石叻 總滙新報

THE UNION TIMES

總滙新報有限公司發行 在星架坡註册 星架坡加笠士的力門牌廿七號廿九號.
Printed and Published by The Union Times Press Ltd.
(Incorporated in Singapore)
at No 27 & 29 Club Street, Singapore. 德律風二百六十九號 Telephone No. 269

(新聞紙第六千七百七十七號)

孔子二千四百七十九年歲次戊辰十月廿二日

中華民國十七年十二月三日禮拜一

○籌賑會致各社團公函

逕啓者本會設立原有兩種意義一在籌賑山東慘禍以救災民一在團結吾僑精神以禦侮辱此種意義分之為二合則仍一蓋惟精神之先能團結而籌賑始有功效可期也查十月八日四次董幹聯會時僉謂籌賑事務雖已告一小段落而愛國之進行精神之團結則自今以後尤當加倍奮勉洲倍熱愛方合設立本會之原義故議定每月之終舉行董幹常會一次俾有聯絡之機益增愛國之力乃昨十一月一日為董幹常會第一期到會出席者竟寥寥無幾人核諸總額僅有四份之一首期之渙散如此則以後之渙散更處因於本月一日特開董事會議公決推舉各董事分向所議之團體訪詢情狀勸請以後會議注意出席茲特托董事　君趨謁　台端希賜接洽竊念愛國之道貴有毅力禦侮之圖重在持久田橫五百將士之心炎武匹夫救國之訓前烈不遠追踪非難當此風雨晦冥之秋正吾僑致力奮志之候同舟誼切求友聲殷幸　亮鑒焉此致

社團　先生

民國十七年十一月六日　新加坡山東慘禍籌賑會會長啓

○聲明賞格

本號向設香港已歷六十餘年專辦馬耳等茶發客甚為利便各界購辦及杜絕假冒起見特設總發行所於石叻馬交街四十一號所有南洋各屬概由石叻本號批發並未有委設代理價錢畫一貨色精良久蒙貴客賞識經請英憲註册別人不得冒殉近查有等奸商仍多假冒本號招牌以圖射利殊堪痛恨茲為懸賞購緝如有能將假冒本號馬耳茶一箱以上者引線獲從官執實除將執獲之茶投變充賞外另給花紅銀二百大元此實是實

民國十六年九月廿八日

香港石叻 信登何福記茶莊啓

◎電醫學士楊寶信先生◎

院址大坡水仙門大馬路一百十七號

(電話三三五一號)

內外痔瘡限日痊愈

包醫風濕骨痛｜半身不遂｜

△奇難雜症均可負責治愈

電療為最近醫學新發明之醫術曾在美國經卅年之試驗而大告成功不特無須服藥而且奏效迅速如醫治風濕體痛半身不遂手足瘋癱等症其功效十分奇偉凡身體有一部分麻木不仁或全然不能行動坐臥不寧痛苦萬端者本醫生均能醫治而予患者以夢想不到之滿意蓋電力一經觸身即能於病體上通其筋絡其血氣而奮其全體之生活力也初病者只一星期之醫治便能動作起行如常病久者繼續二星期之電療則一切苦痛爽然若釋重振精神氣力一定[illegible]健於前此乃百試百驗非藉報端以自吹牛為世有患如斯症者千勿觀望不前致失大好良機耶

▲診療時間上午八時起下午五時止星期六休息星期日照常營業

▲本院加聘數位富有經驗看護婦以招待女界診病免費療疾包痊

▲本醫院電製美容粉擬招本外埠各大商店代理章程函索即寄

美國支加哥省電學大醫院醫學士 楊寶信披露

屈臣氏鮮橙汁

△請飲金山鮮橙汁▽

△衛生家注意▽

此汁係邇來新出世者。純用金山頂好鮮橙製成。氣味芬芳。鮮美可口。下咽時尤覺清香四溢。誠飲品中之玉液瓊漿也。罇內橙液渣滓。即為鮮橙製成之明證。

每樽零沽 叻銀角半

貨好價廉 諸君留意

南洋總代理 星加坡 商業代理公司

本坡分代理處

元亨號 桂蘭街
新源美號 長泰街
兩合棧號 牛車水
陳萬成號 大門樓
周萬益號 戲園街

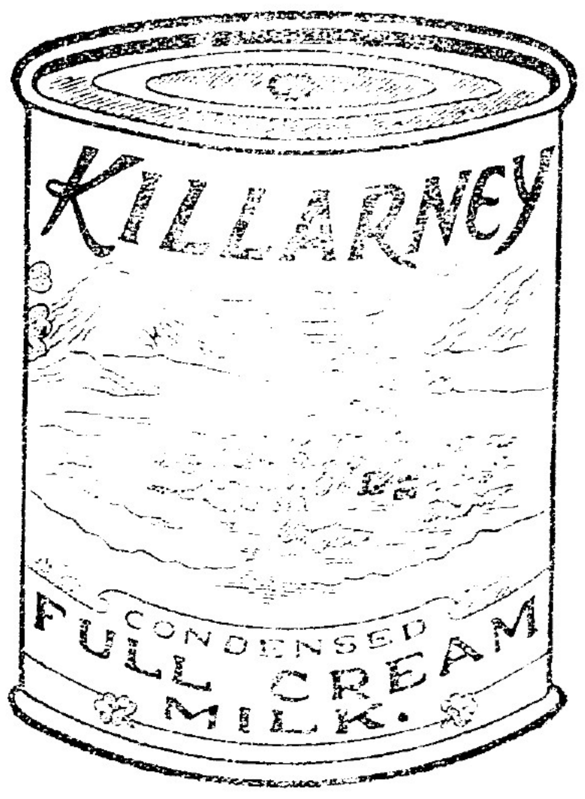
住址山仔頂門牌一二號

(日)(新)(公)(司) 總代理

JIT SIN & CO. SOLE AGENT
21, South Canal Road. Singapore. T'phone 3967

電話三千九百六十七號

藍字牛奶經星嘉坡政府醫生試驗奶質清潔甚蒙獎譽此標之牛奶在英國製造出品物美價廉驗名已久實得社會市上所歡迎堪稱世界第一優品此奶之物質極合嬰孩衛生易於消化永無食積之處請　諸君常購藍字牛奶試用方知予言之不謬也



本號極為注意於牛奶之肥滿質此藍字牛奶包含此間質最高為歐洲各國所公認同聲贊美因此本號不惜重資自行督辦親自由英國藍字牛奶廠運到石叻倘諸君有意代理請至敝號面商或通函均可貴客惠顧請認商標為記庶免有誤謹將商標圖式登告

CREAM

日新公司謹啟

利華銀行有限公司

(INCORPORATED IN S. S.)

逕啓者本行實備雄厚資本開辦以來向蒙各界信任近更推廣營業於來往賬目貯蓄銀項定期或活期存款以及物業抵押等無不通融辦理如荷惠顧請到本行經理處商酌者表歡迎

△茲將本行資本及董事部列左

資本原定 一千萬元
股份發出 三百二十萬零九千九百元
股份先收 一百六十萬零四千九百五十元
股東負擔 一百六十萬零四千九百五十元

董事部

余東旋君(主席)

何樂如君　陳文彬君　林紫昭君　何兆芹君　余經鑄君　邱洧棠君(總理)

民國十七年九月十五日　本行司理李浩明謹啓

新嘉坡中興大藥房

唯一靈驗中興戒烟藥水

[illegible]

查一二枝便可能戒斷而於戒烟之人毫無痛苦并[illegible]

貴本主人之所厚望也

小坡大馬路門牌三百九十八號
星嘉坡中興大藥房發售
Sole At
Chong Shing Dispensary Ltd
388 North Bridge Road Singapore

戒烟藥水標記

BEWARE OF IMITATION.
提防假庄
中興大藥房正庄
Chong Shing Dispensary Ltd.

每瓶價銀一元 發行價極相宜

啓者本藥房自製之中興戒烟藥水久已馳名中外惟是一種庄每瓶定價銀一元并無分支近有奸商之徒假冒本藥房之戒烟藥水[illegible]者須認[illegible]有此種乃假冒之藥諸君勿為所惑謹此佈告

星架坡大藥房謹啓

試服一瓶立見奇效

每瓶八角
每打八元
各埠藥房均有出售
石叻巨盛行代理福祿氏藥行發行

今代婦女第五期已到

—有極豐富的內容—

◯運動家請注意◯

同時本公司又新運到大帮運動器械價廉物美堅固耐用各運動家幸祈留意焉

絨球拍	每個自三元至數十元
絨球	每個自五角至八角
羽球拍	每個自元半至十元
鐵啞鈴	每副三元
乒乓球器	每盒自三元半至六元半
乒乓玻	每個自六占至角半

名目繁多恕未詳錄如蒙惠顧無任歡迎

新加坡小坡大馬路門牌三百六十七號

美美圖書公司謹啓

教授美容術

◯余媚妍女士主任

俗語有云・「三分人材・七分打扮・」是可知儀容固由天賦・妍媸尚賴人功・雖然・冶容妖態・矜奇立異・不獨不能令人生愛慕之心・且足增人厭惡之念・反不若輕妝淡服・態度雍容者之不失其自然之美・是裝飾之道・貴合時宜・研究美容者不可不知也・茲有顧影花君偕其夫人余媚妍女士自國內南來・兩君前從事於影戲業・素有明星之號・已美丰姿・且工化裝・今於職務之暇・願將其研究所得之美容術・傳授世人・據其所見・謂此術無甚秘訣・要在裝飾得宜而已・而裝飾品之中・尤以眼鏡爲必需之品・男界御之・則增威儀・女界御之・則愈嫺都・聞本埠大馬路（吉寧廟對面）新開設之遠東眼鏡公司・羅致各式眼鏡・種類極多・且其驗光室設最爲完備・具有電光驗眼機・爲德國之最近發明者・驗光非常準確・故樂爲之介紹云・

◉◉◉◉投稿凡例

除與本報旨趣不符外之稿件皆所歡迎

凡投稿文字須繕寫清楚或用舊式圈點或用新標點均聽便

凡投稿諸君可任便署名惟須於稿尾具眞姓名及詳註所住地名街名門牌加蓋店號圖章

本報對於投稿人所發表任何意見概不負責

凡關於新聞稿件請逕寄編輯部收勿寫個人姓名

本報編輯部啓

◯有紙出售

取價從廉大帮或零沽一律歡迎

厚結	三十四寸	四十六寸	五十六磅　五百庄
雪白滑光新聞紙	二十三寸	三十四寸	二十六磅　五百庄

J.K 印字膠十磅庄

本報營業部啟

◯新架坡星洲旅店新張廣告

本旅店設在丹戎巴葛律門牌卅八號至卅號電話四七九二號卽大馬路牛車水尾與英戲院左鄰道路交通樓房高敞窗几明淨牀帳清新飲食起居悉遵衛生要旨招待迎送概輸東道眞誠茲定十二月一日開業如荷僑胞惠顧毋任歡迎之至

△（租）（値）▽　上房每間每位每天　分有二元至五元

普通房間　房伙共一元二角

司理廖次辰披露

中華民國十七年十一月二十九日

林方兩先生復本報函

總滙新報記者：代郵敬悉弟等念祖國軍政雖告結束而去自由平等和平之目的尙遠「革命尙未成功同志仍須努力」此次出爲調人無非望　貴報與新國民日報記者先生等用寶貴之精神爲較有價値之工作事前先向兩方疏通並將調陳意見徵得兩方同意然後繕寫兩函交兩方發表意兩方筆戰儘可停止矣不料竟因按語復起糾紛殊爲惋惜做事須求澈底故　青山復向張君叔耐磋商請其更正張君已經應諾　故由電話告知梁君顯凡（編者按十九日四時許林君再親到切實言之）此乃事實至於張君不能履約　或張君別有緣故（編者按此稿乃由林君交來原文「或別有苦衷」緣故二字爲方君後來易之註明）則非弟等所得知也雖然成大事者不顧小節弟等仍至誠至懇請兩方息爭莫因小忘大區區恐忱幸貴報記者與新國民日報記者察焉

十七、十一、念二、

林青山　方懷南　謹復

評論

嗚呼新國民日報的言論自己一足踢翻

（三）　剛

貴報不是力詆引證西報爲來路貨耶（註一）

貴報不是力詆引證西報爲西洋化耶（註二）

貴報不是力詆引證西報爲取媚碧眼虬髯耶（註三）

貴報不是力詆引證西報爲性質不同地位不同耶（註四）

貴報不是力詆引證西報的言論爲護身符耶（註五）

乃今竟自引證西報言論爲擋陣而更鄭重稱之曰一種有力的斷語

狐埋狐搰　出爾反爾

此眞新國民報之所以爲新國民報矣　威耐記者之所以爲威耐記者矣

如此譯文。。方爲穩愜切當。。而無伸縮及割裂之弊也。。吾知世之通中英文者。。當同公認。。而更足證本報投稿凡例既確定而又大同。無可訾議。及歷次與新國民日報辯駁。所發出的理論。爲千古不可磨滅者。。且勿論新國民日報如何伸縮及割裂其原文意義。。惟於該投稿通啟。。既認爲俾閱者發表意見之「一種通常之通啓」則威君（十一月廿三文）指摘本報凡例謂「黑白莫辨人云亦云故其所揭載之文字極波譎雲奇之致使人莫測其意旨之所在」又云「夫任何云者無論何種色彩何種思想投稿人皆得在該報自由發表也」又云「何怪該報投稿者盲目之多也」可證其荒謬特甚。而絕無記者常識矣。又況既認該投稿通啟「是本乎公道」而設。。則耐君（十一月廿八）「總滙新報抄竊投稿凡例索隱」一文。。誣毀本報凡例硬謂「故必抄西報之凡例而強改其文以利自己之私圖也夫而後凡有關係之稿加以「某人投」三字而政府無奈何矣而惡者可陷於罪矣而投稿者可受其愚矣」又該報記者（十一月卅日）「宣布一種有力的斷語」一文。。「該報（總滙報）所列齊係根據本坡西報云云然案之所錄與文原文意義又毫不符是可證明爲彼所獨創以備委責投稿搪塞政府計」又云「此種凡例安得不引起攻擊又安足以委責投稿搪塞政府耶」可證其出言比威君更荒謬。。徒用詭計陰謀。。專事挑撥。。破壞本報。。而絕無報界記者的人格矣。。況又耐君所作「總滙新報鋤威二君最後開示（?）」一文。。而自認該報亦不負投稿者意見上之責任。大書特書曰。。「這研究一欄概取開放主義無論何種問題都可由閱者自由發表意見與（本報新國民日報）及鄙人何干」適與其所以指駁本報投稿凡例之言論。。

在在不打自招。則此次爭辯問題。本早可以就此完全解決。。其猶恐面皮太甚厚。僥倖或可再發其任言。。以煽惑聞者。朦該報蓋孕。以圖保持飯碗計。因保持飯碗之熱中。。乃

并入生所最重之氣節兩字

尤其是報者所最重之氣節兩字。。尤其

是孫中山一生奮鬬而所最重之氣節兩

子。。均被新國民報記者一足踢落九淵

。。嗚呼！新國民日報的言論。。亦均被威耐兩記者一足踢落九如此喪盡氣節之威耐兩君。。而在新聞界。。則可斷定其所言論。。皆毫無價值。。以如此喪盡氣節之威耐兩君而在中。。則可斷定其行爲。。皆全失黨員資格。。以如此全斷

員資格之人而爲黨報的記者。則可

國民日報所謂黨報者。。並非孫中山先

手創的國民黨的黨報也。。而實完全爲威耐

製造是非的黨報也。。不然。。何其言論前後反覆。。宗旨之甚。。此則不獨完全無國民黨的主義的性質。。而且完全國民黨的主義的色彩。。

今者是非既判。。眞理大白。。該報記者　尚有天良　理應伏辯矣。

夫因此次辯論而得揭破該報威耐兩記者假冒國民黨的招牌的黑幕。。從此揭破矣。。實民黨忠實信徒的光榮。抑亦同僑及新聞界的光榮也。吾不知該報威耐兩君尚復敢自稱爲三民主義的信徒否乎。吾不知該報威耐兩君尚能自掩其醜否乎。。

（註一）十一月廿六日耐君「申叙調停始末數斥總滙新報」一文第二日第二段有云「特特誠誠向西報上「炒」的「冷飯」倒是眞正的來路貨」

（註二）十一月廿四日威君「總滙新報記者甘爲戎首」一文第二段有云「該報無非說這不負責條例是西洋化的」

（註三）十一月廿七威君「剛君休肆恐嚇手段」一文第二段有云「不過本國人和本國人辯論硬拉一個碧眼虬髯的人做見証可以嗎」

（註四）十一月廿八日耐君「總滙新報抄竊投稿凡例索隱」一文第三段有云「抑西文報與華字報地位不同華字報受報律之支配西文報無之也」

（註五）十一月廿六日威君「駁鋤剛君的妄語」一文第五段有云「並且處處援引西報做護身符」

（完）

字誤

昨文「喪心病狂」枉字誤又「野性難馴」馴字誤又「虬髯碧眼」髯

新國民日報的「記者」被緇譯員所欺耶抑故意作僞耶

（續）　焜（投）

▲威耐且慢太高興

▲請讀以下的譯文

◎馬拉報批評之譯文

此種佈告。。（譯者按。。指函中所言之標目）—格式雖各有不同。。意義則大概一致。。—不過係一種普通的聲明。。凡記者將其報紙開放。。以備閱者對于公益事。。發表意見。。其主義無非用公道的方法。。令討論各方。。得以發言。。但不得當作編輯者。。贊同來稿人所提出之何種辯論。。至關於毀謗的言論。。此種佈告不能免除報紙之責任。。所以來稿多被修改或删割。。或甚至有不爲發表者。。

馬拉報記者

◎譯者的批評

馬拉報記者既云。。「此種佈告不過係一種**普通的聲明**」。。則讀者應知「本報無贊同來稿人意見之必要。。或本報對於來稿人之意見。。不負責任」之佈告。。爲多數英文報紙所有登錄的。。所以馬拉報稱之爲「普通的聲明」。。所謂「無贊同……之必要」與「不負責任」。。雖然措辭不同。。但用意則一。。故馬拉報記者認爲「大概一致」可知不贊同。。則自然不能負責。。因記者既將報紙公開。。則所登來稿之言論。。自必各是其是。。各非其非。。記者既不能同時贊同各方的言論。。則當然不能担負來稿人意見上之責任。。如有報紙敢自認担負來稿人意見上之責任者。。則其所登來稿之言論。。必須係該報所贊同者。。不然。。則難免自欺欺人。。爲鄭重信用者所不取。。馬拉報記者又云。。「至關於毀謗的言論。。此等佈告不能免除報紙之責任」。。又可知法律自法律。。意見自意見。不能混爲一說。且不得以不負意見上之責任。。包含不負法律上之責任爲言。。因法律上之責任。。乃報紙所不能不負者。。故太吾氏報有「太吾氏報對於來稿人之意見。。不負責任」之佈告。。而馬拉報則有「須知馬拉報無贊同來稿人意見之必要」之佈告。。此即馬拉報記者所謂「格式雖各有不同。。意義則大概一致」也。。況此等佈告所聲明者。。乃不負來稿人意見上之責任。。而未有涉及法律上之責任。。總言之。。不特報紙對於所登之言論。。不能不負法律上之責任。即世界上之人類。(指法治國而言)。。對於所造作之事事物物。。亦不能不負法律上之責。。此乃不言而喻。。而無須特爲聲明者。。如記者得接之來稿。。其中之言論有違犯法律者。。則稍有法律常識之記者。。當然不爲發表。。故報紙有担負法律上之責任之可能。惟主張言論公開之報紙。對於所登之來稿。。則必無担負意見上之責任之可能。。此即馬拉報記者所說的「將報紙開放。。以備閱者對於公益事。。發表意見……但不得當作編輯者贊同來稿人所提出之何種辯論」。。可知馬拉報對於所登之來稿。。亦不負意見上之責任。。

（譯者何德如附評）

新國民日報援引西報的批評。。以作辯護。。威君之所謂「欠高尚」。。「欠光榮」。。「西洋化」。。適足以罵新國民日報。。從此威君的嘴吧。。被我打到腫脹不堪。。將必牙關緊閉。。語不成聲。。故我不爲已甚。。姑置弗論。。新國民日報該「記者」既以馬拉報之批評爲「有力的斷語」。。則自必非常鄭重馬拉報批評的說話。。馬拉報謂關心者所言「本報無贊同來稿人意見之必要。。或本報對於來稿人之意見。。不負責任」之標目。。乃「一種普通的聲明」。。然則總滙新報投稿規例第四條。。亦是普通的聲明。。無可非議。。如該「記者」「不以今日的我。。與昨日的我挑戰。。」則事實上爲該「記者」所不能否認。。

凡係有長進的人。。學問見識。。與時並進。。故「以今的我。。與昨日的我挑戰。」亦無可厚非。。誰料新國民日報該「記者」。。居然「以今日的我。。與同時的我挑戰。。」何以言之。。該「記者」「宣佈一種有力的斷語」之文其中第三段所錄之所謂譯文。。亦有「一種通常之通告」一語。。即以上所言之「一種普通的聲明」。。該「記者」既認此種通告爲通常的。。何以於該文之第一段第三行。。又謂「是可證明爲彼所獨創」。。(彼字指總滙新報)。。是非黑白。。同出一文。。舍新國民日報之記者。。誰能有此特色。。

該「記者」意存陰險。。雖說將原文譯錄。。(譯文不當。。姑勿具論。。) 惟原文內最重要之普通的聲明。。則置而不譯。。僅將英文錄出。。以欺不識英文之閱者。。今我已將關心者之原函。。及馬拉報批評之譯文。。完全錄出。。以資比較。。試問該「記者」。。彼置而不譯之英文之中。。是否有「**不負責任**」等字樣。。如有之。。該「記者」故意不譯。。是何居心。。奸詐陰險之手段。。已爲閱者所共見。。

該「記者」又云「任何意見」四字。。爲西報之原文所無。。此說我極端贊同。。因何先生之譯文。。無此四字。。但該「記者」須知馬拉報之批評之譯文。。有「但不得當作編輯者贊同投稿人所提出**之何種辯論**」一句。。「任何意見」。。與「何種辯論」。。因必有意見。。方有[illegible]辯論。。[illegible]見。。此理淺而易明。。無論該「記者」承認與否。。自有閱者之公評。。我今再將馬拉報之主張。。與總滙新報相同各點。。略舉於下。。俾閱者易於明瞭。。

(一)馬拉報承認總滙新報所登之投稿規例。。乃係一種普通的聲明。。爲多數英文報所有者。。

(二)馬拉報承認此種普通的聲明。。其格式雖各有不同。。其意義則大概一致。。

(三)馬拉報之投稿規例。。聲明無贊同來稿人之意見之必要。。不贊同即是不負責。。

(四)馬拉報主張言論公開。。故將報紙開放。。俾閱者對於公益事。。得以發表意見。。

(五)馬拉報承認如有犯法的言論。。此種聲明不能免除報紙所負法律上之責任。。

統觀以上所言。。總滙新報之投稿規例是否合理之問題。。已經完全解決。。兩月辯論。。一旦結束。。是吾人所當慶幸者。。即使新國民日報一班記者。。不知羞恥。。靦顏再辯。。我亦可以置諸不答。。免討閱者之厭。。但我於辯論期內。。對於新國民日報一班記者。。與加入辯論投稿諸君。。諸多得罪。。望爲見諒。。（完）

△本報專電▽

▲十二月三日正午十二時到（香港電）

△中日談判停頓

東京訓令矢田停頓談判 謂中國不保證日人之安全 則日本不允宣佈撤去駐魯日兵之日期

△蔣介石返首都

蔣介石一號返南京 于此數日間 來滬檢閱軍隊

△粵飛機行踪

廣州飛機一號離奉天 下午到達天 津張學良派四架飛機護送

△朱家驊就浙江民委職

朱家驊抵上海語 新聞記者云 彼不日就浙江民政委員職

△武漢定購英飛機

武漢航空公司已向英商定購 飛機四架于四個月內交付

△請暫保全政治分會

△桂系的野心

漢口電稱 兩湖兩廣建議 保全政治分會候國民黨代表第三次會議決定

△上海鴉片案查究小結果

上海警務委員戴錫夫（譯音）因鴉片舞弊案被革職

△九國放棄治外法權

王正廷一號到上海 宣稱今已有九國允放棄治外法權

△二次出發之粵飛機

陳慶雲周寶衡於一號八時 駕水面飛機在珠江起程飛赴福州 有三架飛機護送至虎門李濟深等親至送行

△國際電訊社電報▽

▲十二月三日午後一時（上海電）

蔣介石檢閱安徽軍隊後已返南京

南京反日宣傳週本日開始其演辭 已分送各報刊登 聞 天津民衆 亦努力抵制日貨已決定各項 已定未到之日貨 須於三日內登記過期則決嚴重取稅云

上海公安局長 戴石浮被疑 與新近之庇運鴉片案有關惟尚有待於政府之訓令 故此案眞相迄今未明

梅花已定爲國花

△特約路透電▽

△日皇舉行閱兵禮

十二月二號東京電、東京爲慶祝日皇登極典禮告成、于今日舉行閱兵禮、由陸軍抽調軍隊三萬五千人參預、計有御前侍衛師團及第一師全團及由其他各師所挑選之支隊蒞場參觀者有外國之海陸軍官外交官及日本之海陸軍高級軍官等云、

△法國明年之海軍預算

比一九一四年大減

十一月卅號巴黎電、法國軍部長利格氏、在衆議院外務委員會議上演說、謂一九二九年之海軍預算、數達二千五百廿四兆法郎、表示比較一九一四年減少百份之廿六、查美國海軍預算比較一九一四年增百份之一百六十五、日本增百份之一百二十、意大利增百份之五十、法國艦隊秩序極端整齊、海軍計劃足使海軍遇動員令時有切實把握、利格氏又論英法海軍協定、謂欲求賡續減少軍備、則各海軍國間、須有互相的諒解、而此諒解尙有希望云、

△英美海軍聯席會議

▲英國已覆美國務部

十一月卅號倫敦電、路透社探悉英首相對美衆院海軍委員會主席柏烈典、提議在加拿大開英美會議一事、已發出一友誼答覆、此覆函係由英國駐美大使轉遞與美國務部、

▲本坡要聞一▼

▲電力所職員失事

△革退機師數人

本坡工部局委員于拜五日下午開通常每月會議、曾討論及罷占士電力所失事一案 及罷去一本地聘請之機器師、而電力工程師再請致辭退通告[illegible]一歐人機器師等事件、

是日會議由署細長馬斯氏主席、其餘列席者共廿六人、先將委員會對于罷占士電力站之兩項決定提出討論、第一項爲嘉許電力工程師之建議 加聘[illegible]合格工程師于電力所、辭去初級機器師三人、并委一人任電力所副監督、又候補機器師一人、須通曉機器房與火爐之工作、第二項爲確定電力工程師執行辭去一初級機器師之事、并建議免另一機器師職、打路廠氏論及第一項決定云、[illegible]由[illegible]前某晚全埠電燈熄滅一事而起、彼以爲不可以此咎歸于初級輪班工作之機器師、請將報告書分派與委員[illegible]期[illegible]、[illegible]時始下決定、蓄俟在較高級之職員、而此建議旨欲裁汰初級職員以改良高級職員、

主席云、打路廠氏[illegible]并非絕對、查該電力所于十一月十二號發生停頓之弊、而三日後、復有全埠電燈熄滅之事、電力工程師富爾孝氏、於此時始發覺其中一火爐之蒸汽、應有一百九十磅至五十磅之壓力者、已降至廿磅、自經三日前發生停頓之後、當局發給以嚴重警告、而管理人失事之咎、未可忽略也、故隨後立即辭退一職員又給辭退通告書與別一職員、于是調查肇事之原因、富爾孝氏遂有此切實之建議、（未完）

▲槌擊鎗彈慘被炸傷

昨日下午三時許、荳腐街尾將近二馬路口之攞掃池邊、忽聞轟然一聲、類似有竹炮爆發、即有好奇者趨前察視、見一華人伏於地上、下體血流如注、哀聲呼救、未幾有該區警差馳至、將其舁往醫院調理、據在塲觀者所言、略謂該傷者乃專在各攞掃池檢搜物件爲活、彼於是日執獲彈子多顆、以此銅彈殼可能換錢、故欲將彈子脫出、棄去彈藥、則以彈殼售賣、詎該彈一遭槌擊、竟轟然爆裂、致彼之下體及手均被爆傷、倒仆地上云云、至於有無性命之虞、容訪續報、

▲私懷利劍

昨星期六日本坡偵探部長[illegible]申氏、偕差出巡、方行抵小坡也蘭勿殺、遇見二閩人、首名蔡亞廉、次名林文江、均有形跡可疑、故即運前向其二人截搜、果獲出劍仔一柄、立將人証押返警部、控其有犯未領准紙、擅帶劍仔之罰、今日已解法庭審訊、

▲尚有本坡要聞放在廿二版▼

○特別優待海外同志

三大優美新刊物

△革新雜誌

是迎合革命潮流富有藝術思想的唯一雜誌內容有警察之言論翔實之紀事中正之批評及耐人尋味之詩歌與描寫深刻之小說此外更有當代要人之照片諷刺插畫等可謂有聲有色至善至美日出一厚册定閱半年二元全年四元(十二月二十日出版)

△新聞書報

敢言敢說揭奸發隱文字方面除注重社會珍奇新聞外凡關於名人軼事好人秘史瑣碎珍聞應有盡有圖畫方面則有各名勝照片名人書畫眞跡新聞滑稽插畫以及電影明星各地名花等小影包羅兼有精彩無倫每期用道林紙彩油印刷每逢星期六出版半年二元全年四元(十二月一日出版)

△小新聞報

專載社會小黑幕及小珍聞小趣史等每期並有滑稽諷刺小插畫及各種奇異興味之照片可以消遣解悶每二日出一張半年定閱大洋二元全年四元(十二月一號出版)

注意—優待期只限今年陽歷年底止

△優待辦法

凡訂閱一種半年者贈戰地視察記一册(值洋六角)全年者除書外再打九折

凡訂閱二種半年者加贈軍人必覽一册(値銀七角)全年者除書外再打八折

凡訂閱三種全年者除贈前二書外加贈革命偉人集一大册(値三元)再特別優廉照原價打六折前爲十二元今只合洋七元二角

民國十七年十二月三日發行處上海新聞大通路革命軍事新聞社

△本坡要聞二▽

▲中星充實設備中之新助力

▲爲張永禧君羅隆基博士林青山君等

本坡水仙門實蘇街中星學校、其創辦也、爲時雖暫、然主其事者、多爲具有毅力之青年華僑、故開辦於始報名投考者更達一百二十一名、尚是頗得僑界之重視、如甚星架坡李總領事等、皆願予該校以贊助、現該校鑒於過去設備之淺陋、未能盡量收容投考者之乏陷、特決於最近將設備充實、聞已再徵得張永禧君羅隆基博士張舜琴君林青山君方懷南君鄭照吾君等諸關心華僑文化者、爲贊助人云云、

▲影戲界要訊

▲北洋著名軍閥張作霖被炸死慘狀

南華貿易公司連日在羅英開演之黑衣女俠、成績如何、表演如何、屢經本報登載無遺、而各界閱者亦均口碑載道、美爲上等妙片、茲聞昨晚又參演北洋大軍閥張作霖敗師回奉始末、及其被炸身死情形、欲明軍閥末路之慘者、不可不閱之、欲悉中東鐵路形勢地理者、更不可不閱之焉、

▲也來談談「男子的心」

我們對於國產影片已看多了、然而不是從上海便是從廣州來的、欲於這箇荒蕪不治的南洋裡找些國產片、除了劉貝錦的「新來客」一片外、簡直再沒有了、不料晴空霹靂一聲、而有「男子的心」一片出現、這是多麼可喜的事！但是我們的初意以爲該片既是南洋的出產品、不用說它的成績也要和「新來客」的一般了、怎知竟勝於新來客十倍以上、這未嘗不令人驚奇吧！該片爲陳君學濂所編者、陳君居南洋日久、深知南洋的社會情形、所以該片也是描寫南洋的情況爲宗旨的、而該片的演員、雖是初上鏡頭、對於什麼內心表演雖沒有深造功夫、但於劇中人的個性、倒也描寫得十分清楚、該公司初期出品、既有如許成績、他們如能虛心研究、頭百尺竿頭、定可更進一步也、聞該片在曼舞羅戲院開演、祗有今明兩晚、欲覩該片者、祈早落塲以免額滿見遺之憾、

▲搭客私帶鴉片

前日清士頓火船由港抵叻、各搭客紛紛上岸時、中有一福州人名劉啟元因携有私烟入口、被專利局第三十八號巡丁搜獲、即將人証一併押返警部、逮控於案云、

▲露宿騎樓底被拘

前夜中央捕房派出大隊警差前往該區各街道、拘捕在騎樓底寄宿之閒人、共拘去十餘名之多、中有一年約七十歲之老人及一老婦、亦被拘之返局、已解往法庭待官分別發放云、

▲被逐潛囘

閩人余東美、日前在本坡曾被政府逮解出境、永遠不許復到英屬、惟余某近復潛行來叻、被當地警官偵悉、前日派差往小坡牙冷羅廊（丫）將余某緝獲、已逮交法庭審訊云、

▲工頭逃去工人損失

吉訊古毛埠、有閩人干的力杜也君、曾由政府領出古毛新埠水塘工程事、曾請某甲爲工頭、某甲以工頭名義、轉請男女工人、二三十名、至陰歷十月初二日、工人等前往杜君住宅、索取粮銀、據云、此銀已全交某甲、但某甲現已挾欵潛逃、彼實不能負責云、工人等無可如何、乃轉請古毛埠殷商、葉桂容君、黃炳南君、代向杜君交涉、請求發給薪金、全無結果、工人等旋即開會討論、如此則彼等白做工、而受損失、不獨損失薪金、且要貼去伙食、是以會議結果、擬請求華民政務司、主持公道云、

▲來函照錄（三）

又謂選自鳴超卓過人、誠是、對黨常識却實比君等勝些、至蒙再提支部屬下無羅領俠其人句、（前曾質問許多）請詳辯答、不用南緣北匿、東拉西扯、緣匿拉扯能逃公論之嚴斷乎、又謂「選對無中國國民黨黨籍之指委不但不加反對（上節已駁）、且從事鑽營、竟得厠身其間、獲文書科之職、……喫飯問題而已、倘何君謀此飯碗不成、早成餓殍矣、豈不幸哉」、等句、令我發一大噱、溯七月以前、有一在商同志介紹、及甲指委會通過委選任文書科主任兼組織科幹事之職、事前我全不預知、不外選對已委之文書科等職、實有不得不任之苦衷、因當七八月間有不良份子搗亂黨務、不忍坐視無覩、且不敢放棄　總理之遺志而不奮鬥、故毅然應充赴任、但我在柔佛育才學校教務之職、又不能激准辭去、只得由指委當局托育才總理之摯友某君致函該總理許選請人暫代兩個月、該校總理尙不十分允肯、後卒得其同意、始能來甲就職、事實俱在、何得胡言鑽營、及說謀此職不成、早成餓殍矣、如此潑婦口吻、可恥孰甚、相信君等鐵鏟一天不響、法條一天不擦、珠子一天不數、經成餓殍矣、　未完

上洋　茨濟醫會

◁主任謝治生▷

包醫內外科四大症　瘋癆蠱膈　癱疽瘤癧

昔日范文正公云・不爲良相・則爲良醫・良相治國濟世・良醫問世・爲民除病・名垂青史・其揆一也・本學士・前在北洋醫科專門大學畢業駐上海歷疆塲屈指十餘載奈目擊時艱哀鴻遍野予嗟銅駝滿途荊棘孰不寒心是以上書告辭遨三五同志買掉南來歷在各埠創設醫會命名存濟醫會効古者名醫之遺風遨遊四海千載美名茲到此境贈醫濟世達生平醫學之目的俾僑胞知名醫之確鑿也

治　婦科一百零八症　眼科七十二症　喉科三十六症　咳嗽吐血十八症　痔瘡藏尿等症　花柳奇難雜症

開診時間　上午由九点至十一点止　下午由三点至五点止

館在新嘉坡松柏街門牌六十一號

民國十七年十月卅日　十

太平館

石叻海山街八號

	十月廿二日（星期一） 全餐	十月廿三日（星期二） 全餐兼備
一、	牛丸湯	苡米湯
二、	粟米石班	會粟米
三、	炸茨片	吉列魚
四、	是祖鷄	燒鷄
五、	吉列蝦	蟹班戟
六、	加厘牛肉	生汁露筍
七、	猪扒	洋葱猪扒
八、	會蟹飯	會蛋飯
九、	甜品	甜品
十、	茶或咖啡	茶或咖啡
十一、	生菓	生菓
	每份一元二角	每份一元二角

全餐每日更換　散餐常備

唐菜茶麵　一元四味　著名油鷄

營業　上午十時起　夜十二時止

不佞業醫二十餘年對於　痰飲咳嗽（肺癆）　半身不遂脚氣　病（小腸氣）　等症頗有[illegible]分經驗[illegible]

有經年累月而不愈者或能以一得之見奉告并[illegible]

病未必一定用藥[illegible]

耳

每日由上午[illegible]點至十[illegible]點在大坡[illegible]

十點後在牛車水戲院後[illegible]利南二樓頭房

中華民國十七年八月廿九日

○中國油漆初到南洋

凡曾到過上海的人・誰都承認上海振華油漆公司・是中國製造油漆的鼻祖・無論（上海）（天津）（漢口）久已克負盛名・美國費城以及婆羅洲等展覽大會・均得有最優等的獎證・所有原料・係從湖南採辦而來・的確與歐美各國出品・並駕齊驅而價格低廉・尤爲此中特點・該公司信用素著・斷不肯大言欺人・致墮十數年來艱辛難獲之聲譽・值茲到叻伊始・凡我僑胞・熱愛祖國・提倡國貨者・請試用之・

（飛虎標）（雙旗標）

AA 最上等白色油漆　A 最上等白油漆　A 最上等各色油漆　A 最上等白色油漆　最上等各色油漆

靚白油漆　靚各色漆

調合油漆　透明光漆　汽車罩光漆　黑光漆

打磨漆　木器漆　磁漆　快燥漆

石叻總批發處　孫木街第二四二號　華豐公司

南洋群島英荷暹屬總經理永安祥啓

民國十七年十一月三日　廿

○有關自然香　何在當風[illegible]

鄙人偶以狎邪傳染毒症刺痛臃潰百醫罔效因閱報紙許揚君恭頌張大鵬先生之告白諒非濫頌醫生空言標榜者比乃自往請先生醫治先生對症發藥立刻止痛消臃果不數日鄙人病即告痊又恐內人或有餘毒并使服之安然無恙亦足見先生之妙手先生在香港懸壺卅餘年考醫資格中外知名本無待鄙人之覆述但事關活命不忘大德應誌數言亦使世有病者留心徵意醫門在望壽域同躋行見繼鄙人而起者仰望先生不置也

四信號劉藹雲披露

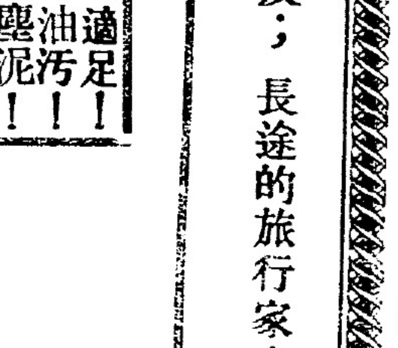
○緊要通告

啟者　本葯房自製金鴨標戒煙丸　及各種藥品　自發行以來　極得各界樂用　祇緣藥物之精良耳　邇者暹羅有不逞之徒　胆敢假冒本葯房金鴨標戒煙丸　以其僞品沽諸市面　欺騙各界　商德喪盡　危害堪虞　當經本藥房　請暹羅政府　拿獲懲究在案　但查該僞品　近有到叻招售　本藥房　因此專請陳及意皆之狀師　向石叻政府註册　將金鴨標各種藥品　統歸石叻萬山堂總代理　并隨時有權拿捉假冒份子　愛顧諸君　倘遇發現此項僞品時　前去萬山堂報知　人贓俱獲者　即給賞格銀五十元正　以作酬勞　事關緊要　用特登報佈告　咸使聞知

暹京石龍軍藥房啓

張永福

（花疊）



（精武）

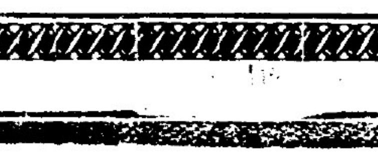
工廠山頂機房的工友；長途的旅行家；

必定需要平民廠烏快靴

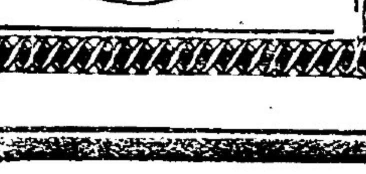
輕快適足！不怕油污！不怕塵泥！不會脫邊！不會斷底！耐過別家！

總行；大馬路門牌一一九

電話；一二四八



（學士）



（平舌）

平民廠　新加坡

森林氏

並有北京楊少屏女士專爲男女內外痔漏

不用針刀　不用服藥　專門[illegible]　速根脫出　限日全愈

痔

內設醫室

醫局在石叻大坡海山街二十六號

△廣東要聞△

△陳銘樞將任省主民長訊

此次陳銘樞任省府主席兼民政廳長、當成爲事實、據與李濟深同粵之某軍官稱、此事在南京已商定、陳對就職事、已略有允意、抵滬後、復得劉栽甫之辭職電報、乃再商議、民政廳長亦由陳兼任、當時陳曾有一種意思、以爲最初本人原係反對軍人兼任治政職務、並力辭去省主一職、今併民廳而兼之、極認爲不合、後經中央在滬之各要人進勸、陳雖未表示允就、但亦不堅持異議　李抵省後、對於陳任省主兼民廳事、曾與徐景唐陳濟棠各高級軍官作長時間之談話、徐陳終亦贊同、惟另一消息、陳于李濟琛來港時、未與偕行、實係與十一軍在港各軍官、商議對省府主席及民廳兩職之就否問題、聞其內部軍官、除一二人以爲不必外、其餘亦表同情、又據陳李兩方面之某要人稱、民廳一職、陳極欲畀某某、但現在提出、頗有不便之感、乃先由本人自兼、此亦不過過渡之手續耳、但以各方面消息、則李濟深確欲以民政委托、陳銘樞、一切皆由其辦理、與某要人之說、頗有出入、因其爲要人所言、故併此一錄之、至其他各廳長、亦有辭職消息、然陳不欲上塲易人、準備一一慰留云、

△市府收容瞽姬之福音

廣州市政廳、近以市面瞽姬、爲數甚衆、假名度曲、秘密賣淫、不特有傷風化、抑且大乖人道、節經積極籌議設法收容、昨市政府貧民教育院啞股爲此、又復擬具辦法、具呈該院、轉呈市廳、請求核準、令飭公安局、轉飭各區、照法收容、茲將此項收容瞽姬辦法、轉錄於下、以供衆覩、一、收容的臨時方法、查現在市面瞽姬、約二百五十餘人、陽藉度曲爲名、陰以賣淫爲實、關係風化、誠非鮮淺、應請由鈞會轉呈市政廳、令飭市公安局、分令各區、收解來股、分別收容、二、安插之先決事項、爲收容二百五十餘瞽姬、股內已無空餘房舍、僅於股內左邊有空巷三條、尙敷收容、然皆頹塲傾廢、亟應修葺、以廣收容、又查原有口糧、僅足供原有人數之食、如收容瞽姬後、自應按照人數、酌增口糧、庶符收養之旨、再查職塊祇管理員一人、肆應紛繁、兼顧不易、如收容瞽姬後、則管理更繁、自應增設管理員一人、以資照料、更查老人股女組、有伕役卅五人、而職股二十三人、在目前事實上已不敷所用、自應酌增伕役九人、以敷支配、又收容瞽姬、非僅維持米糧而已、對於該寢具、如床板蓆等類、亦當購備、庶使寢食可安、是否有當、敬候鈞裁云、

△航空處又運到新機

▲將作第二期長途飛行

航空處自張惠長接理以來、對於飛行事業、力求刷新、更以日見進步、該處日前奉准向美國馬翰尾訂購長途飛行商用新機二架、一爲陸機、一爲水機、其陸機一架早已運到、命名爲廣州號、前經由張處長率同楊黃兩飛行員、作第一次之南北飛行、各情業誌前報、其餘水機一架、亦已於前日運到、本日(廿二)總部經理處黃科長、派參謀處李參謀、美國派駐粵副領事到航空處會同監視開箱、點驗一切、俟裝配安完、卽於來月初旬、由代處長陳慶雲、率領飛行員黃光鋭、周寶衡作第二次沿岸長途飛行、聞飛機命名珠江號、其機器馬力、重量裝置、與廣州號相同云、該處預定飛行計劃、計分四期、茲併略述如下、(一)以廣州號陸機爲第一期作南北長途飛行、由粵至漢而京而平而奉而滬返粵、(二)以珠江號爲第二期沿岸長途飛行、由粵經過福州、杭州、上海、徐州、天津、秦皇島、烟台、南京、安慶、南昌、長沙、返粵、(三)以珠江號水機爲第三期國外長途飛行、由粵經安南、暹羅、緬甸、新加坡、及南洋群島各屬、藉以宣慰海外華僑、(四)擬請總部核准再購該左大號新機數架、以第四期擬實行全國商業飛行云、

△汕商會請取銷常關出口稅

汕頭函、汕頭商塲每屆冬令稱爲旺月、因農產物蔬菓青菓之出口、在海關出口貨表上統計約有二百餘萬之巨、自罷運風潮起後、土貨出口幾乎斷絕、去年十月份海關常關收稅額有三四十萬兩、今年海關十月份收入僅十二萬七千餘兩、常關僅一萬四千餘兩、比之去年顯然遭重大之損失、廣州國稅公署馮祝萬、有鑒於此、日前特電首都財部、將汕頭常關抽收土貨出口稅制、與內地稅局候輪領單新例同時取銷、以蘇商困、近來汕頭運貨出口各商號、已照常將貨配輪出口、如甲號付貨蓋乙貨辦單、卽作爲向汕頭市內辦入之貨、內地稅局亦不加以深求、至於各縣直接付出外洋之貨、與候輪新例有関者、現時仍未配運、十八日汕頭總商會特開會議、議決、(一)與新章有關之貨物、仍一律停止配運、堅持到底以冀達到目的、(二)再電財部迅飭廣東財廳將候輪出口辦法、立予取銷、以蘇商困、又馮廳長電請財部、准將內地土產運汕、一律豁免常關稅、以與廣州平等、以合稅收原則、本會應根據此理由、電請財部、准予連同內地稅新頒苛例、一律取銷、以昭平等待遇、(三)以上文電潮梅商會聯合會汕頭總商會領銜拍發、(各文電錄下)又函云、內地稅局違抗部令追行苛章一案、業經國府管理委員馮祝萬電請財部將潮梅常關征收土貨入口課稅辦法、迅予取銷、內稅局候輪出口領單辦法、同時銷案、本市商民接到是項消息後、欣躍異常、分電財部迅予覈請立予撤除、茲將總商會四十八行商致國府暨財部等電、潮梅商聯會致財工兩部電、四十八行商致旅京同鄉電、四十八行商致潮安菴埠蓮陽東隴潮陽揭陽黃岡大埔高陂溜隍梅縣興寧蕉嶺松口澄海等各商會電、請迅電財部作同樣之請求、分述如後、(一)(總商會暨四十八行商致國府財工部電)南京分呈國民政府、財政部、工商部、關務署鈞鑒、汕內地稅局違抗鈞令、迫行新章、致土貨停運、農工失業、恐慌情形、經于齊日電呈在案、方舍痛忍苦、盼望早日解決、以舒危困、連日粵港各報登載國稅公署馮委員祝萬、對于此案已電呈鈞部、以潮梅常關徵收入口土貨稅例、爲廣東各口岸所無、不惟阻礙國產推銷、且違稅務公平原則、應徹底革除、而汕內地稅局候輪出口辦法、卽可同時消滅、可見常關稅例之不良、內稅局復行之苛擾、經爲委員之所洞悉、潮梅商人、百數十年來所受之痛苦、藉以發表無遺、用特電懇鈞部、乞立准如所請、分電潮梅關監督、稅務司、內地稅局、一併遵照撤銷、以睿維持、不勝感禱、汕頭總商會暨四十八行商維持國產出口委員會叩、(二)(潮梅商聯會致財工兩部電)南京分呈財政部工商部、關務署鈞鑒、報載國稅管理委員馮祝萬、電請鈞部將潮海常關內地入口土貨課稅成例取銷、汕內地稅局候輪出口辦法同時銷案、潮梅工商歡慶無似、憑委員恤念商困、據情陳請、不特百數年之痛苦得以解除、而新訂苛例亦同時銷滅、發展實業、維護商人、乞准如所請、立予明令取銷案、潮梅工商同拜賜於無涯矣、潮梅商會聯合會會長鍾少岩、副會長林築圃、張公垣叩、巧印、(三)(四十八行商致旅京同鄉電)南京總[illegible]治部馬耐園先生、并轉同鄉諸君鈞鑒、廣州國稅公署已電請財部取銷潮海常關入口土貨課稅成例、內地稅候輪辦法同時銷案、請諸公就近請求財部迅予批准、汕商同深感激、代表陳午樓君不日到、四十八行商叩、藤、

△瓊崖路政積極整頓

瓊崖各屬公路、近來頗形發達、統計已成路線約三千里、行駛汽車有四五百輛、縱橫交錯、風馳電掣、交通事業、因之漸臻便利、如客商之往還、貨物之運輸、從前由海口至文昌縣城、沿途跋涉、非三日不達、今則不滿三小時、卽可由此而達彼、其前後利滯情形、實有天淵之別、該地交通、旣全賴車路而稱便、則對於公路之整頓、車務之改良、自應統籌兼顧、加求進展、查現任瓊崖公路分處處長張韜、已訂定整頓全屬路政計劃、分期進行、茲探錄其重要諸端如下、甲、關于公路者(子)設計事項、一、征收汽車牌照費、及二成附加費、爲展築環海公路專欵、二、請政府指撥賑災欵爲興築黎境公路經費、三、組織測量隊、分途測勘沿海及黎境路線、四、各種宣傳品、散發各縣、以喚醒人民熱心築路之觀念、五、令各縣長厲行征工築路辦法、以收速效、六、環海幹道、尙有一千二百里約二十個月內、可以通車、黎境公路一千七百里、約三十個月內可以築竣、七、開辦苗圃、培養樹苗、令各車路公司購植、(丑)整理事項、一、督促各路、從速修理敗壞路基橋樑、二、限令各路趕造圖說書類、正式立案、三、實測各路里數、四、令各路每一華里豎里數牌一枝、五、令各路於橋樑涵洞兩傍、一律加設護欄、以防危險、六、令各路於交叉點或灣曲地方設指示牌、七、令各路沿途兩傍、栽種路樹、八、查核各路公司數目、九、令各路公司照繳溢利、十、修築瓊海路爲模範公路、乙、關於汽車者、一、改良汽車坐位、二、限定乘車人數、三、限制運載重量、四、規定客貨車票價目、五、令各車設備輪鍊、六、試驗司機、已給執照者四百餘人、七、開辦司機學校、八、規定駕駛汽車規則、丙、關於各縣公路局者、一、令每縣任用築路專門人才一員、二、令各縣塡造辦理路政月報表、以上各事、刻正積極進行、經此次整頓之後、瓊崖交通事業、當更有一番新發展也、

○和豐銀行代理中國國貨銀行招股廣告

本銀行代理中國國貨銀行在南洋群島招股其章程草案摘要列下

一本銀行總額先定四千萬元招足一千萬元卽行開業前項股本因營業之發展經董事會議決得增加股本

一本銀行股本其最先繳納之一千萬元均爲優先股(每年分配盈餘時可提出百分之五爲優先股特別紅利)

一本銀行股票概用記名式百元爲整股十元爲分股一次繳清其購買轉讓均以中國國民爲限

(附招股說明)

一籌備之動議　五三濟南慘案發生後國人有抵制外貨之舉但抵制外貨要先有外貨代替而後可欲謀有相當之國貨可以代替更要有資本雄厚之金融機關爲一切國貨事業之後盾方足以資提倡而資發展故國民政府設立中國國貨銀行

一政府之提倡　國民政府爲提倡招股起見首先認提倡股一百萬元其他如江蘇省政府上海市政府均各認股提倡鄂贛豫津等省市政府亦有函電表示熱烈之贊助

一保息之批准　上海各商業團體及國貨大同盟會等爲便利國貨銀行招股請國府准予於江海關稅欵項下按月劃撥五萬元爲中國國貨銀行保息專欵業經籌備委員會轉呈於八月廿一日由國府會議通過照准

民國十七年十一月十四日

○應和會館修訂章程開第二次大會啓事

公啓者本會館修訂章程曾經召集五屬同鄉開第一次讀會在案祇以章程爲維持會館鞏固起見不得不愼審周詳茲特再訂十二月一號(卽夏歷十月廿一禮拜日)十二句鐘開第二次讀會屆時敬希列同鄉踴躍貢臨共同討論至極盡善以便切實施行爲盼此佈

民國十七年十一月廿六日　應和會館董事部啓

美國新發明診病器隔千里亦可求醫

報載美國發明一電流診病器雖隔數千里亦可診斷病症其法以播音機置病者胸間醫生聽病者的心肺嚮動便知肺之咳症如何云云然吾意彼能診之抑又能醫之顧未必能愈之使不能愈之雖能診症於萬里亦何濟於事今有等咳藥不必醫診病且能速愈豈非更勝彼發明之診器乎此就係葉奇可止咳丹所以見譽於人之故也此丹無論寒咳熱咳新咳久咳痰喘等症俱極神驗服後胸暢安眠氣除痰或謂器具之奇究不如奇可葯驗之奇誠非過譽也每盒五角

葉奇可止咳丹

精緻膠筒

各皮膚病限時見功

此藥係最得心的名皮膚水治痕癢起粒各種皮膚病脚趾縫陰囊濕毒鹹粒癬癩等症神驗異常限一分鐘止癢藥香而不汚衣　價五角　二角半

百藥油治爛肉乾水止癢

治損手爛脚惡水不止頸腋髀趾等損爛痕癢胎毒瘰瘡搽藥後無剩痛神驗異常倘無爛肉惡水則以皮膚水爲最好須分別用之　價三角

（吉隆坡茨廠街光明公司代理葉奇可各藥）

調胃丹

此微瀉藥只微瀉一兩次而止服後不肚痛不寒不燥去濕滯清血毒凡手脚困倦花柳未清皮膚痕癢濕熱大便結咳嗽婦女白帶等確有神効實煙酒客之藥價二角

頭痛散確可稱第一

此散治頭痛牙頭限半點鐘見功不寒不燥並送膠片包散藥重一分六厘功力勝過別家二分七重的藥每包七占每打七角

(代理處)德壽棧　培元堂　春生和　古友軒　吉隆坡茨廠街光明

葉奇可專醫各種咳嗽內傷吐血腦病婦科

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎ 紅花油白樹油 欺多最假誤人本號貨眞價實不賣假貨

甲子年二月十一日　仝　葉奇可舖在海山街四十六號

人望衣裝

要衣服華麗外觀裝璜 請來

巨成行

自然達到目的

巨成行大減價

舉凡中西布疋衣服用料、秋絨、呢絨、西衣絨、竹紗、羽紗、格布、無不搜羅萬有、花樣又精美、配色又新妍、務使購者滿意爲止

所有中西疋頭華洋衣履名家葯品一律減收九折

石叻大坡大馬路五十六號　巨成行謹啓

KU SHING HONG No.56, SOUTH BRIDGE Rd, SINGAPORE

華僑銀行有限公司

The Overseas—Chinese Bank Limited Singapore

逕啟者本行實力雄厚資本雄厚開辦以來迄今八載備受各界信任營業發達推廣業務設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯款存款辦理以及定期活期存款其全年利息[illegible]

額定資本 [illegible]〇〇〇〇〇〇元

發出股本 [illegible]〇〇〇〇〇〇元

[illegible]

經理部 邱國瓦（總理） 陳長庚（副總理） 王正[illegible]（總兌主任）

陳錫光（司理） 陳秀錦（監督）

分行 檳城 仰光 古晉 實叻 麻坡 峇眼

通匯處 紐約 香港 上海 日里 怡保 [illegible]

汕頭

民國十七年八月十四日 啟

永遠除根 哮喘丸

此丸乃專門治咳大醫生唐拾義發明專治哮喘氣急目瞪口呆腰彎脇伏喘甚之時汗流如雨喉中有聲難以言語寢食俱廢毫無生趣一服此丸立刻喘止痰消且能除根免發久患斯疾而急思脫累者請速試之 每瓶一元

世界各埠均有經理　上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆杳治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 廣州治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有經理　上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行

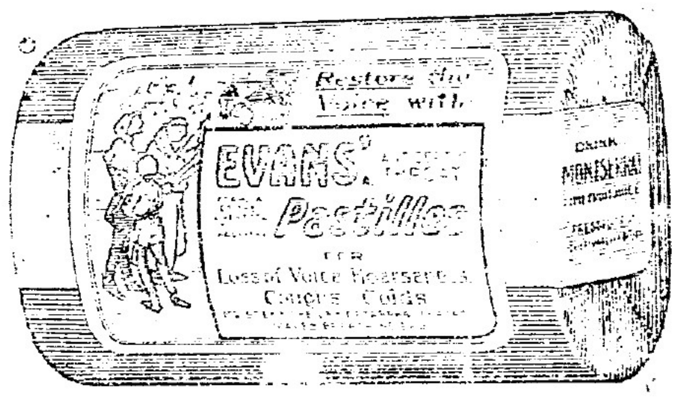
每瓶包內有驗眞劵一張形如銀幣寄回廣州或上海或香港（附世）總發行所即有獎入豐奉贈并可藉查各經理有無假冒內無劵即爲僞藥請勿欺受

南洋總經理 石叻大馬路 怡保 會豐商店　分售處 各藥房

伊尹氏喉症藥餅

名馳天下者久矣

蓋凡欲免外感傷風、喉痛咳嗽一切病症、而發除喉內各種微生物者、務常備而又常用此藥餅、便能自保無虞、又入影戲場、或入大隊人叢之中、先預將此藥餅一枚放入口內含之、可無虞微生物、由空氣中潛入口中矣、再者每晚臨睡時口含藥餅一枚、亦可免各種喉症之發生焉、



此藥餅各處藥房商店皆有發賣惟須小心提防僞貨假冒而已矣

英一九二八年四月十三號

五淋白毒菌之敵

Savaresses Capsules Incorporated in England

〇士巴禮士五氏五淋丸

檀香油爲五淋白毒病之特效藥爲世界藥學士及醫學士所公認矣然粗製劣品不但效能不著且有損害腸胃之虞故患者不可不愼於選擇也士巴禮士五氏五淋白毒丸係以監製之優旬極純之檀香油而成能治急性及已慢性白毒病與婦女白帶或膀胱炎等症其功效之靈驗及穩妥已經世界上各大醫院大醫師所贊許而定爲患白毒五淋病之一種給劑故此丸天下之五淋白毒病菌俱惡視爲彼之敵患者請注意焉

英京倫敦立雪洋行發行
南洋各大藥房俱有發售

民十七年四月十三日

新嘉坡林和泰茶莊廣告

LIM HO THYE No 20. Hockien Street. Singapore

本莊主人素精茶業自闢茶山歷年遴選武彝安溪奇名色種開設本坡福建馬車街價廉物美久爲僑胞歡迎際此北伐完成三民主義業已實現則振興國貨更爲救國要圖爰將各茶價目登明報上俾愛國諸僑胞任意採選自當格外克己以副惠顧雅意

本號八斗連玉花茶每連廿元零五
本號四斗連玉花茶每連二十元
本號二斗連金花茶每連十八元五
泰香八斗連烏龍茶每連廿元零五
泰香四斗連烏龍茶每連二十元
源泰八斗連玉花茶每連十八元五
源泰四斗連玉花茶每連十八元
本號特別白毛猴每箱一百庄六十元
本號白鹿洞正白毛猴每箱一百庄五十元
本號貢品鐵觀音每箱一百庄五十元
本號貢品玉美人每箱一百庄廿一元
本號正雪梨茶每箱一百庄十九元
本號正岩水仙茶每箱一百庄十九元
本號正秋烏龍每箱一百庄十六元
本號正大湖水仙每箱四十斤十五元
四両庄鐵盒特別白毛猴每盒一元
四両庄鐵盒特別鐵觀音每盒一元
本號錫罐大紅名色每罐一元
泰泉黃葫蘆雪梨厦庄每箱一百庄十四元五
泰泉紅葫蘆雪梨厦庄每箱一百庄十四元五

新嘉坡福建馬車街林和泰茶莊林本道啟

中華民國十七年八月三日

保赤散

水仙門酒店街中華土產公司發行

此藥係北平薛家數百年獨傳秘方專醫小兒百病自問世以來活人無算即本公司採辦十餘年來挽救僑嬰亦難數計故一日千里四遠馳名本公司貨時有求過於供之慨十分抱歉現爲利便僑胞計辦到大批存貯以應主顧嬰兒患病一服此藥無不藥到春回誠嬰兒救命星也

外埠批售扣佣克己

每服二角半　每六盒二元　大幫批發

京都延齡堂 精補精

此藥係前清宮闈御用秘方改元後由內侍携出本堂營推廣營業起見不惜重金挽友求得之秘方公諸世上再經選料認眞加意泡製造成補精強腎惟一無二妙品現已全國風行凡服用者無不交口稱譽該藥之偉大効力一服之後即如一團煖氣出丹田發而上沖經全身筋骨而入尾尻落於腎府精神煥發快活爽直敢稱爲補品之泰斗請爲一試即知所言不謬廉價期內只收成本一元三角

新嘉坡總批發處 小坡水仙門酒店街三號 中華土產公司

分售處 大馬路會豐商店

檳城代理處 新街會豐商店
吉隆坡 五洲大藥房
怡保 老街活强公司
金保 戲院街廻欄軒

馬六甲 振華藥房　吉礁 天德堂
安順 裕和藥房　居鑾 萬德隆
蔴坡 萬和堂　太平 會豐商店
峇株吧吓 大安堂

欲造事業、在乎健康、欲臻健康、貴乎良藥、惟福建胡濟世發脾散、有却病之力、有補正之功、其藥之良、誠古今中外所莫及矣、且泡製有法、不寒不熱、配合適宜、不偏不倚、固無論少者壯者老者、入咽之後、則效驗非常、自出世以來、服此藥而獲健康者、歲以億萬計、本主人濟世之苦心、良足慰也、茲將主治之症、臚列於後、吾親愛之僑胞、有患諸症者、請嘗試之、

主治

健脾消食　五疳積滯　蠱積腹脹　肚硬青筋　飲食不進
面黃肌瘦　翻胃吐酸　久瀉不止　病後常服　補血健腦
身體軟弱　食積百毒　一切滯氣　萬病消除　大小可服

每罇定價二角

代售處
萬山棧　何長春　萬山堂
蔦春和　萬川棧　萬泰和
杏生堂　萬春堂　萬安和
裕安堂　萬川和　杏和堂

外埠各大藥房均有代售

雙環老牌

註冊商標

本公司製出之化粧香品經驗良藥不下數百種俱用新法化煉而成諸君欲購精美國貨者請向下列之代理處面商零沽批發格外歡迎

（固髮香膠）（不肥不膩）

（芬芳馥郁）（男女咸宜）

大號每罇六角　二號每罇三角

各埠代理處

石叻 春泰 新昌 萬昌 再豐
吉隆坡 新萬泰 三益棧 廣衛生
怡保 華益號 廣安和 廣合祥 廣昌號
庇能 榮生 利生 三益 祥源

香港德輔道中百家利有限公司啓

△閩建要聞▽

泉州統稅局員曾懿被民團槍殺案

詳誌 續

▲曾懿之槍殺 曾懿者、爲該地著名之阿散、近亦夤緣在統稅分局任抽徵員、百般苛勒、尤爲當地民衆所切齒、因苛勒鄉民、爲民團所捕獲、即召集各鄉民衆大會、議所以處之之法、民團長林彬西、激於衆憤、遂不加考慮、立將之提出槍決、事後橫潰、不可收拾、查曾之被殺、其原因有三、(一)因有陳奔者、爲南安井尾之著匪、在林壽國時代、曾糾匪擄掠井尾鄉四孩、最近爲鄉團擒獲、送交團部(第一團)、但旋即釋出、據聞係參謀長侯舜音受賄二百元、故得釋出、時有人以該匪擄人證據確鑿、質於楊氏(第一團長)者、楊答、陳奔爲團部密探、其以前作惡、姑置勿論、近既悔過、效力於公家、自未便置之於法云云、民衆以爲前車可鑒、恐一經解官、又被省釋、故一致決議槍決、免以再蹈覆轍、此一因也、(二)由於林彬西誤聽某氏之一言、蓋某氏謂四師決心與民衆合作、凡事之合於法理者、可以自由處置、遂不審就裏、竟越俎代庖、而替官廳執行、此二因也、(三)四師入泉時、即四貼標語、謂將剿滅土匪、剷除苛捐雜稅、爲民衆解除痛苦、浮橋統稅捐、非苛捐之一乎、何以未能剷除、陳奔非土匪之一乎、何以不置於法、有此種種誤會、而曾懿遂不免於死、而不知統稅局、係直接受轄於省府財政廳、四師固無權可以撤銷之也、或者謂、四師既無權可以撤銷之、然則張貼標語、胡爲者、不類於徒托空言、自失四師價值乎、其言亦正可玩味也、(四)

▲請愿之一幕 林彬西既以鄉團長資格、而越權槍殺曾懿就、使理由如何充分、終不免於逾越法律範圍、故此事發生後、司令部即出傳票、傳林問話、林避不敢往見、於是浮橋各鄉民衆、僉以此事係出公意、非林一人所專擅、亦且槍殺曾懿、係爲民除害、亦有絲毫爭權奪利之行爲、群認司令部之傳林、恐有意外、遂立召集各鄉民團大會、議所以援助之法、一時譁而集者不下二千人、當塲推出代表數人領導入城、比至半途、適晋江縣政府警備隊四人、奉縣府命、偕同統稅分局職員三人赴浮橋、保護該局、民衆誤以爲縣警之來、係逮捕林彬西也、群起呼噪、喝打、並繳其械、連統稅局之職員三人一併拘擄、比入城、代表等乃分赴縣黨部及慈兒院邀萬年芳葉青眼偕同入謁楊逢年司令、時晋江縣長李昭茂及司令部參謀長侯舜音亦在部守候、似逆知各代表之來者、楊立左、李立右、侯則另立於一隅、各代表入見楊、楊頗有責難、略謂、林彬西可以任意殺人、我亦可以任意殺他、言下頗表示不滿、幸葉萬二人力爲解釋、始得無事、縣長李昭茂與侯舜音尤形憤懣、李謂、民團擅殺統稅局職員已大違法、今竟進而繳縣府警隊、半途擄人、是與强盜何異、交涉移時、民團代表愿將警隊及統稅局之三人放還、司令部不允受理、縣政府亦不允受理、後卒由葉萬等、居間斡旋、由民團送交縣黨部、由縣黨部送還縣政府、始告一結束、(五)

▲交涉之條件 當各代表到司令部請愿時、由李昭茂略向民衆訓話、大致謂統稅分局當設法請省府撤銷、以蘇民困等等、各代表與民衆散歸後、楊氏已將該案移交法院辦理、會由法院票傳林彬西一次、林不敢往、一面托人向侯緩頰、蕭侯固主張嚴辦者也、最後、由中間人示意解决四條件、(一)署加懲辦肇事者、(二)賠償統稅分局自十六日起所受損失、(三)須保證以後不再發生同等事件、(四)林彬西可免議、但鄉團之意、最要點爲撤銷統稅局、今統稅局既不能撤廢、尚須民團保護、認爲無誠意、此事遂擱、但林爲浮橋人、身家性命儘在於是、如此事一日不决、林自不能得完全自由、故仍希望早日解決、現浮橋各鄉民團已成立善後委員會、專辦理此案、其經費由各途担任、並舉出代表若干人負責進行、一面推舉代表赴漳、向張師長報告此案發生經過、一面擬舉出代表赴省向財政廳請愿、撤廢此項病民之苛捐、結果如何、尚容續探、(完)

厲行烟禁中之烟厠東手忙脚亂

△癮先生驚心動魄

關於厦市禁烟問題、在省政府厲禁文未頒到前、一般大小烟商、仍各抱觀望之態度、以爲未有正式之嚴禁文告、料可展緩也、迨至省政府厲禁文告頒厦發貼後、頂二盤商方面、則抱其秘密之把握、而將所有囤積之煙土煙餅烟漿等、急紛紛儎往過水及內地、或寄諸有力之保存、或秘密埋地下、間有留在本市托人收藏、而暗中則仍進行其百計運動之手腕、冀掙得最後之大勝利也、最苦者、惟三盤烟厠及勞苦階級如人力車夫碼頭工等、蓋以此等階級、無藉烟厠爲其寄宿所、今烟厠鑒於烟禁已不容緩、於省政府文告發見後、收盤者有之、改業者有之、初估有十之二三、此十之二三之勞苦階級感覺無所寄宿已不勝其苦矣、詎再經兩日後、新馬路及二王殿菜河等地方之烟厠、忽有駐當地之警察、沿門挨戸、阻擋烟厠不得營業、亦不得吹吸、如敢故違、定即拘拏、其處治法、則擬將烟厠東及吹吸者、戴紙帽、穿紅衣、使抬一切烟具、遊街示衆、并沒收烟具及標封室宇、諸烟厠受此種打擊、方始死心、你也收盤、我也收盤、所有尚不收盤者、除少數籍民例外、餘雖係營業在樓上比較秘密者、但至前昨兩日來、無論任何烟厠、都不過燃一兩風燈、及一二烟槍、以度其殘餘生涯耳、至有探諸前禁烟查緝處者、該處亦秘而不明言、吞吞吐吐其詞、據略知其內幕者傳出消息、則謂頂二盤商拚其死力運動、已得省政府之特許、准予展緩期間、至舊歷本年底、惟不明白發表、而諸烟棍之守秘、亦因若發表政府特許展緩、恐各報館及民衆之反對、反爲不美、故甯秘而不宣、較爲得妥、職是昨日之各烟厠、除收盤者外、未收盤者、則漸漸增燃燈數、惟不似從前之公公然然、凡有吸者、亦促其趕快一點、不得倒臥自由流連也、(未完)

○招建築業者承築樓屋啓事

啓者本會館欲于東陵巴塞後哈必律英文(Cuppage Road)地段建築樓屋三間凡有欲投票出價承築者請向本坡大葛街四十號門牌李廣茂內本會館辦事處索取繪定圖案并所用材料參攷後按價投票乃盼

△◎附錄投票規則

一投票日期限陽歷十一月廿一日起至十二月廿日止計一箇月

一欲投票時每票須附交保證金五十元開票後如不取錄者原欵交回

一本會館開票不限定價低便取或全棄不錄一任本會館决定

民國十七年十一月廿一日 潮陽會館啓

○承頂聲明

建源成號葉玉娘薛文悅二人自英一千九百二十八年十月份在本坡芽籠律六百七十八號門牌建源成生理做雜貨大牌酒枝生理今因葉玉娘薛文悅二人意欲別向愿將生理雜貨酒枝禮申店底傢私雜物均頂與戴康發承受如有街市賬項以及担保揭借各事以一禮拜爲限如或逾期無來乃係自悞與承受人戴康發無干或者後日生理得失與葉玉娘薛文悅二人無涉特登報聲明以免後論此佈

民國十七年十一月二十七日

出頂人建源成公司薛文悅
承頂人德發號戴康發 啟

○承股廣告

廊坡通記號自民國十年辛酉元月初五日即英一千九百二十一年傳不哇里十二號開張專營九八尼(木旁)業生理當時泉記即陳如珍嘗合通記號生理一份于茲九年今陳如珍志圖別業願將泉記所得通記號生理一份承賠與許慈貴坐受經于戊辰年陰歷十月初八日即英一千九百二十八年民末十九號在絲申禮𠯿律師館立買賣字議泉記所得通記號生理一份其母利一切自立買賣字之日經承頂人許慈貴備足當面交與泉記即陳如珍收領清楚自茲而後通記號生理盈虧係承頂人許慈貴之事與賣股人泉記即陳如珍無涉倘泉記即陳如珍有與街前來往手續等事乃泉記陳如珍自理與承頂人許慈貴無干此係雙方欣納故特登報週知

陰歷十月十九日 許慈貴謹啓

切勿止咳　必須治咳

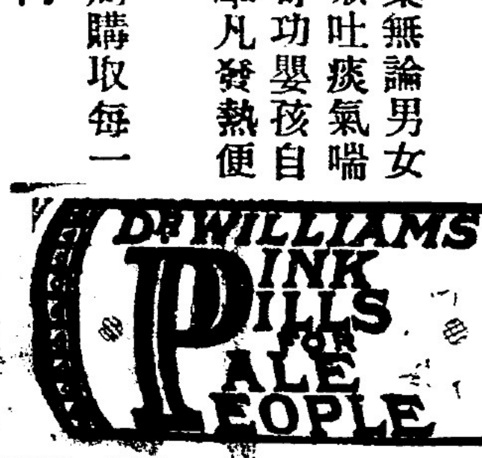
成人以韋廉士紅色補丸小兒以嬰孩自己藥片

止咳止咳群相附和庸詎知止咳不難治咳則非易蔡褒司醫生云止咳愚人亦能治咳智者方可良以咳嗽乃天然防止痰壅之動作烏可以强止之乎是故止咳之法施於壯者則損若施之於小兒則險矣治之之法須先健其腦補其血强其肺調節其腸胃則不止咳而咳自止矣

廣東申明亭楊君玉書來函云「賤體素弱曾患咳嗽日咳夜咳醒時常咳夢中亦咳幾成肺癆多方服藥毫無功效嗣試用韋廉士大醫生紅色補丸而病竟瘳今則精神爽適耳鳴腰痛等症亦除成爲康健之人矣小兒裔昌嘗患口泡投以嬰孩自己藥片翌日即愈去年六月彼又身體發熱亦由此片治愈又於去年九月忽發咳嗽舉家惶然憂其性命不保弟仍勸服此藥片終得脫險至於不眠便秘善啼等症一服是藥莫不立效眞保赤靈丹也」

韋廉士紅色補丸爲補腦補血聖藥無論男女老幼凡患各種衰弱症候或兼咳嗽吐痰氣喘而有入癆之險者均可服用而奏奇功嬰孩自己藥片則爲小兒腸胃病之專藥舉凡發熱便秘肚瀉出牙等症以及咳嗽氣促無不統治之焉

韋廉士醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局購取每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內嬰孩自己藥片每一瓶六角每六瓶三元郵力在內



秋扇見捐

女人一至年長色衰往往自嘆同秋扇一樣被人捐棄了其實年長色衰又何嘗沒法挽救呢但服清導丸使腸胃工作不失其時那嫩臉明眸仍可長留嬌艷哩

江蘇黎里達隆號胡迺武君來書云「予患面疹遍體殷赤雖服各藥殊少效驗後

試用清導丸斑痕漸消今則肌膚玉潤眞受惠不淺也」清導丸不特可除面部毛病凡頭痛 口臭 胸悶 神昏 口苦 舌胎以及其他便秘而起之各症均統治之也 紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

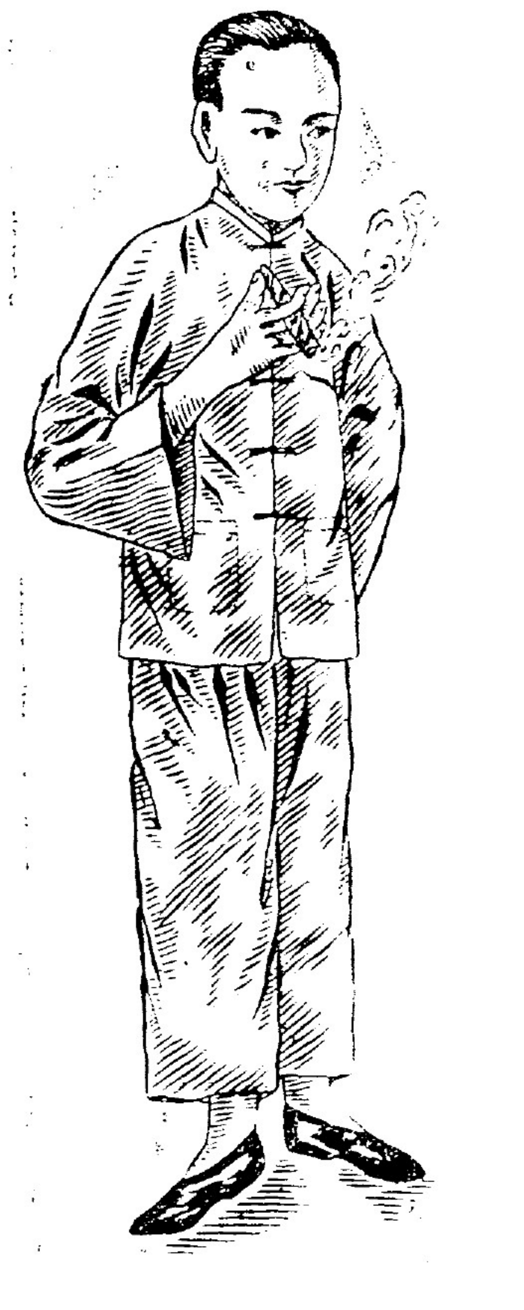
請購[多都士]"TOOTALS"月光標

洋紗絲光花布

吐巴拿高"TOBRALCO"超等花布

英倫製造

月光標花布



特別之紡織 保證落水不變色 爲男界製衣服最優美 最適合於男女學校衣服

易於洗而堪耐用

請注意其織邊每碼有月光標印

由廿七寸至廿八寸濶各洋貨庄均有代沽

唯一代理

威廉則士(馬來亞)有限公司

Sole Agents
WILLIAM JACKS & Co., (MALAYA) Ltd.
Singapore Penang K. Lumpur and P. Swettenham.

混維菓子醬
英倫製造

十三安士罐庄
保證純潔
揀選純淨菓子醬製煉
特別備辦
威亞域公司(在滙豐洋樓)
V. R. VICK & CO., Hong Kong Bank Chambers, Singapore.

◁謀得利有限公司▷

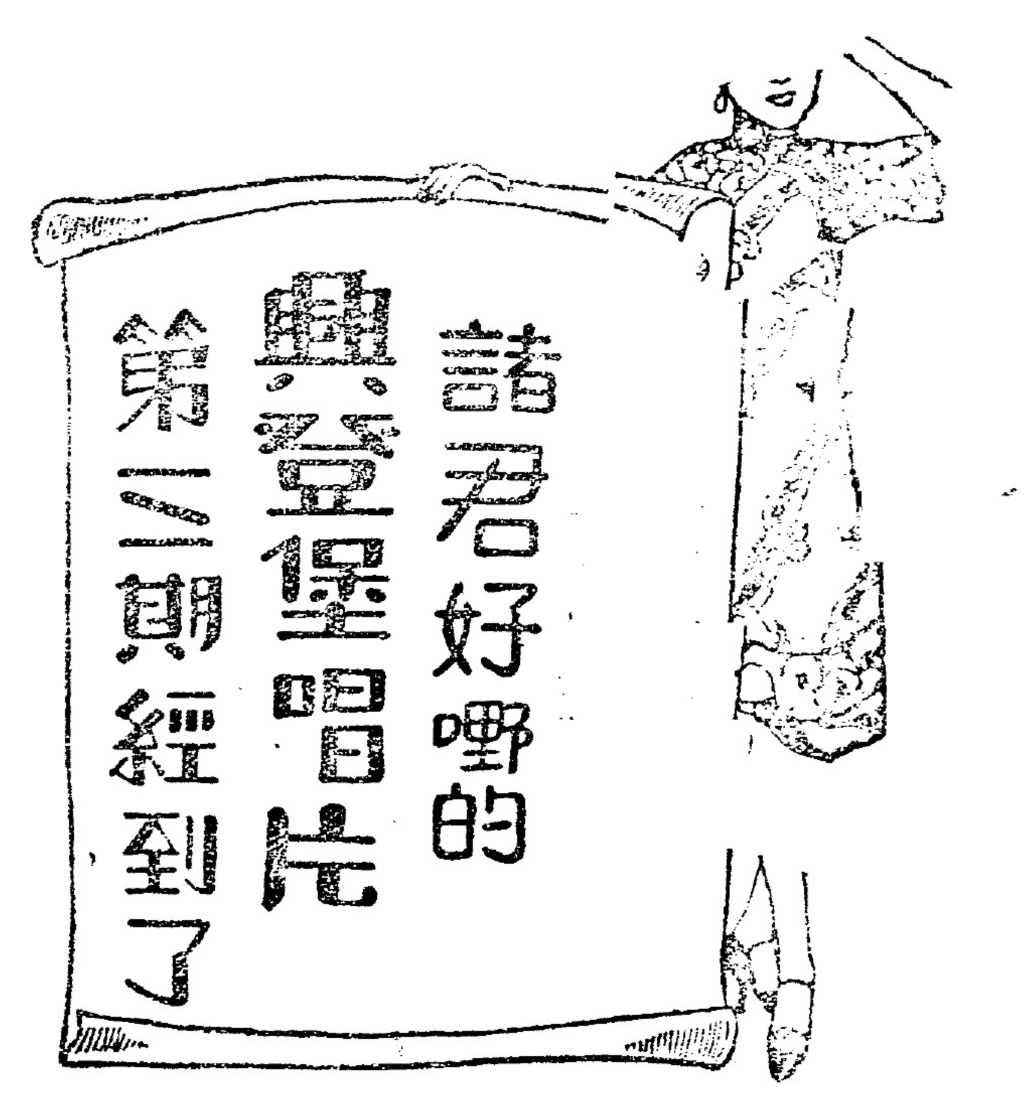
本公司出品(鈲)嘜之留聲唱片以其音韻明瞭耐久不變故得社會人士所歡迎今更精益求精發明電氣吸收配以堅質片料其較前出品尤具特色謂予不信請購試之便知不謬

潮音老怡梨春班
林賢君雙吹首 一片
李懷玉會母 四片
郭巨埋兒 二片
余之妻洞房 三片
吳月英洞房 二片
太平天國 二片

又本公司不惜巨資特聘儒家優伶(雲心愛)(月麗卿)於下列廈門曲片不日可到

△廈門
月麗卿 包公審案 三片
月麗卿 憶着薄情(相思引)二片
月麗卿 桃花過渡 香滾二片
月麗卿 昨夜夢(相思引)三片
月麗卿 照芙蓉 三板三片
雲心愛 看古時(中滾) 三片
雲心愛 一坐香(仕滾) 二片
小妹聽我倍思(月麗卿)二片
孤栖無意

代理人
潮昌號 爪亞街
南聲號 十八間
潮商號 爪亞街
何悅昌 大馬路
松興號 二馬路水仙門
茂發號 大馬路水仙門



敬告 烏金一元 每打十元

治月信前後小肚痛
治月信前後肚痛
治月信前後腰骨痛
治月信來或多或少
治月信色或黃或淡
治遠年閉症近日閉
治一月月信來數次
治月信肚痛大便閉結
治血山崩血流不止
治白帶赤帶白淫
治產後瘀血未清
治一二月胎動月信或肚痛
治三四月胎動月信或肚痛
治五六月胎動月信或肚痛
治發熱非學金頭暗病
治子宮虛冷多年未孕
此丸專治婦科等症 如孕婦服 皆可放心吞服 不用戒口 亦無別藥發售 該丸若非萬全

商標註冊 烏雞老婦調經丸 婦女所患經血之症 室女 不設雙單料 每服實銀一元 安藏獨結一味於斯可想矣
中華年元月

代理處石叻松柏街周蘭記
省城香港天喜堂主人林肇春啟

花沙呢洋行之獅標汽水
出世已近五十年
沙示水大樽每打一元
小樽每打八角
此種沙示水係以最老之中國方劑及最良之原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常為東方各處所不能比擬者
請時常購飲之
此乃為諸君健康之一種飲料也

F ASER & NEAVE LTD.
Aerated Water Specialists, Singapore

星加坡二馬路吊橋頭土家山腳十三號
廣隆棧分局
英家針車馬來群島總代理

高亭第二期新片大幫到了

白駒榮 狸猫換太子之打宮女 悶葫蘆之遺囑
白駒榮(對答) 奇女子之弄球
騷韻蘭 淚灑桃花之冰娘求婚
肖麗章 鹿角掛情根之大審診脈
潮婴 傷秋恨之孤燈憶美
耀卿 鳳殘鸞孤 昭君和番 單竹打洋琴唱妓女自嘆 洋琴合奏 夜偷詩稿之兩音

新到名曲繁多未能盡錄請來參觀

本號總代理處
馬蹄梳手針車

現銀六十五元
電話三一三七
總局吉隆坡諧街一百一十八號

○倫敦商務指南(卽人名錄)已出版矣

啟者本公司創設是書經有年所內含商號住址有二十五萬以上及零數分類之商號另編標題亦有二千店戶在內每年出版一次然凡一切工廠商店住址及倫敦與鄰埠之出口貨商店運出之貨品殖民地及外國所給之價值輪船所往之埠名啟行來往之時日莫不登載詳明是書便可一覽按圖索驥至於英國內地所有大埠之實業商號著名客商以及關於商務之要點均皆詳細載入如有辦外國貨者不可不手一卷也每本取價二磅(郵費在內)如蒙賜顧請將現款滙下然後從速付上如空函定購恕不應命 商界諸君如欲尋代理者可將貿易名片登入書內取回印費三十司令如大張廣告則由一磅英金起至十六磅英金止

倫敦鴨只治街門牌廿五號倫敦商務指南有限公司
The London Dircotory Ltd
25, Abchurch Lane London, E C.

○新嘉坡山東慘禍籌賑會徵求測繪蔡公時烈士等銅像石坊圖案小啓

已故濟南交涉員蔡公時先生及閤署同難諸烈士等。為國死難。薄海同悲。本會念茲義烈。合受尊崇。特備星銀二萬五千元。為蔡公等鑄像建坊。誌國人之哀痛。紀恥辱於遠緜。業請國民政府特給首都公地。以便建造在案。茲特登報徵求建造之圖式全份。聊備薄酬。尚望海內外測繪專家。不吝賜教。下列各條。特供參考。希注意焉。

一・銅像高約七英尺。像座高約六英尺。座中留一空格。以備刻字。
二・銅像立於石座上之形式及姿勢。以何者為美妙。可由繪稿者意擬。服裝或中山裝。或新式禮服均可。惟不戴帽。
三・像外之坊。俱用石砌成。用我國古代式或最近之新式均可
四・美術以我國國粹為主體。或兼採外國美術為陪襯。亦無妨
五・務要堂皇而堅固。
六・牌坊前後地面上之配景佈置等。聽繪稿者配插。
七・以上只其大概。作者不必拘執。倘能特出心裁。較為新式雅觀。而合尊崇之道者。更為欣迎。
八・繪稿須并附詳細之圖說。各部分長短尺寸。更宜詳註明白(以英文為標準)
九・繪稿直接寄交新嘉坡武吉巴梭律四十三號本會收。
十・投稿人之住址。請詳寫明白。(例如某埠某號代轉寄)
十一・來稿選用與否概不寄還。
十二・選取限定三名。共按星銀一千元為謝。首名五百元。次名三百元。三名二百元。除贈送謝金外。並在上海登報表揚
十三・投稿限至民國十八年元月尾投郵為止。逾期不收。

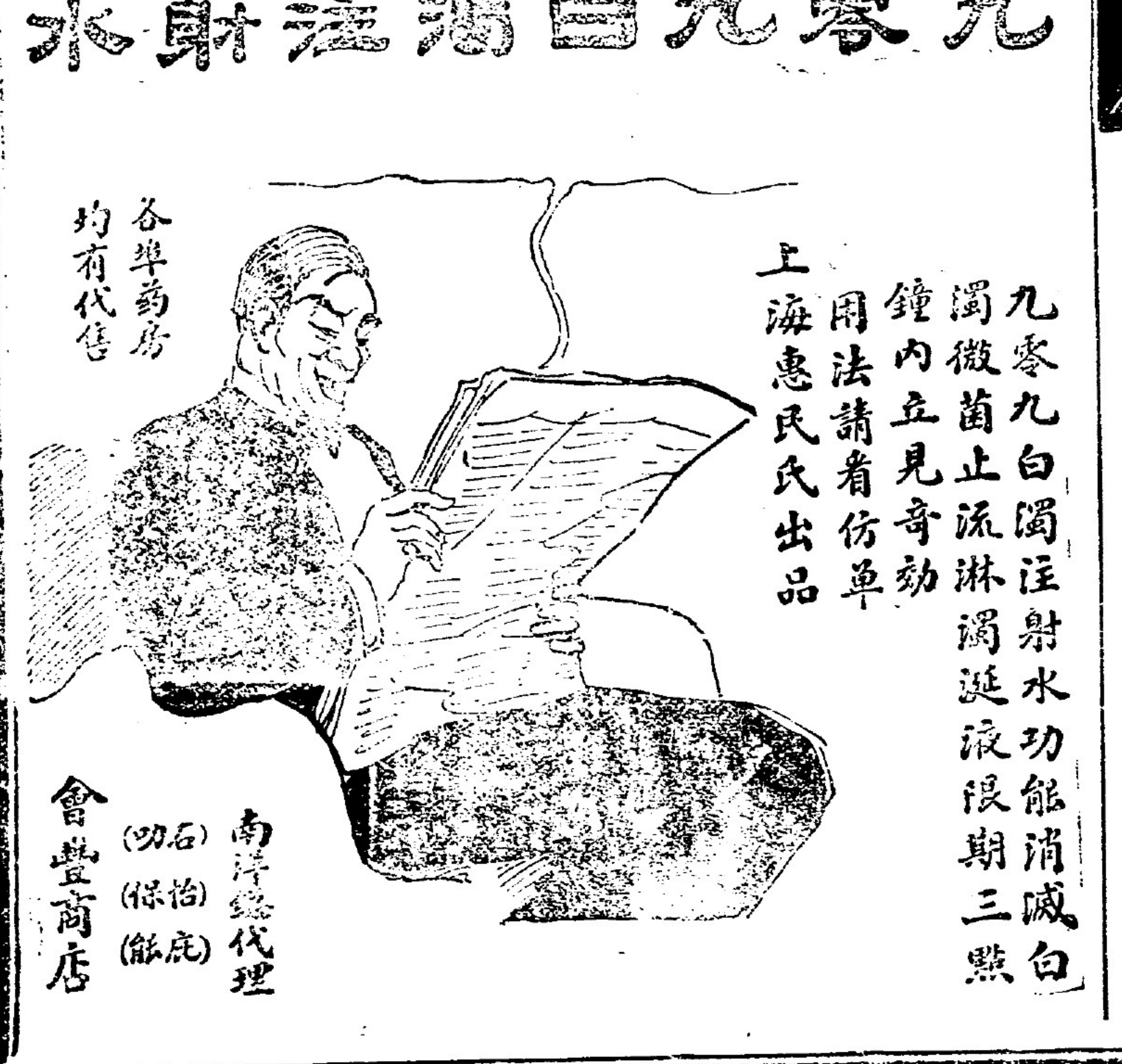
民國十七年十一月七日 十

李德豐參茸生熟藥行

本號抱濟世之心持利群之旨明藥性之功用識地道之優良經營藥業凡十餘年專辦紅參王地道藥材供給海外同胞採用貨色鮮明價格公平馳名市上由來久矣茲所售參茸燕桂各等生熟藥品上品氣力雄厚凡試用之者效卓著病者以愈弱者以壯其功效之宏適非尋常之品所可同日而論也現因擴充營業增設藥部特聘選藥高手採用頂上藥料認眞泡製丸藥復請著名醫士配製經驗良方膏丹丸散品類齊備隨症施治可獲奇功兼於五月廿四日開幕參茸燕桂生熟各藥批發零沽價目從廉諸君光顧無任歡迎

號在星洲老爺宮街頭門牌一二至三號

九零九白濁注射水



△中外要聞一▽

▲▲吉民自動易幟之進行

▲市民遊行大示威……商戶遍插青白旗……延邊民衆亦發通電

(吉林通訊)八日晨吉林各校學生各法團在省議會開會、市民到者萬餘人、隨即大遊行示威、工商各界、都有人加入、人各執青天白日旗、商戶門前各插一枝、出省議會時、打了數個認爲賣國之議員、大概程義等人、大遊行後、即到軍署大請願、路間傳單多種、高呼口號(換旗)(統一)等等、請願之結果如何、尚未探悉、至遊行秩序極好、情緒緊張之至、今後東省大事、或當進展云云、又訊、遊行將打賣國賊時、一師學生傷一人、其他無傷者、軍警則只在旁保護而已、並未談及外國人、因何事故、一般人所渴望之易幟、由此番市民大會、當然進一步的要由最高官廳以下實現了、教育廳長決辭去職、張作相決由各學校校長之中選擇一人、日後當有委任、至何人當選、尚待發表云、

又吉省延邊各法團於虞日發出通電云、查東省易幟問題、早經東省各團體陳述理由、先後請願、當局雖以順從民意爲標準、但遲至今日、迄未實現、不惟無以慰三省人民渴望、統一愚衷、亦且違先大帥通電言和之本旨、長此遷延、一方給予某某主義以威脅之機會、一方增加吾民自身應付之痛苦、諸公愛國、不後吾人、利害當前、必能熟計、矧當局一再宣言、已與國府妥協、今總座允就國府委員、爲服從中央之誠意計、爲維持中國之獨立權計、爲尊重三省人民之公意計、爲顧應制政治之趨勢計、均應立改其遲疑之態度、毅然決然即日易幟、以表示不甘屈服於某某主義者之非理壓迫、而實現全國統一之精神、蓋某某主義知今日干涉三省易幟之步調、儼同擬日鼓動朝鮮之獨立、台灣琉球、殷鑑不遠、顧瞻環境、實用隱憂、我延邊民衆、爲增進國際地位及發揚民族精神起見、現經議決在當局遲疑未決之前、我吉林民衆、應採自決政策、於十一月十五日一律改懸青天白日旗、存亡所繫、用敢徵求同意、萬望電覆、以便及時遵行、是爲至禱、延邊農工商學聯合會叩虞、

記者每次撰通信、皆就問題之重且大者加以論述、自國民政府任張學良爲委員後、一般人心目中、每以爲東三省旦夕即將易幟、全國將同納青天白日旗幟之下、易幟後張當然繼之通電就國民政府委員職、此間友人與記者談及此事、亦多謂東三省易幟、非可能與不可能之問題、不過係時間遲早之問題而已、然則東三省於何時易幟、不遠之將來乎、抑永遠永遠之將來乎、此誠今日之重而且大之問題也、知進一步、問東三省果能易幟否乎、此問題不重而且大乎、

記者經數星期之探討、從各方面調查之結果、斷定東三省之易幟、並非對遲早之問題、反爲能與不能之問題、此問題之答案、亦已明了、即東三省當局已決定不易幟、將永遠永遠維持今日之現狀、蓋今日東三省當局之態度、對國民政府雖願維持相當之友誼關係、但此種關係、不過至朋友之關係而止、朋友上之關係、則以東三省當局所願、至於與國民政府做同志、在今日尚不成爲問題、東三省當局不特不願與國民黨做同志、且亦不願做朋友、國民黨在東三省公開活動、絕不可能、宣傳工作與組織工作、皆所不許、三民主義之書籍、至今尚未解禁、據政界中某君云、張學良對於易幟正式宣布服從國民政府一點、雖屢以外交問題爲言、其實外交問題早成過去、東三省今日未能看見青天白日旗者、其原因已不在外交、乃在內部、原來奉天內部、在張作霖時代、早有新舊及關內關外各派之分、張死後、張學良處各派之包圍中、爲日愈久、則議論愈多、而實現益生困難、最初張學良頗有覺悟、其欲即行易幟、但張此種覺悟之動機、係受其父在南滿路被炸之刺戟、第二係受國府當局開誠布公之精神所感動、一時情感衝動之餘、亟欲舉三省以內附、俾一致對外、但感情之爲物、基礎原不堅固、其逐日受內部之阻撓、或以利害爲言、或以關內之歷史關係爲言、益之以種種挑撥煽惑、張之初意、遂不期而漸行搖動矣、夫張學良本身所抱歸附關內之意志、根本上既已非甚堅固而澈底、益之以各派各分子之活躍於其間、其方針之益形搖搖不定、不待言矣、故以局外之客觀的目光觀察、目下奉天情形、殊覺易幟問題之前途、大有時間上毫無把握之感云、

又訊、張學良以南北已經停戰、大局統一、本人又任南京政府之委員、所有政令設施、均須一致、改旗一節、雖有同題、早晚亦必實現、日來又與翟省長及省議會教育會並各機關館領會議、擬定先改換服制、無論文武各機關、凡在職之人員、均一律改着中山服、以便與南方一致、在職人員、均不准穿便服、即私服亦將馬上取消、已令文武各機關人員、一體預備、諒實行之期、將不在遠云、

▲▲胡漢民覆馮少山函

▲解釋立法院之性質

中央社云、立法院院長胡漢民、頃爲立法院委員問題、復上海總商會主席委員馮少山函云、培熹先生大鑒、七日來書敬悉、主張立法院於農工商學界中、各遴選五人爲委員、以示全民政治之實、用意甚盛、惟查國民政府組織法、立法院祇爲政府之一體、并非代議性質之獨立立法機關、既不同於前清之資政、更非國民會議之雛形、有如來書所言也、其立法原則、完全本諸中央政治會議之意旨、而法之公佈也、須經國務會議之決定、既不直接向人民負責、亦未嘗脫離政府、故立法委員、并非代議士之比、其任用標準、中央第一百六十次政治會議決議案、以衡定一切不當有所違異、近來黨內黨外要求立法院委員、由選舉而產生者、蓋未明白[illegible]訓政時期立法院之性質、爲相當於任何國家政體之國會議院、[illegible]會耳、特此陳明、即希亮察、爲幸等語云、

▲▲東省旅滬學生力爭路權

▲組織反日會……請中央嚴重交涉

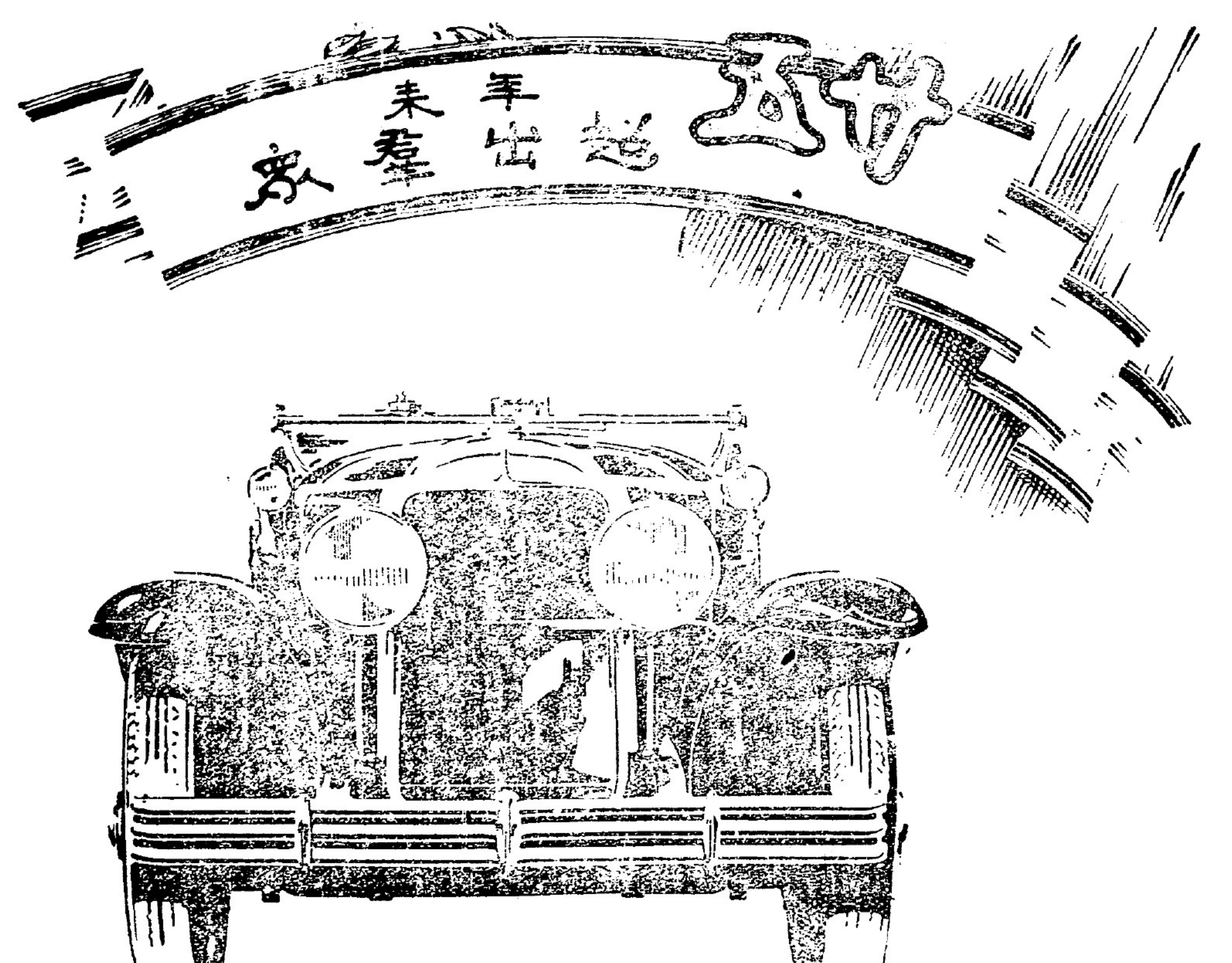
(上海通訊)日本強修吉會路標消息傳出後、東省留滬學生痛憤萬狀、法大學生[illegible]徐仲航大夏學生孫亞峰、王天覺、王友民等二十餘人、會於日前在大夏開會、討論對付方法、結果、組織「東省留滬同學會反日會」當場推舉徐仲航、王天覺、劉達人、孫亞峰、高潔生等五人負責籌備、已於日昨在法界[illegible]專正式成立、到會者三[illegible]餘校學生約百餘人、由徐仲航主席、何靜山紀錄、議決事如下、(一)會名定爲東三省留滬同學會、(二)推舉高潔生、王天覺、徐仲航、何靜山、孫亞峰、王友民、張甲林、劉達人、高士棟、段振重、向潔等十一人爲執行委員、(三)致電張學良、尊重民意、勿壓迫民衆運動、致失外交後援、(四)創辦刊物、擴大反日宣傳、群情極爲激昂、現會正積極進行、以期貫澈目的、昨日該會派代表王天覺等三人、接洽新聞界、報告該會之使命及其工作、并上呈中央國府、請求嚴重交涉、以挽主權、

○新嘉坡林氏大宗祠籌辦處通告

本大宗祠經議定本年古歷十二月十一日寅時晉主入祠恐遠近宗親未及週知特此佈聞

附啟晉主期近而神主祿位名號尚多未列明付來者祈諸宗親從速寫便交籌辦處以付刊刻爲荷

民國十七年十一月廿四日



二十五週年

壁克汽車

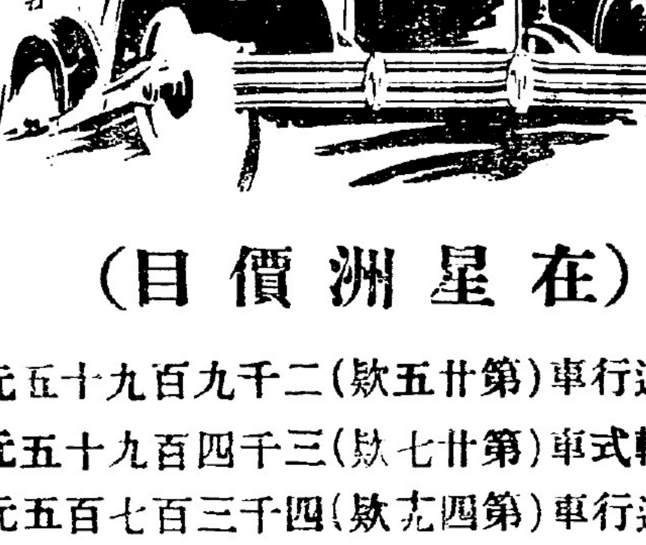
備有著名"芙沙"車身

壁克汽車此後將所為此種款問昔日固未曾有今茲一九二九年壁克汽車即可答曰「足令人深印腦中而不忘」蓋彼自我為汽車領袖以來未嘗有若今日盛行之景況試問上星期六日前往參觀廿五週年紀念壁克汽車之數千熱烈人士則可知言之非虛也

此新式壁克汽車乃破天荒之特作其款式獨樹一幟其顏色為新樣之先河其紀錄遠勝以前之所載諸君對于汽車之想像第一須知此壁克汽車在一九二九年汽車之中當占新穎之地步因諸君素知汽車之工程胥于此壁克見之此為冠軍之明証此為壁克之精華請來一試此稱盛一時之廿五週年紀念壁克汽車

一九二九年壁克之要點列下

壁克前頭罨六汽缸引擎
流利平圓之齒合子
平衡之曲軸及平衡之轉振
引擎之樹膠裝置
集中車盤而使潤滑
震動吸吮器前後皆備
通氣器　濾油器　除油渣器



通風機　停油冲淡機
壁克內胎後部彈簧
壁克四輪掣動機
雙疊車架　兩個車盤之長
二個發動機　燃料抽　寬敞車身
一切防護器均須另行購備

(在星洲價目)

壁克遊行車(第廿五款)二千九百九十五元
壁克轎式車(第廿七款)三千四百九十五元
壁克遊行車(第四九款)四千三百七百五元
壁克特別車(第平L款)五千四百九十五元
壁克旅行跑車(第平五款)四千零九十五元

然郊勝摩托出品

○禮和玻璃庄擴充營業啟事

啟者本號溯自開辦以來迄今已垂九載一向在省港設立玻璃製造廠所有出品之玻璃燈筒及其他之一切玻璃器皿無不玲瓏精巧久為各界所歡迎當此熱烈提倡國貨聲中小號更為擴充士貨營業起見特着省港兩工場加聘名師精製各款**中國燈筒**及其他之一切玻璃品物大幫繼續運來本叻批發以應吾國人愛購國貨之熱誠並專辦德國各款汽燈德美燈色紗笠各款電燈胆中國油芯唐山雜貨以備　諸尊採辦倘蒙　光顧價格克己外埠裝箱付輪辦理儘能妥善愛辦國貨者請留意垂照焉此佈

製造廠　一在香港大角咀耀明號　一在廣州市第五甫和興號

分銷處　金榜大馬路門牌四百六十八號　禮和正棧

總發行所　小坡大馬路　禮和玻璃莊謹告　門牌四百七十三號　電話一七二四號

民國十七年十一月廿七日

○超等美術各款設色畫鏡又新出世

本號特聘美術畫師精製美術鏡玻璃招牌各款設色劖毛花卉金銀中西字聯扁額招牌厚薄玻璃紅毛大鏡嚴東額繡劖毛花卉畫巧手西法覆電舊鏡水銀煥然一新并承接裝修門面玻璃畫鏡式式新奇歷久不變貨美價廉零沽批發一律歡迎本號兼自辦金山無花菓經辦十餘年屢蒙各界採用效驗非常茲因大幫新貨抵叻批發零沽格外克已

茲將無花菓專治

熱咳肺燥　潤肺除痰　內傷吐血　紅白痢症

統用瘦肉煲湯男女老少但無病者均可服用此無花菓乃係食品日中可作口菓常服亦能除痰潤肺或購此菓可作送禮本號特設五彩花紙盒裝煌美麗諸君光顧請移玉步是荷

星架坡牛車水大馬路門牌一百十四號　廣新
星架坡海山街口門牌六十九號　明新
鏡莊披露

民國十七年十一月廿八日

○敬請僑胞注意

逕啟者・本交通錄・業已將四州府內大小埠・所有華僑之商號・營業・門牌・地址・電話・及南洋群島大小埠名・廣福兩省縣名・中國各省省名・環球各國通商埠名・早已編成厚冊付印・裝訂洋裝硬皮・出版在即・貢獻僑商・以利便交通・現實未屬有派員前往新嘉坡・檳榔嶼・麻六甲各州府・及荷暹安南各屬工作・敬告僑胞・如見有假借本「華僑商業交通錄」之名義到貴處者・或徵求廣告及玉照・與預約定書等等・亟宜注意・特此鄭重聲明・以免誤會・此佈・

擔任本交通錄印費人　霹靂中華總商會正會長　梁燊南
承印本交通錄人　霹靂怡保光明印務局
本交通錄總代理人　吉隆坡哥洛士街仁壽春
經理兼編輯　陳耀煌　廖璧泉
編輯兼調查　高夢雲　徐雨郊

南洋四州府華僑商業交通錄辦事處謹啟
大霹靂怡保埠波士打律門牌一零五號　電話五三一號

民國十七年十一月廿八日

○廣告

公啟者上列商標乃星架坡戰丁巷四十號門牌大中華汽水有限公司所專有凡係該公司所製造之汽水俱用上列之商標為記在海峽殖民地馬來聯邦及荷屬各埠均有發售如有別人擅用該商標或作顏色上的冒效又或用別的方法妨礙該公司對於該商標所有之權利則定必依法控究特此佈告俾衆咸知

代表大中華汽水有限公司之律師亞崙與忌烈希兒啟

一千九百廿八年十一月廿七日

星件月標之嗎呢油

抹家私及各種木器之上等顏料

木器嗎呢油
(一)油後立刻乾
(二)非如他種漆之黏膠者
(三)能深入木中
(四)使木料堅固耐用
(五)濕之時永不變白色
(六)有最美麗之色澤

光澤嗎呢油
(一)使舊物煥然一新
(二)使家私較乾潔光亮與美觀
(三)有永遠華美之光澤
(四)保存原有色澤
(五)新舊家私皆可抹擦
(六)用過此油一切污蹟白點皆除去

試用一次方知言非謬
每罇一元
徵求代理此嗎呢油必有厚利可圖
投函詢問與參觀貨物無任歡迎
星架坡希路士的力皇家山腳門牌七號勤和公司

新嘉坡
永圓成公司
◁擴充匯兌信局廣告▷
衣箱街門牌一十一號　電話一九一一〇

本號素營土產出水兼辦祖國雜貨批發茲再擴充滙兌信局專理福建各屬保家銀信回唐對於電滙票滙信滙無論多少極表欣迎至於外埠顧客如有轉托等等亦皆妥為辦理夫我僑遠處海外對於信息之重要誠莫大之關鍵本號實本此旨務期臻於靈敏快捷處理穩當以副僑胞盛意茲因擴充伊始滙價批水更當格外克已特登報端俾我僑知所問津焉

民國十七年十一月廿六日

均昇影相廣告

本號鋪在水仙門大葛街現為五十週紀念大加擴充　鋪陳華麗　影相放大　價格從廉　諸君光顧　無任歡迎

民國十七年十一月十五日

廣祥號遷鋪擴充大減價廿天

際茲商戰優勝劣敗之時・不思推廣國貨・何以圖強・小號不敏・特自去年底・來叻設店・專營港滬粵・國內各廠・各種笠衫線襪・蘇杭雜貨・男女時款緞鞋・象牙快子烟咀・骨鈕角梳・毛巾牙擦・香水香梘・氈帽眼鏡・洋毡雨衣・皮箱漆器・高銀首飾・電鍍厚銀瓷具・瓷禮花樽花插・銅鐵器皿・式式俱備・概自開辦運來・厚蒙諸寶號及各界垂顧・實深感激・茲因舊店過狹・今特遷出大馬路・松柏街門牌四十九號五十號門牌・擴充營業・兼收兩粵滙兌・務求價格公平・交信快捷・以利僑胞・現在佈置粗成・用特乘時將各貨物・一律大減價三十天・以酬惠顧之盛意・諸君振興國貨・尚希惠臨・零沽批發・一律歡迎・

石叻大坡大馬路松柏街口四十九號五十號　電話三九一四號
廣祥號啟

民國十七年十一月十九日

（十）（八）（元）（素）（菜）（十）（大）（件）

準十一月十五號出世

孫中山伍博士研究之結果　確定我國素食為養生之寶　近來漸引歐美衛生家之注意　廣州各大酒家亦常以精製素菜著名　其廚師多聘自粵之鼎湖山　致廣州人士嘗以齋代翅　足見其聲價之隆重　本酒店開設以來　尚未設有素菜　故每聞而來詢問　欲試嘗此中風味者　大不乏人　皆謂本酒店地處清幽　遠離塵俗　若游泳　若釣魚　悅目則有奇獸異鳥　賞心則有玩具遊戲　亭閣池實　嘆觀止矣　更添一鏇素齋　眞不啻世外神仙也　因是為應社會之新需求起見　特由廣東鼎湖山禮聘精製素菜廚師一名到叻　選備全素十大件一桌　從廉取價　俾供嗜食者之研究　另常備素菜多種　價值由一元至數角　以任各界臨時點用

全素十大件定價十八元
龍芽香卷　鼎湖素齋　百花荳腐　靈芝仙草
八仙大會　珊瑚玉露　荔圃香芋　雪落瑤池　甜百合露
碧玉山根　素麵食　二京菓　二生菓二点心
四素食

（電話四六七八）

吧詩班影　維新酒店謹啟

民國十七年十一月十四日

外交勝利

外交勝利　百折不撓　改良工業　所出銀包　廉價期內
全恃民氣　無堅不拔　盡我才技　個個稱奇　相宜無比
團結力強　振興國貨　小號皮嘜　諸君賜顧　時乎不再
唯一利器　第一良機　人人贊美　格外克己　勿失佳期

本公司二週紀念大廉價荷蒙各界熱誠惠顧踴躍光臨雅愛隆情銘鐫無既今為酬答顧客高情起見特減至十月三十一止大平特平以副雅意諸君賜顧無任歡迎　電話四三七九號
星洲牛車水大馬路門牌一百六十三號　璧亞公司披露
維新美術廣告公司稿
吉隆坡諧街中華行代理

民國十七年十月十二日

○舊病得救星

弟向操機器車房工役因日前忽患脚軟眼疾兩病俱發纏綿日久遍延中西醫生均罔效偶得親友介紹到粟食大家何醫南先生診視蒙先生製我貧苦除贈醫外並贈藥費未幾兩症均已痊愈舉動如常先生技擅醫肺癆吐血跌打瘋癱瘡科各症弟感恩無以為報謹登報端鳴謝并為世之同病者告知所問津焉

先生現寓小坡水仙門中華總商會對面

民國十七年五月十一號　關逢開啓

錫名聲醫局　眼科醫局　贈醫秘法療眼

啓者本錫名聲醫局專醫遠年殘疾患眼等症倘有屢醫不效者請來本局驗明分別輕重包醫全愈永不復發方知本局贈醫療眼之妙法

錫名聲醫局披露

別塵俗妙法醫花柳有服藥而愈之方另有妙法不服藥而愈之術服藥者有仲賢回春之功不服藥而愈者有異人摩術之法如有屢醫不愈殘敗花柳立即到來勿失時機

本局設在石叻大坡牛車水廣合源街門牌卅四號

錫名聲醫局披露

（敬告同僑諸君）

知本坡有醫咳大王蔡清泉先生否其下車以來所治咳症大有起死回生之功拯人再造之力洵不愧為（當世醫咳大王也）弟患內傷咳血等症經年月久群醫束手奏效無由自問不久於人世幸遇蔡清泉先生診治服藥數劑陸續見效未及一月所患傷咳血症幸告安全愈慚無瓊報謹書片言一則表揚先生大德二則轉告僑胞有咳症者知所問津焉

先生寓廣合源街門牌卅四號

弟區光祺敬頌

民國十七年十月四日

恭頌

金麒麟相命實學

先生以相命問世・轟傳省港・素獲盛名・兼能悉因光照鏡法・如有閉門失竊・欲究其明白者・能知竊物何人・同人等前在廣州・多受先生指示・所斷皆靈・所言皆應・但同人等各有其驗・如將各靈效事叙出・非盡言不能詳其事實・間從簡畧・今遇先生南游星埠・同駐行旌・同人等特登數言・俾為介紹・并頌先生之實學・但同人等非以虛語假名・藉謀宣揚廣告・如諸君欲知榮枯得失・請往一試・方知余言不謬也・

初到減贈十天

卜卦暫收二角　氣色暫收五角
算命暫收五角　談相暫收二元

逾期收回原價

先生現寓牛車水大馬路一四三號榮昌和葯材舖二樓頭廳

李惠民　弟李忠　王培初　恭頌

民國十七年十一月八日

柔佛同源俱樂部開幕紀盛
海外桃源
弟湯湘霖敬頌

華商煙草公司開幕紀盛
好景更好
本報同人敬頌

中國華商煙草大公司開幕誌喜
聲馳中外
泗水同利號梁宗浩
耀華號周桑光敬祝

△中外要聞二▽

▲▲張定璠撞車受傷詳情

▲地點在祁齊路福履路口 對方汽車爲兩俄女所乘
▲張頭部受傷入醫院

(上海通訊)上海特別市市長張定璠、十六日下午三時四十四分、由市府駕乘汽車回金神父路、一百五十號、經過祁齊路福履路口、被俄女所乘汽車相撞、張市長頭部受傷頗重、茲將出事經過情形、調查分錄於後、

▲公畢回寓　是日廣東李任潮主席、於下午二時餘、由張定璠市長伴同往國貨展覽會參觀、因市政府有會議、三時二十五分市長即乘自備汽車、市政府號碼一三八五號租界號碼七一二三號、回市府、至三時四十一分回金神父路一五〇號公館、不意途次竟肇橫禍、

▲兩車相撞　張市長乘坐自備轎式汽車、由市府回寓、駛行約四分鐘、經祁齊路由南往北、將過福履路口時、該處平常本鮮巡捕、汽車當即鳴喇叭、詎其時忽有二俄女駕駛一三七九號汽車、自福履路由東往西疾駛而來、張之汽車夫瞥見時、相距已近在咫尺、即急煞車、奈已不及、轉瞬兩車已相接、張之汽車頭被俄女汽車所撞、乒(石旁)然一聲、震動甚劇、張之汽車頭汽缸引擎及車上前後玻璃震碎、俄女之汽車上車門玻璃亦破損、

▲受傷情形　張市長於車中瞥見橫路上有汽車駛來、正將身傾前、欲呼司機人留意、不料兩車已猛力相撞、張市長被劇震、額與玻窗相礙、玻璃既應聲而碎、張之頭額鼻部乃出血頗多、傾倒車墊、張市長之一親隨差弁、坐於張膝前、亦與車門相撞、頭破血流、惟坐於最前之汽車司機人、尚幸無恙、至二俄女因坐在車前、僅腿足稍受礙傷、張市長於肇事後、雖中山裝上鮮血殷然、猶神志鎮定、囑令汽車夫往鳴巡捕、

▲入院治傷　附近巡捕聞聲到來、知張市長受傷、即用電話報告法捕房捕頭、經捕頭駕汽車到來、扶張市長換乘汽車、送入金神父路廣慈醫院醫治、張之差弁及二俄女、旋亦由捕車送廣慈醫院醫治、嗣由張市長命人令用電話延請牛惠生博士往廣慈醫院會同法國醫生診治、其時張市長之傷、經醫生包裹後、流血即止、惟腦部劇震、頗覺暈眩、其頭顱骨被撞、有一小部份破損、張市長本人之意、欲改入豐林橋東家濱路八五二號上海骨科醫院醫治、未幾市府各職員及張夫人等皆聞訊到來、咸贊同張意、即於當日下午五時半、假紅十字會汽車運張氏入徐家滙路骨科醫院醫治、該院係牛惠霖牛惠生博士所創辦、專治損傷折骨骨癆等症、求治者頗衆、張氏入骨科醫院後、即由牛醫師另闢精室、當晚偕同駐院醫師方嘉成會實、等重施手術包裹、

(傷勢無妨)張氏入院後、尚形安適、晚曾進流液飲食、脈搏體溫亦皆如常、據牛醫師語記者云、張氏雖出血甚多、腦部受震、顱骨微傷、但尚幸無危險、大約靜心療治、一星期左右即可恢復原狀云、昨日市政府各局長及警備司令部縣政府等各長官暨紳商等均紛紛往醫院慰問、因醫生堅囑須靜養不可見客、除市府秘書長外、概擋駕未見、慰問者多留片致意而去、張氏之眷屬、則留院看護云、

(事後勘查)法捕房於事出後、即由捕頭前往肇禍地點勘查、市府並派人攝影以備交涉、捕房旋將二輛撞毀汽車、運往汽車工廠暫存、一面將汽車夫帶往捕房問話、聞此事將由法捕房查明責任後、向法公堂起訴云、

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎

○有存民國元八年公債者注意

現奉國民政府財政部通告民元六釐暨民八公債掉換整理六厘暨整理七厘債票爲體恤持票人起見准一律至本年底爲止不再展期持票者務於期內向本部公債各掉換勿誤等因敝行以吾僑存有此種公債應亦不少用特登報俾衆週知如有此項債票欲掉換者敝行亦願代勞

民國十七年十一月卅日　和豐銀行有限公司謹啟

美國政府實驗 戒烟除癮滋補 威利糖大批到叻

鴉片烟種毒威利糖解毒

夫血液之流行於人體也・乃血球中鐵素精養氣(oxygen)以行之・而鴉片則含有減少養氣・破壞鐵素之主要成分・爲日過久・血球中養氣稀少血淡氣之漸增・鐵素無養氣滋養・其運動遂現停滯・此時非藉鴉片之力・不能恢復血液流行・原狀・若一日停吸・血即凝滯・精神萎頓・此爲吸烟成癮之一也・鴉片係痲醉之藥・少吸能助腦力・與飲酒同・且能行氣安心・免人愁慮・但爲日稍久・而無新鮮血液滋養腦部・則腦失其功用・乃至無鴉片烟不能提其精神・此成癮之二也・此二說雖似異・而理則一・究其毒力・大抵痲醉腦神經・並害及腦髓・故無論以何法吃之・人身所受之毒害相同・非有葯先解其毒・則難云戒烟也・

美國喬治威廉博士所發明創製之**威利糖**乃以環球醫學界所公認之滋補聖品維他命(Vitamin)花旗參膏 American (Ginseng) Extract 及養體蜜糖爲主要成分・更加以數種珍貴原料提鍊而秘製者能解煙毒且能補血強腦增益熱氣安神健胃凡戒煙之人每多睡眠不安筋骨酸痛忽寒忽熱噴嚏耳鳴腹痛泄瀉等症若服此藥則安然無恙

服法 威利糖味甘微帶苦甚適入口服量視煙癮之大小而定每日吸鴉片一錢者應服威利糖一錢大小則照增減吸煙幾次亦服幾次用開水沖服後不得再吸鴉片煙癮小者一星期即可戒絕再服此藥一二月即可恢復精神

證明 凡戒煙藥多含嗎啡・各國政府對於此類之藥・多特別注意・威利糖出品・美國政府嘉獎・特許專利權・運到上海經上海英法兩工部局驗明內無毒質・中國海關化驗・給有進口官許證・中國國民政府衛生局化驗註冊・農商部給證保護威利糖註冊商標權・中國拒毒會嘉獎威利糖・新嘉坡海關驗明無毒准許入口

特別減價批售 此威利糖與吃煙同胞有密切之關係敝行不畏道遠轉運來此全非爲謀敝行之利計也茲訂每打售銀十元如有批銷大批者格外從廉

吉隆坡經理處 古路律六號

柔佛 馬六甲 經理處 麻坡馬路四十號 杜隆昌盛

本埠分銷處 吉靈廟街漢陽公司 海山街南國神農大葯房 大馬路會豐商店 大坡麥士威路壽山商店 小坡溫水路南洋酒店

上海三德洋行新嘉坡分行啓 大馬路海山街十九號 電話三千九百零四號

○承退聲明

啟者石叻牛車水戲院街門牌十三號美香居茶室咖啡生意各股東志圖別業願將全盤生意店底傢私什物及全間等項與李滔記承受准于西歷一千九百廿八年十二月六日即夏歷戊辰十月廿五日交易倘美香居前如有欠各號貨項會項揭項及担保華洋轇轕等情祈於未交易之前請向舊人理妥一經交易之後概與新人李滔記無涉日後生意盈虧亦與美香居舊人無干特登報聲明以免後論此佈

民國十七年十二月一日　出項人美香居茶室　承受人李滔記　仝啟

○拆股聲明

通啓者小坡十字路永和京菓店原日係秦和羅福二與劉揚聲等合創今因羅福二志圖別業將永和號所佔股份承頂與劉揚聲手去專營業經算訖清楚脫離關繫日後生理盈虧與羅福二無涉各號賬項亦不干羅福二之事自登報日起如有轇轕限一禮拜到來理會過期委係自誤先此聲明免滋後論

民國十七年十二月一日　退股人羅福二　承股人劉揚聲　仝啟

○承退聲明

啟者柔佛坡直律街門牌廿八號利安酒莊生意從前原係陳義書李玉波梁明軒三人合資創辦因陳義書志圖別業願將利安酒莊全盤生意股份承頂與全興公司承受自登報日起限一禮拜內如有與退股人未清前來理妥過期乃係自悞倘日後利安酒莊之生意盈虧概歸承頂人自理與退股人無涉先此聲明以免後論此佈

民國十七年十一月廿七日　承頂人全興公司　退股人陳義書 李玉波 梁明軒　仝啟

○承頂聲明

啟者叻坡扣百九十三號門牌長成號之生理所貿易菓品爲大宗開創以來歷有一百餘年店東邱長守意欲回唐圖別業願將邱長成號店底傢私各種生理歸與劉木琴蘇文心兩人承受即日當公親核算理楚清訖倘若街前來往揭借款項數目及股東一切等期限一禮拜內向邱長守理楚苟如越日逾期聲明失效與承頂人無涉此佈

民國十七年十一月廿九日　出項人邱長守　承頂人劉木琴 蘇文心　啟

◁歸國僑胞注意▷

快哉快哉　航海福音

本公司代理輪船多艘常川往來石叻海口香港汕頭廈門等埠快捷穩固招待週備早荷僑胞讚許多時矣中間詩士頓輪佈置精密香叻行期僅需四天半神速奇異交口頌揚歷時已久毋須再贅永寧輪於前月入塢大加整頓改換車頁刷新一切後行程速率香叻祇需五天有時且幾足與詩士頓相埒洵堪稱海上後起之健者謂予不信顧試便知現訂定

永寧輪準陰歷**十月**十一日由抵叻　十三日直透海口香港汕頭廈門

詩士頓準陰歷**十月**十六日由香港抵叻　十八日直透香港汕頭廈門

凡吾僑胞有欲配貨買座者請即顧臨接洽爲荷

總代理漢成船務公司啟　水仙門二馬路門牌九號　電話三九二三

民國十七年十月三十日

直往海口

△太古輪船行期廣告▽

安東輪船正期專儎瓊客準陰歷十月廿八日開行 貴客附搭該船者請到瓊僑各客棧接洽如欲寄貨請至土庫接洽無任歡迎此佈

總代理客票處石叻小坡海南二街門牌廿九號　電話三八九一號

民國十七年十一月廿九　**太古南發公司啓**

太古輪船

◁直達汕頭▷

啟者本行代理太古堅固快捷新建輪船船名「**安東**」該輪行洋迅速艙房清潔艙位通爽船上辦房招待又極周到彙之伙食豐美茶水充足每帮往來**俱有兵士保護**以保僑胞行旅誠海中無雙美滿之輪船也今**準於戊辰年十月廿五日到三十日行**

凡我僑胞榮歸祖國者請至本行接洽無任歡迎特此通知

電話三三九六　大坡戲館街太古**南記謹啓**

丁卯年九月十七日

○承頂聲明

逕啓者本坡馬車街門牌廿九號萬美合記前月生理停業經已收束茲將店底傢私承頂藍萬和發業所有各號來往仍欠款項自登報日起限於一星期內向萬美合記轇轕清楚否則即係自誤與承頂人無涉特此登報佈明以免後論謹白

民國十七年十一月卅日　出項人萬美合記　承頂人藍萬和　披露

○承受聲明

啓者居鑾埠毛申律街門牌廿號瑞發號酒枝生理原係黃門陳氏自創今因志圖別業愿將店底頂與聯安公司承受但前瑞發號有與街前轇轕等情由登報日起一禮拜內前來與瑞發號理楚逾期與承受人無干先此聲明以免後論

民國十七年十一月二十七日　出頂人瑞發　承頂人聯安公司　仝啟

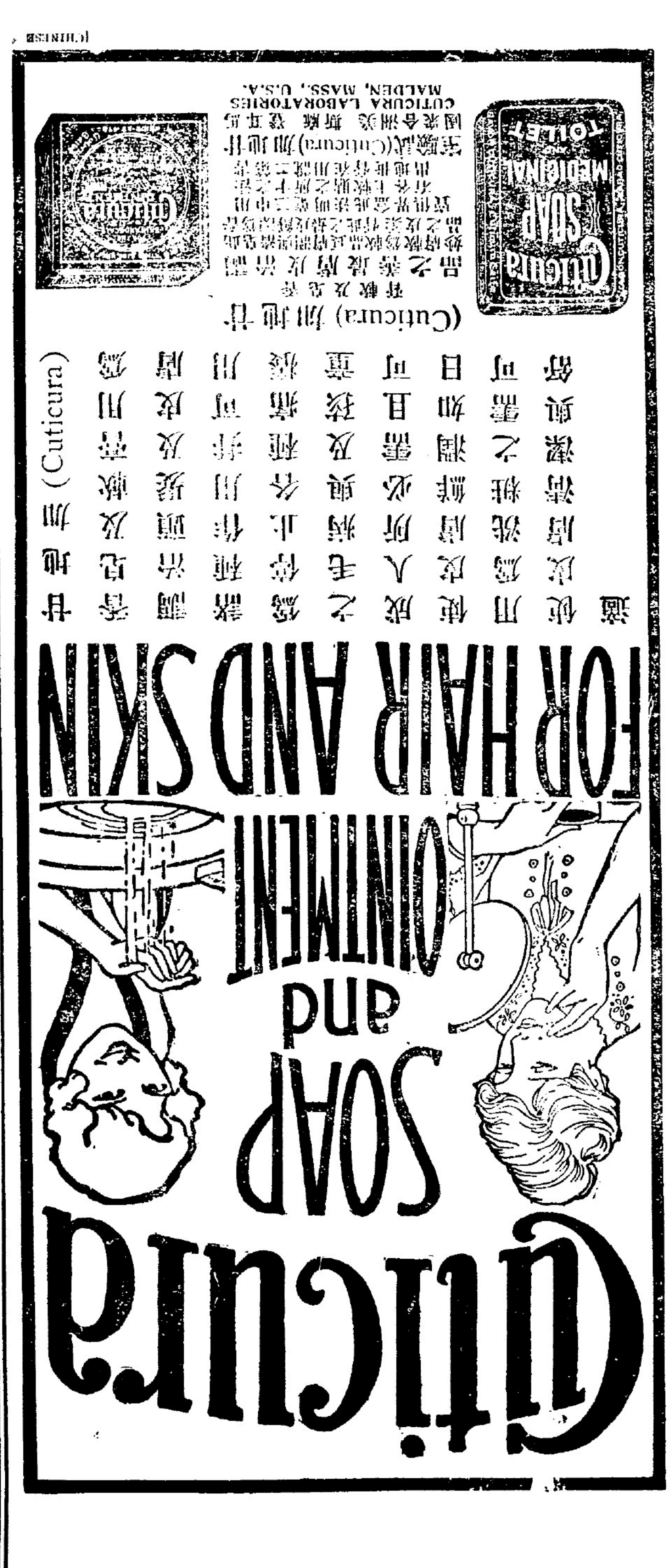
孟子曰

人之於身也兼所愛兼所愛則兼所養也無尺寸之膚不愛焉則無尺寸之膚不養也所以考其善不善者豈有他哉於己取之而已矣取其善者膚得其養取其不善者膚失其養故養膚必擇其善者如如意膏者則庶乎其不差矣

如意膏清涼滋潤拔毒生肌凡百瘡瘍一敷即愈雖多年痼疾亦奏奇功口說無憑有書爲證廣東潮安謝天肯君來書云鄙人之皮膚疾原係蘊生多年自採用如意膏之後遂逐漸痊愈其潤肌退炎之功迥非他藥所能及謹此奉達並鳴謝忱

如尊處無從購買如意膏可寄叻銀六角至星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉一盒可也郵力在內

一九二四年十月一日



萬寶興主人鑒

健康之神

鄒魯

（鄒海濱先生之墨寶）

（鄒海濱先生近像）

黨國要人之口述

鄒海濱先生前日抵星加坡時・在客屬總會・曾對鄙人云・「今春在滬・預備遍遊歐美・摒擋行李時・忽有同鄉友人・手持小包以相贈・幷云遠道相遺・無甚美物・藥物數種・聊備急需可也・其時余亦不甚在意・置之箱角・及船行三日・風浪大作・同房有一老者・非常怕浪・嘔吐時作・余覩狀・甚爲難堪・忽憶海上友人所贈・乃開箱尋包・見有八仙丹・千金油・頭痛粉數種・知是照仿單・以八仙丹一片・使之咀嚼・不移時・即見嘔吐不再・後十日・又一華僑・忽然患痧・口鼻流涎・人事不省・非常危險・余又出八仙丹一包・與之服食・幷促其同伴・以千金油爲之搽抹頭額四肢・約半小時・亦見清醒・乃知此葯眞有救急之功也・後隨逢有癘疾痧痢等症・與之服食・莫不靈驗・乃注意封面字號・知爲星加坡萬寶興之出品・今已至此地・不能不多購數種・以資妨身・尤不能不書一語以相贈」云云・鄒先生言至此・乃書「健康之神」四字・交與鄙人・囑轉交萬寶興主人・以資表揚云・今特將鄒先生之墨寶着人送上・祈爲檢收爲盼・

萬寶興主人鑒　弟藍焯手草十一・五・

精兵與靈藥

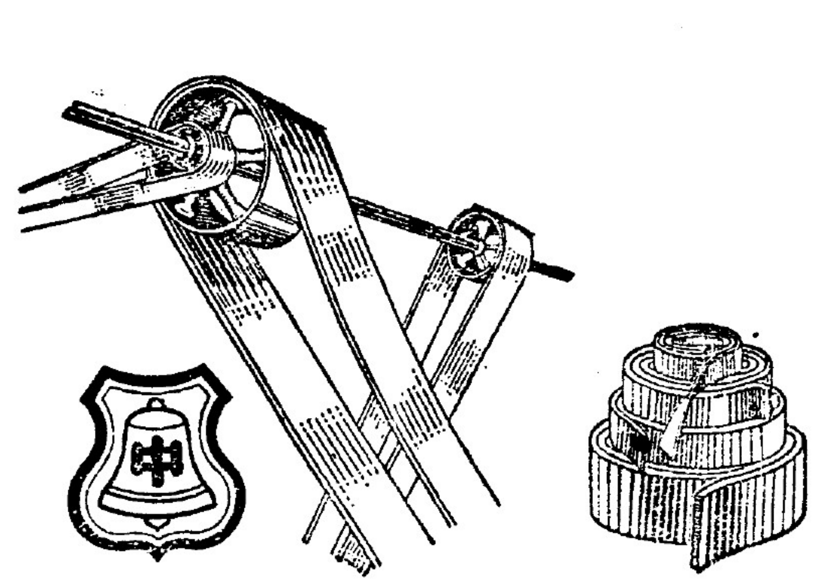
兵在精而不在多吾於藥品亦云今國民政府深明用兵之道汰弱留強確是實行精兵主義

今永安堂精製四種虎標靈藥亦即去蕪存菁之道

△茲節錄虎標萬金油功效於左以見藥精而靈

內治　中風中痰　霍亂吐瀉　心氣熱痛　絞腸痧痛　頭痛眩暈　時行瘟疫　四時感冒　噎膈反胃　消暑除煩　止咳化痰　及疑難雜症

外治　神經骨痛　疥瘡痧瘡　腰骨脚痛　瘰癧核痛　手足腫痛　蛇螫狗咬　無名腫毒　跌打刀傷　皮膚破傷　蚊咬蟲毒　牙痛　及耳痛



鐘標循環帶

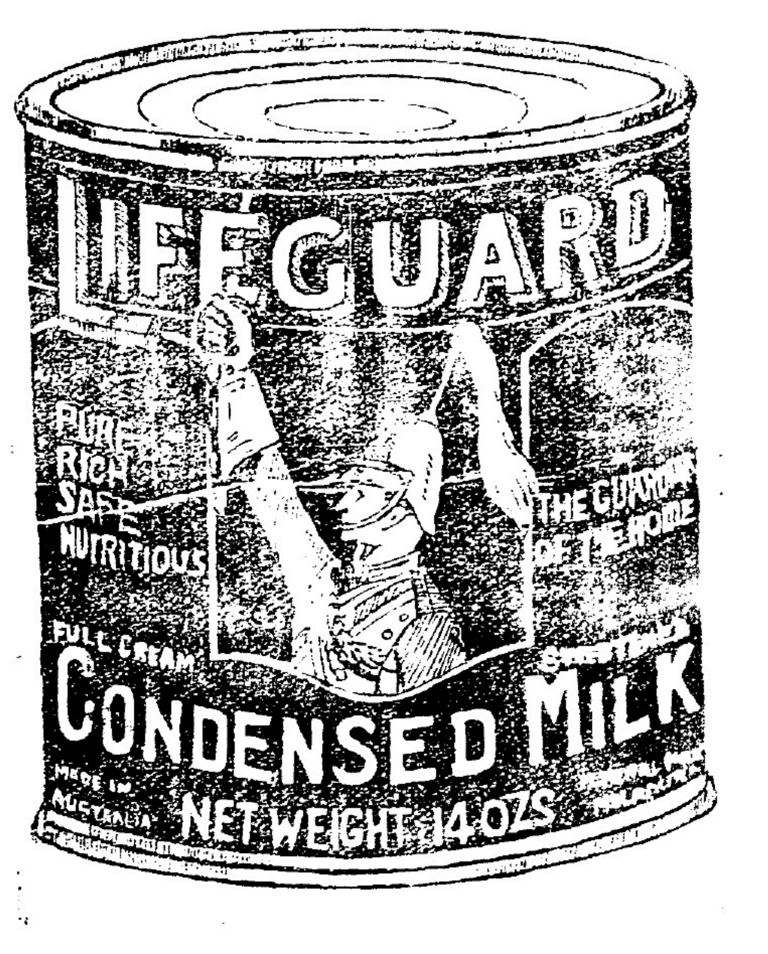
○建設伊始何務爲先

—工商業之製造—

脣齒相依　指臂相助　萬事萬物　方克有成　循環帶與發動機　亦猶脣之與齒　指之與臂　缺一不可　廿世紀科學萬能之世　機器權力　高於一切　大至國家政治各種之建設　小至吾人日常飲食服用之需　無在不仰賴於機器　故於機器事業　殊不容吾人忽視　循環帶一物　關係於機器　既若是其巨　故本廠自前年購到新式大機　即自行製造　凡本廠各機所用　概不假外求　而其他工廠所需　不論大小濶狹　悉能承製　此物惟本廠獨造　全國無有他家　今當國亂漸平　建設伊始　剝極而復　亂久則治　工商業製造前途　定有蒸蒸日上之勢　循環帶之應用　亦必日新日廣　提倡國貨　挽回利權　值此時機　愛國諸君　其亦有同感否乎

陳嘉庚公司製造廠啓

最良兵頭牛乳



金山埠大特色　其質精美純潔

大醫生皆稱贊　老幼用之甚妙

總代理　利通商有限公司

星洲　曼谷　檳城

星洲分售處　張美和

吉隆坡分售處　祥德號

△僑務要聞▽

◉協力總能勝拳師

▲好鬬者之鑒戒

巴訊、十八號星期日上午在巴殺那鼎莪巢咩發生一宗血案、被傷者為該地著名之巫拳師拉希米氏、聞氏平日教有學生數名、據外間傳此血案發生之原因、係由其學生春氏所惹起、先是春氏與其同種人數名不甚和睦、而素來雙方之所以未發生糾紛者、則因春氏之對方有所懾於其師拉希米也、不意春氏因此竟以為無人敢犯、故邇來益發目空一世、其仇人等見此形狀遂益增憤恨、結果彼等即議決共謀先將其師謀殺、故日前當拉氏正與其學生等聚議之際、春氏之仇人等突然撥門而進、其中有一人手持大刀、彼等不再開話即群向拉氏襲擊、當時拉以名譽故、不得已竭力拒抗、惟拉氏拳術雖精、然卒不能奪獲對方之大刀、因此結果拉氏肩上被刺中一刀倒於地上、而襲擊者則趁勢逃走無蹤、但彼等已被人預先認識、因此昨日全數俱被警察捕獲、聞彼等中有一人唐毋廉、而一人則為赤吉剎云、

◉冷吉屬之洪水為災

▲種植物被淹無數　▲馬藝溺死四名

棉訊、冷吉消息、本埠屬拉勿文都地方、日前附近河水忽然暴漲、竟高至六密達許、同時該地之村莊房舍及種植合物之被淹沒者甚多、一望成為汪洋之概、查由該地直達毋里基園口之橋樑二座、亦被淹沒、刻下交通斷絕、并聞有馬籍人四名、因不諳水性、搬移不及、遂遭溺斃云、

◉移民廳取締新客之反響

溯訊、本埠移民嚴厲取締新客入口各節、已迭誌本報、茲聞本埠華人大商家及社團領袖計百名左右、聯名呈一公函與當地政府、陳述移民廳近日對待華人新客入口之失當、請即加以改良、勿使華人南來者發生不良印象、該公函中云、華人南來者、每有將入口稅交去極久、而居留字尚未發出、因此遂不免久被拘留、如犯人然、戚友前往慰問、亦不許其會面、此種辦法、對於該華人及其戚友、實屬一種侮辱、蓋該華人既繳交一百盾居留稅、他謂已認其有居留法地之資格矣、何可尚以對待犯人之法對待之、而拒絕其與戚友等晤面、此種不良辦法、極望從速改良、、此外該局仍須注意者、為故意留難南來之華人、蓋依曾通習慣、華人名字、皆不止一個、除正名之外、尚有所謂別號或別字者、故華人初來時、被移民局詢其姓名、即據實報告、為何名何號何字、該局不察、竟認為有意行騙、不肯據實報告、即不許其登岸、而將其配回原籍、雖有殷實商家或良善守法之居民扣保、亦不允許、因此南來之華人、不許登岸、折回原籍者、時有所聞故彼等見此無理辦法實不得不出而糾正云、據熟悉本處移民廳情形者云、本埠前移民廳長在任時、從無發生不良現象、及至該廳長調往別處、而以廳中之副秘書代理、於是不良之現象、遂逐漸發生云、如果所言不錯、以一副秘書有此大權而自行更改移民廳之條例、而引起華人等之惡感、實足令人驚駭者也、

○梁同福答覆愛國諸君書

星架坡華僑愛國諸君先生公鑒敬覆者昨接來函謂敝號於前日購仇○魚一宗等語殊屬駭異敝號竊思自濟案發生以來並無與某方買過仇○魚等物天日共鑒惟夏歷九月初四日由港天祥行之拈務船運來辦自香港南北行梁球記江西冬菇一連重一百一十九斤餘該銀三百卅七元餘該貨業經沽去外現尚存約卅餘斤或因此而疑及小號購辦仇○魚之事但小號對於江西冬菇究竟是否出自江西抑或出自某國小號亦實不知其底蘊惟小號所發辦單確係囑辦正北江土產貨而港庄亦確係買自南北行梁球記號係用竹笠裝則以為土貨小號來貨價單尚存隨時可以呈出查核倘諸君有疑及此冬菇是仇品敬請諸君駕臨細查實際如蒙辨別確是仇貨則此貨應即退回梁球記號抑投諸東流惟命是聽靜候公判為此登報奉覆卽請

公安　○代舖　卅

中華民國十七年十一月廿九日　星架坡漆本街梁同福謹啟

永安各貨大減價展期壹月

民國統一特電之佳音

民國肇造　已十七年　軍閥剷除　功成統一　凡百長官　宜集首都　商策大政　此必然之趨勢也　乃閻錫山之來甯也　屢以展期聞　李濟深之返粵也　又以展期聞　是則展期意義　確有莫大原因在　官場之定行止　既有然　商業之大減價　又何莫不然也　我號五週大紀念　前經定期　減價三十天　今期限已滿　特展期一月　由十月初一起　至三十日止　為遠方買客　皇皇焉如有求而不得者　設一通䈉辦法　賜顧諸君　幸垂察焉

永安號主人謹啟

正紅花油　正白樹油　正香茅油　正丁香油　正桉樹油　正冰片油
正艾片油　正樟腦油　正五虎油　正荳蔻油　杏仁香露　臘梅花油
花露墨汁　菓子香油　原庄火酒　原庄臭水　生髮香油　德國臭丸

新唱片曲本出版了

新到七期壁架唱片

新細倫 黃飛虎	尼姑求婚	三只
馬師曾 合唱 陳非儂	幽谷救佳人	二只
	紅樓□□下卷	三只
瓊仙唱 洋琴和唱	羅房懷期	二只
	破鬧怨	二只
	青樓春怨	一只
燕燕	贊□怨婚	二只
鍾卓芳	誤捉佳人	一只

美國勝利唱片

普通唱片曲備外加附二期高亭遠東七期壁架三期新目片曲

薛覺先	風流皇后	二只
仝上	血種情根	二只
駱錫源 林超群	色胆佔皇妃	二只
呂文成	罵玉郎	一只
肖麗章	林四娘牧羊	二只
仝上	多情公子	二只

二期高亭唱片

白駒榮	打死宮女	一只
	奇女子弄球	一只
合唱 蘇韻蘭	悶葫蘆遺囑	二只
	冰婚求婚	二只
耀卿	昭君和番	一只
肖麗章	紫霞杯求藥	一只
仝上	假王爺祭坟	二只
仝上	兩朵梅花	一只
湘雯	誤入相思局	二只

鋼針百代粵音國語唱片

女明星 黎明暉

人面桃花	一只
春深了	一只
賣花詞	一只
毛毛雨	一只
花長好	一只
桃李爭春	一只

怡保均隆百中驅風油　起死回生功効非常

德國男女生殖靈藥片　返老還童強壯身體

（經理）石叻大坡大馬路八三號廣利生發行

君之嬰孩將能強壯

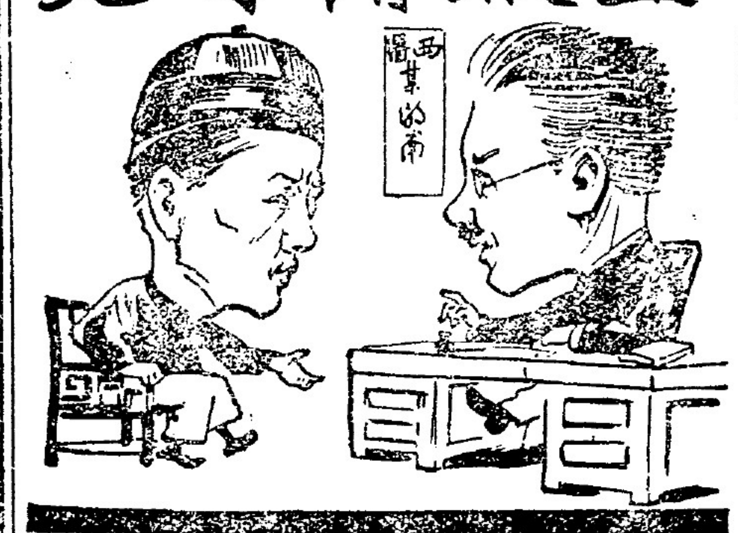
君之嬰孩若哺以牙力蘇將必能強壯牙力蘇給嬰孩以壯健之身體實為世界上最純潔及最優等之嬰孩食物醫生常介紹用牙力蘇因彼輩知此外無如是良好之食品也——倘君欲嬰孩康健則宜哺以牙力蘇也

總代理英還有限公司
海傍亞吉洋樓十一號

Glaxo

Wholesale Agents
The Anglo-Siam Corporation Ltd
11, Collyer Quay, Singapore.

宜服清導丸



倘若請教醫生

他必然告訴你各種疾病之原因便秘十居其九如欲康健非先除便秘其道莫由　清導丸為摒除便秘之和平良藥凡疾病頭痛　肝火上升　胆汁不調　口臭面疹　舌胎神倦　等症均奏奇效寧波陳婆渡開智學校孫君仰光先生來書云「鄙人前患便結每早醒來均覺口苦而且面現紅瘰蹤伏移時即感頭暈目眩之苦想係肝火所致遂服清導丸不數日便卽通順無何諸症悉退精神爽健逾恆矣」紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES

飛龍標翻家灰水

此灰水世上馳名品質最可靠

用之者無不滿意

覩於現時工價之高昂

誠不宜試用別種以免翻油

徒耗兩重工資惟飛龍標則可為君省節

以廿八磅桶裝載

唯一代理

(馬來由)有限公司

Sole Agents WILLIAM JACKS & CO. (MALAYA) LTD.
Singapore Penang K. L mpur and P. Swettenham

二二二煙枝
清香美味
吸之不厭
阿達斯煙草有限公司出品
OVALS
ARDATH
222
Three Twos
VIRGINIA
CIGARETTES
每枝一

再掃射困鬬的張叔耐君 續 我亦覺（投）

耐君說。「主義是流動的」。（見十一月五日新國民日報）欠妥。。我們要知道。總理為主義而奮鬬四十年。不能早日實現。因為有的黨員。曲解主義。有的黨員。誤總理的理想太高。以致辛亥革命後。本黨的「主義流動」為泡影！到了民國十三年間。本黨實行改組。而團結忠實同志。集中革命力量。所以民十五年間。出師北伐。由珠江流域。進展到長江流域。勢成破竹。不意共黨在後方。曲解本黨的主意。即是共產主義。煽惑民衆。搗亂地方。本黨大受挫折。其實是我們三民主義的信徒。從前不注意下層工作的錯誤！現在耐君究竟是效共黨故技解釋本黨主義。還是效無政府主義的信徒。最高妙的科學方法解釋呢？黨報的記者耐君。這糊塗解釋。就是「流動」為黑化了。怎麼樣呢？李石曾先生提倡「分治合作」。已經于右任同志一斥駁。就退避三舍了。到了如今。吳稚暉先生說。「索性告訴你們罷！……民生主義。便是主義。自然定是真共產主義。決不是那馬克思的僞共產主義。自然就是蒲爾東巴枯寧相同的主義。就是無政府主義。……中國叫大同主義。外國叫無政府主義。那是三歲小孩都知道的。」（見上海民國日報）可見吳老頭從前掛國民黨的招牌。而大罵共黨做「狐狸精」。現在他又自己變為「狐狸精」了。哈！哈！

我們必須明白李吳二先生。現在明目張胆起來。大吹大擂。高談闊論。正是後臺老板——桂系——做他們的台柱堅固。叔耐君呢。從前掛本黨報的記者招牌。而專為海外宣傳。表面上看起來。似對本黨頗有忠實。但是實際上。現在仔細考察。他的後台老板就是吳稚暉李石曾。何以見呢？李吳從前靜。它則跟而靜。李吳現在動。他則跟而動。互相呼應。而一鼻孔出氣。毫無疑議了。

親愛的僑胞！忠實的同志！倘若你們不相信。愚蠢的我。再進一步而說明白。李石曾。吳稚暉二先生。從前在本黨的工作時候。都緘默不言無政府主義一聲半句。現在無政府派勾結桂系的勢力大了。就行脅迫（是加左派高帽）于右任同志等辭職。正是拔去他們的目中釘。肉中刺！耐威二君在南洋方面。如何着手工作呢？他們也着手向總滙新報的投稿凡例進攻。然後才能得獨佔海外僑胞的輿論機關。努力宣傳。以便與國內無政府派桂系聯合海內外成一大戰線。乃他們具體計劃已定。時機一到就動。那再蹈去年十二月間。廣州共黨的陰謀覆轍！

親愛的僑胞！忠實的同志！我們要快點根據事實。及站在本黨的主義立場上。喚起僑胞。共同聲罪致討他們的敗類。以救本黨的危機！——否則他們一方面用攻心的策略。一方面用桂系的武力夾攻我們。越攻越變本加厲了。那黨國真是危險極啊！

至於威君既為先鋒隊。孟浪進攻總滙新報投稿凡例。我們據公理而戰勝威君的强權。一敗塗地了！耐君大將軍又攜拔補充隊。馬上跟威君的背後來。我們再據公理進前痛駁。耐君也效張學良。陽則投降。而陰則頑抗。到了如今。還大批特評總滙報投稿凡例。我前經據北平世界日報的副刊投稿條例。「不負責任」字樣駁過了。威君說。「是副刊的投稿條例。不是正報投稿條例。」為什麽貴報的副刊[illegible]。你們又聲叙「不負責」。這是「出乎爾。反乎爾。」自相矛盾了。又鋤剛二君先後引西報投稿條例。再三斥駁。乃耐威二君都說。「華字報與西報的環境不同」。「洋化」。照這樣看起來。我們不應該效人家的長。而補我們的短嗎？孫總理何故引林肯說。「民有。民治。民享。」(of the people, for the people; by the people.) 實與三民主義相同。以詔示我們。那總理的主義也洋化了！（？）英人辦泰晤士報在天津。他也出版泰晤士的華字日報一份。此又中國化了！（？）耐威二君瞧見嗎？不……不……了。所以你們對於投稿凡例。「無理取鬧」。再接再厲。時說巴道！不怪得貴報怕「洋化」。而步戴季陶先生闡明總理的主義。是繼承堯。舜。禹。湯。文。武。周公。孔子。而光大之。真時總理只發揚固有的文化。而不取法泰西嗎？我們的華字報。也算是一點都不效西報嗎？強詞奪理。至於此極。哈！哈！耐君肯從威君的「眼光如塵」。所見等於「獨狗」了。好極啦！

總而言之。我這次重與耐君開筆戰。是擁護總理的主義與主張而戰。是維護公理而戰。並不是「曲庇私人」。保守飯碗而戰。我敢大胆對於僑胞大聲說。海可枯。石可爛。而總理的主義斷不能「流動」主張斷不能「改變」的。叔耐君能死亡。而公理斷不能消滅的。耐君！你想倣效俾斯麥的强權來硬化總滙新報。真是太不量力。而作困鬬。可憐亦復可笑！（完）

「記者混戰中的顯微鏡」（三） 詠夷（投）

在威君立論之根據。為廣東共亂。陳公博曾自認負有責任。夫廣東共亂之時。凡在廣東執政者均當負失察之責。豈獨陳公博一人哉。當時連中央政府亦負責引咎。（旅寧粤人請願時李烈鈞答語）威君對此小小常識。尚復不知。真吾所不及料矣。（按現中央已嚴禁黨員妄評中央委員矣）竟敢妄發議論。毀謗中央委員。是即毀謗國民黨。亦即分裂國民黨。尚責人有分派之說。不知威君將何以自圓其說。而威君尚復再四聲言。全為護黨。若威君如此之護黨。吾固盼望威君早早脫黨較為愈也。如其威君有護黨之真誠。則將此數月來與人謾罵（大都如是）之精神。轉為闡發主義之工作。（如貴同事何家為知遠之論文此二君為余欽佩者）積久成帙。印刷出版。幾可與貴同宗適之文存並駕齊驅。（在新加坡畫報上閱及君像）退一步言之。即使威君逐日做一二篇廣告式之評論。或校校稿。兩餐一宿（非我輕薄實君原文）總不至於無着也。威君不此之圖。乃妄發謬論。及至被人駁倒。乃以黨嚇之。以某種色彩嚇之。利用黨之招牌。遂其個人之好惡。是豈護黨者所應爾。非也。威君大有目的在也。不觀威君未為記者以前。星洲報界秩序整然。未有如現在之混亂現象。以淆亂閱者之聽聞。不信吾言。威君先後與德如君耀元君俗禪君陞堅君焜君鋤君輝靜君鐵公君……論戰。倘不是故意聳動視聽。以顯神通。何其樹敵如此之多耶。又何其如此之湊巧耶。故余目彼大有目的在焉。今試舉之。

（一）為新進記者不得不作一二特殊之事業。（其實罵街）以出鋒頭也。

（二）思欲展其大才。冀得寵於其貴經理。以固其位置也。

（三）思欲壟斷言論界。聽其個人之指揮。使四萬萬人之[illegible]。（即思想）一以貫之也。

（四）有如許之驚人事業。回國做官固易。否則名已遍佈南島。馳騁於南島更易。於是乎可免患謀生之無術矣。惟其存有目的。故不憚苦心孤詣。肆其吹毛求疵之能事。日來更為聰明。咬定「射人先射馬」之計。以為曩者受人之攻擊。亦此為之祟。言論之得以自由者。亦此為之祟。居然以指摘總滙新報投稿凡例爆發矣。

吾見威君此一爆發。已暗笑威君太不檢束。亦過於多事也。夫總滙報投稿凡例載出許久。未聞有指摘之者。獨受指摘於威君之手。更又受指摘於筆戰敗北者威君之手。吾人不能無疑焉。此無他。威君實行其挑撥離間之詭計。否則何故遷怒於總滙新報之投稿凡例。又何故妄加指摘該投稿凡例。夫該投稿凡例與威君本身有何不了處。與地方治安有何不適處。乃威君欲發其一人之私憤。不恤相同道。相狀同業。嗚呼。威君之良心路人共見矣。更有老於報界之耐先生。亦與威君同一鼻孔出氣。此又吾之所不及料也。耐先生為余平素最佩服之一人。今耐先生竟出此未成熟之言論。吾不禁為耐君惜。夫總滙報之投稿凡例自然負有關於法律上相當之責任。而不負投稿者意見上之責任。此不待智者亦能知之。乃耐先生謂須加「除關涉法律外」。此不知何所見而云然。蓋有人民有社會有國家。自有法律之制裁者在。所謂自由者即法律內之自由。實無須拖泥帶水也。信如耐君言。應書此「除不關涉法律」（易一字）六字於襟上。當食飯跑路亦須默念「除不關涉法律」方可食飯跑路也。如斯不累贅乎。且吾人於中山章愛國章外。加個法律徽章更美觀乎。其次耐君所主編之新國民日報。既無投稿凡例。又無一「除關涉法律外」之明文。倘一犯法律。能逃逭乎。如其不能。卽默默中自有法律制裁矣。又何須標明此「除關涉法律外」六大字哉。耐君何能自圓其說。聰明如耐君非不知也。實因其貴友威君既庸人多自擾。提出該投稿凡例。而又無正當之理由。耐君曲庇私親。故不得不被牽入漩渦。發此不倫之言論。人格掃地。此所謂潑水難收歟。作偏者威君之咎也。此外又有一更荒唐絕謬之林慶良君。不以兩造之是非曲直為公平之論斷。乃出其輕舉妄動以考試恐嚇對方。咄咄迫人。試問慶良君於五院中是否佔一席位。（即考試院）即使有之。被考人倘無官癮。不願赴考。慶良君亦無法可繩也。如係拾耀元君唾餘。要為不當。因威君曾誣耀元君有後台老板。故耀元君實迫不得已而出此。若鋤君並未言汝有後台老板也。而君妄然效之。不值識者一笑。

本欄（不屑教與不屑辯）及（檳城閱書報社呈請中央黨部書）并（南洋商務人名錄編修社）（韓遺棠先生事略）等文暫停一天翌日續刊

小小說 「情」「話」 （鷗稿）

香肩緊貼 并倚闌干 男謂女曰 別經半月 卿乃銷瘦如斯 究因底事 女曰 飲食不愼 致患河魚 為郎憔悴却羞郎 妾之謂也 男子笑曰 昨郎贈余六神水十瓶 此藥使腹疾 效如桴鼓 借得護花鈴十萬 禁枝上五更風 卿可無慮矣 女子斜送秋波 含情不語

ROSKOPF PATENT

本公司總代理瑞士（羅士谷）各種時錶經已多年至其款式日新月異報時確準名馳遐邇毋俟贅述近悉本坡市上所售嘗有將各種舊式羅士谷錶設法翻新以謀招徠顧客不察往往為其所愚 諸君如購買希為注意選擇為要

茲者本公司新到大幫各種黃金白金及銀銅等質一概齊備式樣新奇玲瓏可愛所購之錶均有附送法條及玻璃等如蒙惠顧大小一律歡迎

茲將各款袋錶價目列左

五號開面	白銅殼羅士谷	每個銀十元零七角五
五號密面	白銅殼仝 上	每個銀十二元五角
五號密面開窗	銅殼仝 上	每個銀十三元五角
五號密面開窗	銀殼仝 上	每個銀十六元五角
五號密面	銀殼仝 上	每個銀十五元五角
四號開面	銅殼羅士谷	每個銀九元二角五
四號密面	銅殼仝 上	每個銀一十一元
四號密面開窗	銅殼仝 上	每個銀十二元五角
四號密面開窗	銀殼仝 上	每個銀十六元五角
四號密面	銀殼仝 上	每個銀十五元五角
四號開面	銀殼仝 上	每個銀十四元五角

三州府四州府暹羅及荷屬唯一代理
維羅宜門多
星嘉坡土庫街二十二號門牌 電話四十六號
WEILL & MONTOR Tel. No.46.
22, Raffles Place. Singapore

介福公司
南洋總經理
石叻吉靈廟街即摩士的力
門牌四十四號電話四八〇一

五千元的贈品

特別貢獻

慕娘有限公司所代理之鯉魚標萬安池乃法國第一名廠之佳釀也今為擴充銷路計特設贈品如下

一　鯉魚標萬安池大庄每樽兌二元六角

二　鯉魚標萬安池中庄每樽兌一元四角

三　買大二樽贈送中庄一樽

▽零沽代理處△

新榮成號　五代天宮門牌五十號

振源興號　大馬路門牌一百一十三號

振源號　溪墘門牌七十二號

乾元號　二馬路門牌一百九十一號

慕娘有限公司

Borneo Company, Ltd.

SINGAPORE.

絞盤牌香烟

芬芳馥郁之絞盤牌香烟如身臨海濶天高之境地能使吸者心曠神怡於不自覺也、

[illegible] advertisement is issued by the British-[illegible] Co., [illegible]
[illegible]

英美草有限公司海峽殖民地分行啓

德泰銀莊滙兌

本莊專營滙兌銀業生理開設以來滙駁之靈敏交兌之快捷早蒙惠客稱許茲遷移於廈門街門牌廿三號誠恐顧客未及週知特此滙告今將通滙地址列后

欽州屬　番禺　佛山　順德　東莞　中山　羅定　三水　龍山　江門　清遠　四會　澳門　台山　鶴城　從化　新會　南海　龍門

惠州屬　博羅　海豐　潮川　稔平

潮州屬　揭陽　陸豐　潮陽　河源　連平　龍川　澄海　普寧　惠來　錦平

梅縣屬　五華　大埔　與寧　興寧　平遠　會坑　新舖　蕉嶺　丙村　松口

廣西屬　梧州　桂林　南寧

福建屬　廈門　漳州　永定　上杭　武平

上海　南京　杭州

南洋　八打威　泗水　孟嘉錫　坤甸　文島　勿里洞　日里　新架坡　等處

均能通達　對以滙價公平大滿豐專任從優快捷當萬一中途有失負担賠償隨收隨即付給信函寫明地址以免錯投　**電滙　信滙　票滙**

人小一律歡迎　諸君如蒙賜顧保家寄交亦一體辦理

各處坐莊列后

香港德泰莊　吧城小南門德泰莊　汕頭德泰莊　泗水巴北街德泰莊　梅縣大新街德泰莊　孟加錫德泰莊　松口大直街德泰莊　補將巴殺街德泰莊　興寧水巷街德泰莊　大埔華彰號代理　廣州一德路德泰莊　上海新永安街陳義記代理

星嘉坡廈門街二十三號電話二四八三

Tek Tai Chong No. 23 Amoy St. Singapore Telephone 2483

民國十七年九月十四日　經司人　林伴良　吉寶振理

破天荒第一期　潮音唱片出世

潮音　老賽桃源班

曲名	程殿人拖車會妻	金來清戒賭	百花臺	牛郎分家	織女弄梭
唱員	老丑亞釵 烏衫尼姑	老丑亞居	老丑足珍 小生巧泉 花旦素蘭	老丑亞釵 老生金木 老旦松根 小生巧泉	烏衫尼姑 女旦素蘭 女旦惠蘭
張數	三片	三片	二片	三片	二片

曲名	七星沐浴	江大脚	蔣興哥復妻	白氏取仙草
唱員	小生巧泉 烏衫水仙 烏衫尼姑 花旦美恭	老丑足珍 烏衫尼姑	小生巧泉 老生木思 烏衫尼姑 女旦岳蘭	烏衫尼姑
張數	二片	三片	四片	三片

潮音　老中正順香班

曲名	海天艷影	嬌英福染病自嘆天	葉桂花探病	洪天福服藥	鐵中玉	惡姻緣
唱員	小生麗泉 花旦膠走 花旦耀廷	老丑如松 軟丑攀林 花旦秀琴 烏衫清正	老丑如松 烏衫清正 軟丑攀林	老丑如松 烏衫滑正	軟丑攀林 花旦秀琴 烏衫膠走	花旦耀廷 老丑如松
張數	四片	四片	兩片	二片	三片	三片

曲名	別店	薄命花氣死聞報	三奪才女	雙假鬼雙解元遊神	鍾辰討妗即雙奪妻上卷
唱員	小生慶泉 烏衫好信 花旦耀廷 老丑如松	小生麗泉 軟丑攀林 花旦膠走 烏衫清正	老丑如松 軟丑攀林 花旦膠走	老丑如松 大吹首人鑼鼓 老丑如松	小生麗泉 老丑壯得 花旦秀琴
張數	五片	二片	五片	二片 一片	三片

粵東新齣頭唱片已到了

星加坡分售處　何悅昌 牛車水大馬路一百十一號　茂發公司 水仙門大馬路九十九號

檳城分售處　利生號 中街一百四十一號

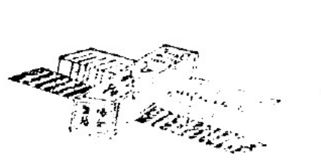
唯一代理　羅盟有限公司

Sole Agents :- LOHMANN & Co., Ltd Singapore

海狗鞭健腎丸

香港天壽堂藥行

治男子腎部虛弱等症



姑嫂丸

治婦女。信期。赤白。肚痛。閉症。宮冷。不育。等症。女界老少均可吞服百發百中

腎與人生之說明

男女配合・產生英豪・但間有日久・而不能產生者・不能盡咎婦人子宮之不容納・良由男子元精虛損・犯六大重病所致・所謂六大重病者何・一精寒・二氣衰・三痰多・四相火盛・五精竭・六氣鬱・有此六病・雖妻妾滿堂・難免無兒女之嘆・惟服香港天壽堂海狗鞭健腎丸・自然腎部强康・交媾時・自然有一種氤氳化醉之妙・異常歡暢・此丸出世後・服之脫離苦海者・不知凡幾・諸君速試之・方知所言不謬也・每盒銀一元半

白銀與黃金

古人有言・寶玉與黃金・不若堂前有子孫・然則子者・實寶中之寶也・世間之人・無論儲幾多財產・立幾多之功業・苟無子嗣・則必抱厭世之悲觀・不特此也・每因之而生種種不如意之事者甚多・蓋婦女身體以血爲主・黃血之法・養先調經・諸君如尊夫人艱於子息者・請用香港天壽堂姑嫂丸・包百發百中・

總代理　石叻吉寧律街門牌四十七號　萬泰隆生藥行

立明氏參茸大生丸

平常人服之　有病人服之

增加年壽　子嗣　愛情
增加腦力　脈力　胃力
增加精神　血脈　發育
增加聰明　智慧　膽略
增加操作　氣魄　舒暢
增加思想　記憶　視線
增生殖力　筋骨力　消化力

消滅先天不足　後天失調
消滅病後欠補　男女陰虛
消滅元陽不固　酒色過度
消滅婦女暗病　幼童虛弱
消滅知覺呆笨　神經錯亂
消滅腎部虧損　子嗣維艱
消滅陽痿精寒　夢遺洩精
消滅腰膝軟痛　丹田無力

服法早晚每服一丸口含化服不用戒口兒童減半（每盒一元）

立明氏婦科廣嗣丸功用

一治經期不准或遲或早　每月行經數次
一治血山崩漏流血不止　常流白帶白淫
一治懷孕胎動下血腹痛　臨產胎動腹痛
一治經閉腹痛似孕非孕　經來頭暈潮熱
一治子宮虛冷多年未孕　數月經水一行
一治胎衣不下乳汁未通　產後血瘀未清
以上各症隨時每服一丸茶酒送服（每盒一元）

以上各症照法服用萬試萬靈立奏奇功深荷社會人士歡迎樂用皆云保障男女人生幸福之聖藥矣

總代理發行　石叻大坡大馬路八十三號　廣利生　吉隆坡七間四號　廣衛生

埠內外各埠藥材及商店均有代理處

◎星架坡　保滋堂　廣生堂　巨盛號　德興號　永利源　德安號　南洋　會豐商店　◎吉打埠　余仁生　◎麻坡埠　劉萬山　萬和安　◎馬六甲　保和堂　瑞春堂　◎芙蓉埠　保滋堂　萬和堂　◎金保埠　廣中和　廣同安　◎怡保埠　行生堂　同春堂　◎太平埠　振生堂　天生堂　◎檳榔嶼　同泰堂　天生堂

林吉祥　如意茶

良相可以救國良藥可以救人當此炎景流金朱颭鑠石端陽節過暑氣堪虞衛調失宜瓜果食凉品最足傷元因之多致病本主人爰以祖傳秘方如意茶此茶氣味甘和芳香透徹處處均合在內宣暑常服固可療傷生津散氣偶治頭痛牙痛一似神丹竹來萬國平安爲蔣隨揚枝酒遍大千世界　林吉祥主人野廷氏謹識

主治　四時感冒　頭痛身熱　痧氣嘔肚　胸膈脹悶　傷風咳嗽　四肢骨痛　伏熱感暑　疳痔瘡火　止渴醒酒　嘔浪頭暈

各埠代理

石叻會豐商店　石叻余仁生行　石叻昌發公司　吉隆坡有興隆　金寶祥萬祥號　芙蓉有生號　霹靂會豐商店　太平埠利昌號　吡叻埠裕生春　吡叻埠胡長興　吡叻會豐商店

各埠藥材店集價店均有代售

○勿以性交爲便飯

（錄性交週刊）

男女社交　今已公開　跳舞術　已經本貴國留學生學得成績優美　自由也戀愛也　跳舞也　子曰不亦樂乎……：楊群芳女士　秀外而慧中　陳皮新先生　英俊且奇偉　初由交而愛　續由愛而婚　正所謂良緣夙締　倆願如意者也　後因昧於攝生　盡行其天上神仙　消費合作之能事　致倆皆面黃肌瘦　神氣骨立　息幾乎奄奄　幸得陳修園醫生之指告　以星嘉坡小坡神農大藥房代理之施務露金雞鐵樹酒服之　始恢復原狀而再享兩性間之幸福云云

（一）

大減價

本居選辦　滬杭絲髮　特別改良　新款花樣　搜羅盡有　秋絨　厚呢　海虎毡　金山毡　紗綢布疋　環球新式貨品　洋裝銀器　貴重磁器　巧造顧綉服式　最爲精緻以備諸君士女惠顧　格外歡迎由十月十五至十一月十五價格從廉收九折

石叻　大坡大馬路牛車水一百六十四號　小坡新街口對街大馬路六百十七號　電話　四千三百七十九號　三千零廿七號

民國十七年十一月廿四日

鷄標經驗良葯

此丸有乾健坤順之功　可大可久　能撥亂反正　比如萬馬地源　引人入勝　及至直山瀉水　放轡騁騖　飛將買轉戰無前　有身高拾丈　腰圍八尺之壯觀　於是奮起神威　淋漓痛快　足令敵軍戀戰　欲罷不能　飛將軍乃惡花槍　拋戟　久經如孫行者化身　忽而偉丈夫　忽而小侏儒　神妙不可思議　最奇之處　服此丸後　終日靈無動靜　不知不覺　迨身臨前敵　雄赳赳　精神煥發　體魄堅强　夜戰馬超　終宵達旦　元氣鼓盪　在谷滿谷　在坑滿坑　而且裏外夾攻之潞　豪氣所至　易敵外塗之葯　先孫探此　大將提槍　自然　七縱七擒　百戰百勝　彼市售種子葯品　類皆亢陽酷烈　潑墨甚於飢糟　此丸和緩神奇　千變萬化　每服不過二小粒　計每不過數厘　日服三次　統計不過一二分　而繼嗣宜男　足補爐灣之造化　癩男癡女　益增魚水之和諧　並有金屋貯嬌　尼山求嗣者　盍興乎來　每瓶銀式元五毫　每打銀式拾五元
發行所香港永樂街瑞昌西葯行謹識

南洋總代理石叻庇瓏坝羅會豐商店

醫鐘

一年之中夏季爲生命最險時期疾病猝然而生令人莫可預測若衛生偶一不愼在在堪虞今將其致病原由列後以作醫鐘
天時◎或酷熱或亢旱或淫雨或冷水或冷熱猝變
居處◎街巷不潔居舍鄰比人稠屋狹溝瀆汚水
　除不盡賣熟食
傳染媒介◎蠅蟻蚊鼠飛塵積垢或近病人消毒不淸以上種種環境險象叢生倘衛生不先講求與其顧公益則時症發生傳染所及終難倖免惟症之輕重視其所受之淺深耳若謂一已覆踹趨避然家人恐亦難防萬一夫霍亂之來多半從口而入假使飲食不愼停滯五中致胃汁不調亦易釀成吐瀉種種致病原理醫經皴驗研究有素故特製成至**聖水**以應社會需求匪特能治百種時疫急務至其小者身體稍不舒或頭重氣悶眼花或食滯不化等凡暑天人常有之病一服**聖水**立見神清氣爽小病若失則大病不來至**聖水**行銷廿餘年遍及暹邏活人莫可勝數猶如錫枝甘露普救苦海衛生家視至**聖水**爲人類防身至寶故凡居家旅行或舟車爲便已利人亟宜購備以免臨時措手至罹危機爲
　每瓶一角　批發格外從康
總發行所上海四川路三和里口　震寰藥廠啓

南洋總批發石叻大馬路會豐商店

德國新藥　還少益壯

生殖靈確有生殖之力能
欲求康健者請服生殖靈功効有不可思議
神經衰弱者請服生殖靈
老翁服後　回復靑春
老婦服後　還少妊娠
每盒價銀七元
總發　上海各處三德洋行
分銷處　石叻大馬路會豐商店

（世）（界）（白）（濁）（藥）（王）（到）（了）

英國羅士露醫生白濁丸專治五淋各濁尿管腫痛膀胱發炎無論新起久患服後之十六點鐘內立可止痛消腫止濁誠白濁藥中之王也
每瓶一元五角
每打十五元正
服法每日三次每次三丸
南洋總批發石叻會豐商店

瑞芬氏　中央政府註冊　禀准註冊　註冊商標

瑞芬氏外療廣嗣露
藥露廣嗣　腎病能醫
不用服食　全用外治
遺滑隱病　確能斷尾
腎弱嗣艱　用即滿意
應驗非常　獨一無二
求嗣諸君　請試用之
南洋全屬總批發石叻衛安公司

衛安公司

保安堂　喉症保安丹
咽喉爲心脾肝腎呼吸之門　納之道關係一身　寄入迅速　咽喉不待少頃也　此丹治喉　雙單鵝喉喉痺吹入喉內　纏等症用此丹　消腫止痛異常
總發行

[illegible]骨膏

（凝治各症限日全愈）

此膏功能助腸經止麻木舒筋活絡止痛　效可以限日全愈　者也
價目

男子
半身不遂
手足
手
腰骨
風濕
女
經期
常流白帶
月經不調
盜汗
肚痛
各項
筋骨
跌打

雙妹嚜超等爽身粉

此超等爽身粉乃本行之所特製者能令肌膚幼嫩且能除卻一切皮膚之患若浴後用之確能使肉生涼遍體愉快誠日常用品之不可少者也
每瓶價銀五毫

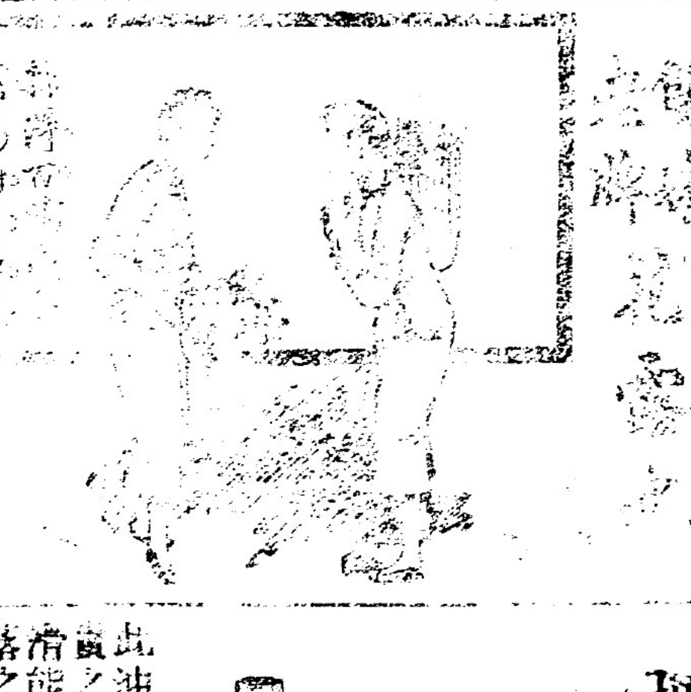
雙妹嚜淸香爽身粉

每盒連球五角
大瓶六毫　中瓶二毫半　小瓶一毫半

此粉乃歐西用品最合衛生　男女老幼皆合用　如有熱痱等患撲之無不全愈且能令肌肉生凉潔

雙妹嚜菓子香露

此露乃本行所製各種菓子原質誠合時之用品　用以開水一份甜菓子露一份　其味異常　立能止渴　　之　不亞市上所沽之凉水
價目　一號　二號　一角　一毫



雙妹嚜超等牙粉

牙之外層具有一種琺瑯質晶瑩堅固爲全牙之城郭故擦牙之粉必令其細嫩輕滑乃不傷於磁質本行所製之超等牙粉配以適用之品極其芬芳幼滑更可留齒頰也
大號二角半　小號一角半

雙妹嚜超等牙膏

本行所製各種牙粉牙水牙梘久爲用者稱許而此種超等牙膏尤爲佳妙用之有固根潔齒之功永無枯脫衰落之虞且入口滑香可氣如蘭盍試之
大號二角半　中號一角半　小號一角

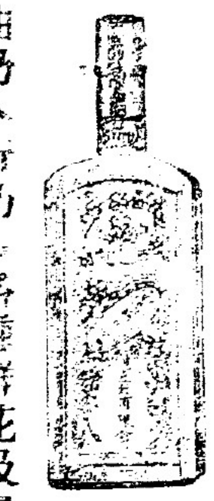
雙妹嚜潔白臭水

水質潔白洗身合用當此天熱之時小兒之皮膚熱毒最易發生若以水一份和清水千份常與其洗之所有此等之患自能清除矣且洗罷肌膚爽滑試之便知其妙
大五角　中三角　小二角

雙妹嚜菓子油

本公司所製香油香味濃厚歷久不變向之各埠製造汽水之家需用均稱最式比之從外國辦來者有過之無不及也而價格又平復克已此香油不獨能製汽水且可製造餅食及較酒味之用其味香異常也

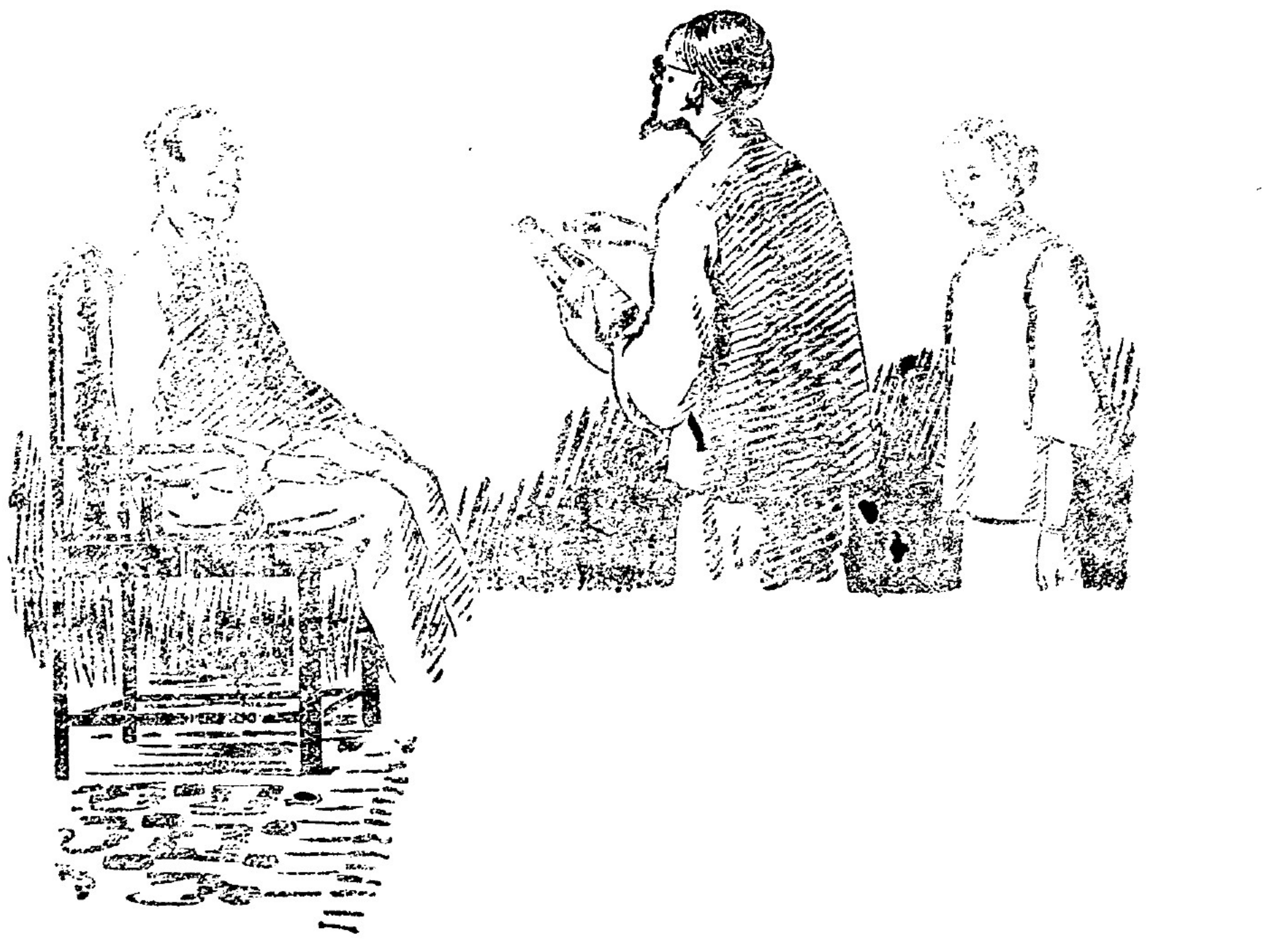
雙妹嚜生髮油



此油乃本行巧妙香料配製而成香及最鮮花之髮材料配製而成馨香最宜之固髮保且髮烏潤保無枯脫衰落之處且男女均合用誠爲理髮所必備亦係腦髮之良品也
價目　大號三角　二號二角　四號一角

中國廣生行有限公司啓

撰錫廬新嘉坡信箱六三〇

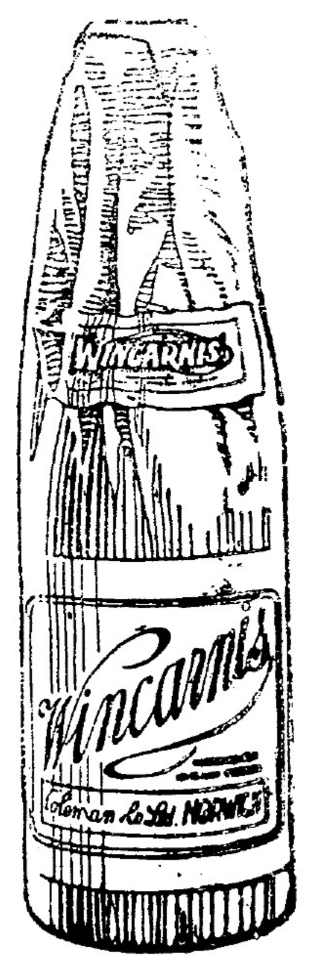


醫生云

「溫加尼士葡萄酒合衞生」

世人爲求身體康健起見不惜犧牲一切蓋身體不健全便無人生樂趣設請於未罹疾病之前先料理身體蓋防病勝于治病宜現時強固身體以禦數症熱症感冒及一切微疾之侵染身體內部強健即好衞生之秘訣也

溫加尼士葡萄酒乃滋養血液之特殊補酒能振起精神發生新生機請飲溫加尼士以健身　田



單獨英國一方醫界人員介紹者有一萬七千人

WINCARNIS

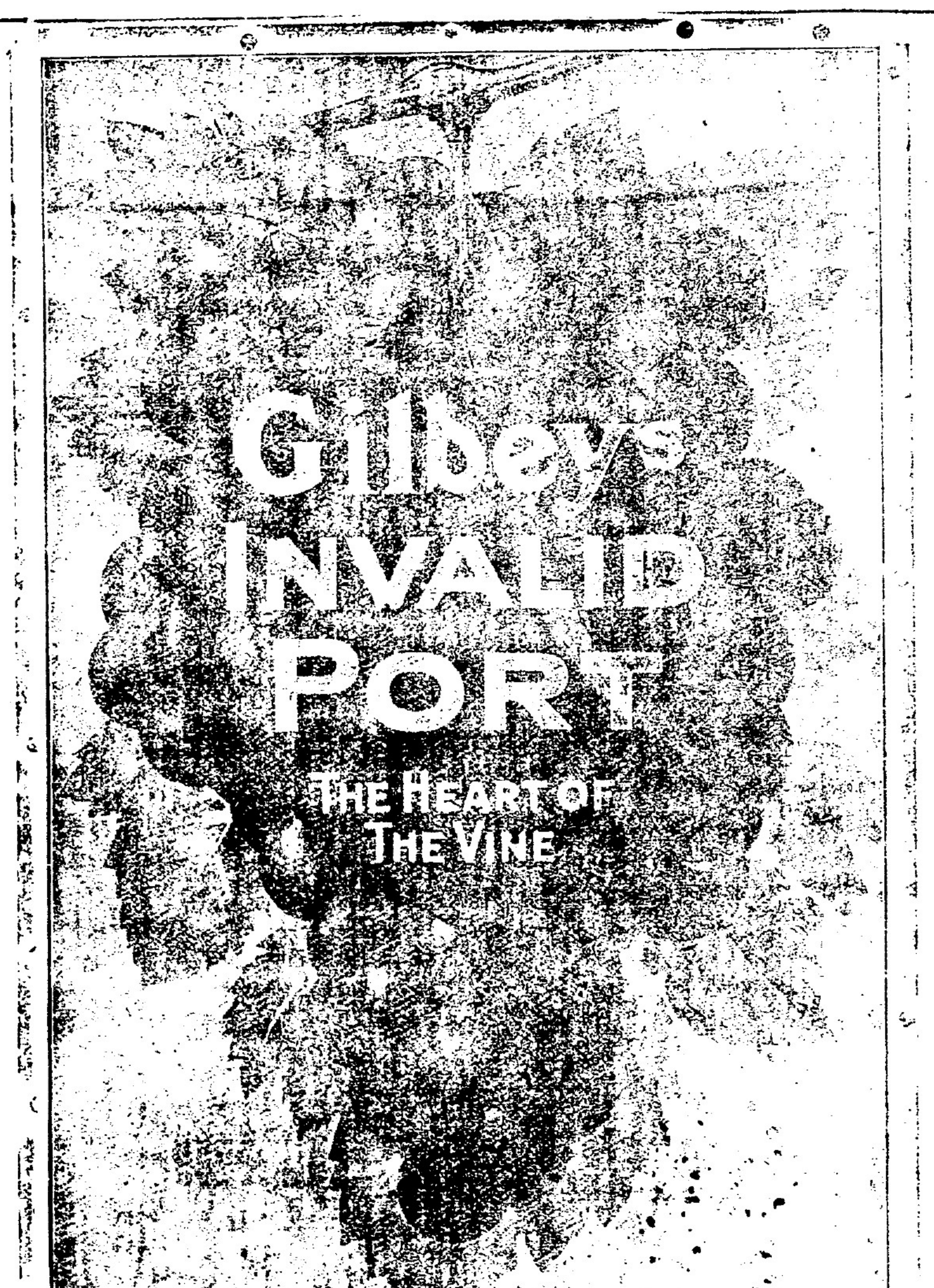
"The Wine of Life"

本埠代理

禮興自拉沙父子公司

星架坡　檳城　怡保　吉隆坡

Local Agents:
Huttenbach Lazarus & Sons,
Singapore, Penang, Ipoh & Kuala Lumpur



基路卑之補身紅酒
能助汝保存康健強壯
誠香美之酒品也
請專購基路卑補身酒
唯一代理牙直利有限公司
(三州府註册)

Sole Agents GUTHRIE & CO LTD orporated In S.

TENNENT'S
BEER

出山啤酒著名各全馬來由
盛稱爲最上等之啤酒
唯一代理牙直利有限公司（三州府註册）

Sole Agents GUTHRIE & CO LTD Singapore.

△本坡要聞二

籌賑會委員會

△[illegible]
△[illegible]

國民政府者後公[illegible]全體入會、報告[illegible]是日赴會者有李[illegible]共三十餘人、依[illegible]謂今日本會乃布[illegible]照十兩君、辭[illegible]由何陳兩君將勸[illegible]公債、總計共卌給[illegible]千四百四十元正、[illegible]領事宣佈應獎各界[illegible]績為優、應獎以優[illegible]面、(三)為駁船公會、應獎以優勝[illegible]組、應獎以優勝旗[illegible]席復以日前歡迎林[illegible]應如何分送各界為[illegible]表決、凡屬于本會[illegible]之名義[illegible]一幅云、繼議凡該[illegible]之[illegible]諸君担任辦妥為止[illegible]手作禮、欣然而別[illegible]

銀幕消息

△「萬丈魔」訂于本晚開演

(半癡)近日來、吾人偶于街頭巷尾聞[illegible]貿易公司專演名片[illegible]「萬丈魔」之編片之攝影者、為中國[illegible]一指之名師霸東大陸、久負盛名[illegible]上乘、表演尤極老[illegible]影界中駕輕就熟、遊刃有餘、[illegible]天才、[illegible]、均已籌備完竣、本晚將與吾儕相見、嗜慕小星技能、而有影癖者、盍興[illegible]

排球比賽第三四次

排球比賽第二次情形、已誌前報、茲[illegible]九日即上星期四在[illegible]球場舉行、與[illegible]隊、公證人陳文煥君、結果為廿一與一[illegible]勝、第四次比賽於十二月一日、即星[illegible]賽者為崇正校友會與工商排球隊、公[illegible]一與八及廿一與九之比、均崇正勝、[illegible]比賽、星期四為工商與[illegible]比賽、星[illegible]地點均在工商云、

書符止血之怪聞

昨晨本坡修米之律戲院街口、有某八[illegible]物、安步返寓、方行[illegible]該處某店前、[illegible]部、血流如注、而肇[illegible]之車、經如飛[illegible]、路人圍觀如堵、適一[illegible]行經其間、[illegible]止、遂遷而以劍指[illegible]咸稱和尚符咒應驗云、但[illegible]醫學者[illegible]部位、倘以手按其[illegible]血之交於書符可以止血一說、[illegible]近於神話、

一日雜文欄「再掃射[illegible]的張叔耐君」「張」字乃「義」字之誤

○政府通告

啟者政府特字通告各[illegible]人等知悉照得政于本月十五號以前呈[illegible]據取欵于於十[illegible]應從速呈交單據取欵[illegible]佈

英一千九百廿八年十二月三日

△本坡要聞三▽

▲公債勸募委員會已告結束

△當場獎給勸募優勝旗
△昨日在總商會開全體大會

國民政府善後公債南洋勸募委員會、于昨日在總商會辦事處開全體大會、報告結束事項、并當塲以勸募優勝旗幟獎給各界、是日赴會者有李總領事顯章、及各界男女代表、報界訪員等、共三十餘人、依時搖鈴開會、首由李領事宣佈開會理由、大致謂今日本會乃布告結束一切事項、先由總務員何葆仁及財政陳照十兩君、將各界勸募公債成績及經過之手續、當衆宣布、旋由何陳兩君將勸募公債成績先後表述、略謂各界經手所勸募之公債、總計共卅餘萬元、但已經收到欵項者、實銀二十九萬九千四百四十元正、未收者約計數萬元云云、宣佈既畢、復由李領事宣佈應獎各界之優勝旗、計開(一)爲南廬學友會、勸募成績萬優、應獎以優勝旗一面、(二)爲永定會館亦應獎以優勝旗一面、(三)爲駁船公會、應獎以優勝旗一面云云、(四)爲婦女股第七組、應獎以優勝旗一面云云、遂由四代表起言向主席致謝、主席復以日前歡迎林天吉林超南兩君之時、在總商會拍照之相片、應如何分送各界爲合、請各人討論、經衆人互相研究、結果表决、凡屬于本會有發起人之名義者、應按照該社團名義贈送一幅云、繼議凡該會尙有未淸之手續、仍由主席團暨總務文牘諸君担任辦妥爲止・主席遂宣布閉會、于是衆人均向主席握手作禮、欣然而別、而此會工作亦從此了結、

▲銀幕消息

△「萬丈魔」訂于本晚開演于華英戲院

(半癡)近日來、吾人偶于街頭巷尾間、舉首一望、則見有南華貿易公司專演名片……「萬丈魔」之極大字幕、精美油畫等、該片之攝影者、爲中國首屈一指之名師但杜宇君、主演者又爲獨霸東大陸、久負盛名之小明星但二春君之二子者、藝術既稱上乘、表演尤極老到、求諸老影界中、已難能矣、而小明星則駕輕就熟、遊刃有餘、其非天才、盍克臻此歟、探聞各種續手、均已籌備完竣、本晚將與吾僑相見于華英戲院矣、雅愛藝術、嗜慕小星技能、而有影癖者、盍興乎來、

▲排球比賽第三四次情形

排球比賽第二次情形、已誌前報、茲者第三次比賽於十一月廿九日即上星期四在工商球塲舉行、與賽者爲華星體育會與錫蘭隊、公證人陳文煥君、結果爲廿一與一及廿一與八之比、均華星勝、第四次比賽於十二月一日、即星期六在工商球塲舉行、與賽者爲崇正校友會與工商排球隊、公證人陳炳章君、結果爲廿一與八及廿一與九之比、均崇正勝、聞本星期二爲養正與華星比賽、星期四爲工商與錫蘭比賽、星期六爲華星與工商比賽、地點均在工商云、

▲書符止血之怪聞

昨晨本坡修米之律戲院街口、有某八音館之夥伴某甲、出外購物、安步返寓、方行至該處某店前、被無軌電車一碰、撞傷頭部、血流如注、而肇事之車、經如飛駛去、惟甲尙呻吟於路上、路人圍觀如堵、適一和尙行抵其間、瞥見甲頭部傷狀、流血不止、遂還而以劍指書符於傷口上、未幾、血果止矣、傍觀者咸稱和尙符咒應驗云、但據詳識醫學者所言、凡人身體各血管部位、倘以手按其部位壓禁血之交、則血當可立止、乎於書符可以止血一說、未免近於神話、似不足信也云、

一日雜文欄「再搖射困鬬的張叔耐君」首段第十行主張流動之「張」字乃「義」字之誤

○政府通告

啟者政府特字通告各色人等知悉照得政府所有未淸之欠數必須于本月十五號以前呈交單據取欵至於十五號以後所拖欠之費亦應從速呈交單據取欵此佈

英一千九百廿八年十二月三日　　署輔政司啓

○總商會催收年捐廣告

敬啟者本總商會徵收年捐章程內載每屆選舉期前各會員本年年捐如尙未交者例應失其選舉之權又民國二年冬季大會議决增入定章各會員本年年捐於選舉期前未交者應限至舊歷年終爲止即須補交否則會冊內名號應行取銷歷經照章辦理在案現在本會各職員第十六屆任期將滿改選民國十八十九兩年第十七屆新任職員之期已近合行登報預知各會員本年年捐如尙未交者希照章於舊歷十月卅日以前如數繳交俾便彙印名單分派選舉票事關公益尙祈勉盡義務幸勿放棄權利是所切盼惟現距選舉之期至爲逼近本會收捐員如因路途錯綜未及親到收領者敢煩遇便寄交本會以免逾期尤紉公誼除分函通告外特此預知切希注意爲荷此佈

民國十七年十二月二日　新嘉坡中華總商會公佈　十一

○南強公司林奕宣啓事

啟者小坡美都路門牌九十八號南強公司歷來以經營文化書籍美術用品日用國貨爲宗旨原係鄙人個人創辦現謀擴充起見特招到楊學凱陳謙二君充股合作改名爲南強書局另覓本坡交通便利地點營業凡以前南強公司與諸寶號來往數目等情槪由鄙人負責理妥與今後之南強書局新股東無涉特此登報聲明以淸手續

民國十七年十一月三日　卅

○岡州會館選舉啟事

公啟者本館定於陽歷本月九號下午二句鐘(即陰歷十月廿八日)在本館闔同人大會票選民國十八年第七屆職員凡我同人若未有接到選舉票者請早到館領取塡寫限於九號以前寄回本館屆時尤希爭臨監視開票以昭大公特此佈告

民國十七年十二月二日

○平沽廣告

本公司開創卅載中西衣服歐美洋貨工精料美貨高一等久爲顧客所稱許近擬擴張衣服一門承辦政府各機關衙署警察廳工務局之制服因本舖內地方不敷故將洋貨部份暫時停辦所存各種洋貨一律大減價平沽不計血本盡行沽脫爲止僑胞諸君欲得廉宜貨品請速光臨勿失良機過後難逢此佈

民國十七年十二月二日　李隆昌公司謹啓

○有樓招租

現有牛車水戲院街門牌四十號四十二號(即舊天寶華舖位)三樓全座出租欲租此樓者請到本舖三樓問劉新便知

民國十七年十二月一日　劉新啓　卅

廣東省城城隍廟

明鏡臺相士初到啓事

僕承父志・垂簾問世・久蒙農工商學政界推許・頗獲時譽・素在省城港澳・絕未有往過其他別埠・茲遊南洋・傳聞前有無恥之徒・冒名假借・以僞亂眞・殽惑觀聽・希圖謀利・良深慨惜・今者順道大坡・暫駐行期・諸君欲識廬山眞面・請臨賜教爲荷・

廉價　小批一員　大批九員　氣色一員　談相三員　全相五員　占卦五角

十天　逾期收回原價

民國十七年十二月一日

館寓大坡牛車水戲院街三十七號門牌二樓即梨春園戲院對面便是

艾羅補腦汁

健腦益智，補身治病，馳譽環球，人人宜服之特效良藥！

上海中法藥房總發行
南洋九和公司分發行

大瓶每瓶二元
小瓶每瓶一元二角半

TEXACO

REG. TRADE MARK

TEXACO MOTOR OIL

○紅星青丁之標記

紅星青丁乃德士古公司各種出品之標記爲人人一望而知者
[illegible]…名於世者…也

總代理威廉則士（馬來由）有限公司
分代理營王公司（小坡大馬路三百七十五號）

本號專辦兩廣滙駁各埠滙票銀兩開創以來荷蒙各界…許迅速交兌敏捷妥當價格公平中外咸宜
諸君惠顧幸祈垂意

THE "DOUBLE DUTY" CHECK PROTECTOR SECURITY Fountain Pen Built For Service

本號唯一代理美國沙濤力地名廠貨式新奇多種能常用
永遠不變尤稱最上之佳品
諸辦國貨綢緞 中國名廠綢布 歐西新款花裙禮服
繡毛頭繡緞帽品 金銀新式鐘錶 克羅克絲眼鏡
英…花呢絨 香水新式皮喼 金山毡帽珠鼓
綫彩鞋襪雨衣 華洋諸色美酒 呂宋朱律芬枝
旅行裝飾用品 專顧批發零沽 格外公平克己
搜羅與皆美備 名廠水筆 備極
宏儉美觀 欲新眼簾 請往惠臨 格外歡迎
石叻漆木街門牌第卅七卅八號電話三三三九號
民國十七年十一月十九日
福安號主人謹識

Sole Agents:
The Specialty & Novelty Co.
24 Norris Road or P. Box 614
SINGAPORE

○星洲明星社籌賑魯災游藝會結束手續佈告

本會此次演劇籌賑深荷吾僑人士熱誠襄助始克全功茲手續已告完竣爰將購券芳名表諸報端以資鼓勵（恕不稱呼）

△購名譽券者

陳桂榮 洪高興 各二百元 陳嘉庚 蔡木蕊 各一百元 李丕樹
薛中華 各五十元 許光遠 林揚泉 各廿元 林秉祥 章文忠
顏世芳 各廿五元 葉玉堆 胡文虎 余東旋 陳清吉 黃嫣持
吳新齋 李金賜 國順 鼎隆 汇文濬 林和泰 興記
萬泰和 邱益昌 萬興利 元茂 曾瑞于 曾陀寺 李慶豐
鼎發 各一張二十六元 顏明德 柯鴻漸 李振殿 李清壠
許子貞 林金殿 陳世琛 馮啓福 何思觀 吳少樓 興南
宋昌 多華 德興 萬榮美 郭德興 陳新珠 義眉山
各一張一十五元 吳綏之 邱國珍 蔡臨從 郭博興 王吉士
李俊承 王聲世 陳劭崇 吳水鈔 高蒼能 恒利 福興
恆美 蘊記 曾武林 萬山棧 大中局 五通 施清安
葉有添 林忠木 陳延謙 光成 薛武院 各一張一十元
七十三條共銀一千七百四十五元

△名譽會長交際章費者

陳嘉庚 李駿 宋昌發 何思觀 林金殿 陳滑吉 顏世芳
林建南 高銘任 林慶年 吳水鈔 李春榮 益順 順源
卓永章 葉堆 興記 大中局 王吉士 蔡臨從 陳世謀
黃嫣持 高蒼能 蘊記 吳綏之 李清壠 陳劭崇 林秉祥
林和泰 四顧 林忠木 邱國珍 恒美 余東旋 李振殿
興南 胡文胡 鼎隆 蔡多華 萬榮美 柯鴻漸 王聲世
李俊承 五通 曾武林 恒利 福興 郭德興 王嘉祿
林揚泉 施清安 李金賜 林戊午 陳新珠 錦祥棧 建通
馬啓福 顏明德 萬隆 莊丕唐 莊丕南 郭博興 張永福
葉有添 豐隆 各一枚五元共收來三百廿五元

△購優等券（十元）者

盧濟保 永春堂 怡和興 石煥長 成興泰 俊記 順吉興
振和興 源泰興 錦祥棧 星洲書局 李振程 陳德春 日隆

華新 傳成利 成源分局 天一分局 小坡福源 長成 洪泉美
德源 福同成 楊聯興 廣昌 振華 李順興 元茂昌
爲春和 發盛 全記 瑞泰 瑞春 裕安堂 黃振源
華光 萬山棧 永建昌 蔡集利 永同成 長發棧 成美
保益棧 源建興 成源 胡載坤 蔡根志 永萬春 時鮮
復順興 萬和 泉裕 瑞和 振華興 新貴興 同利
新源 元成泰 縣興 常雲 黃玉顏 黃媚顏 源成記
楊以熾 恒山亭 仙祖宮 蔡孝珍 六十七條共銀六百七十元

（購超等券（五元）者）

葉啓明 廣祥隆 南成興 怡記棧 源炎 協隆利 振華興 東興行 裕光 合生船局 永昌 炳記 美和 南成發 永茂發 楊壽昌 葉文東 馮隆興 龍川 黃洽裕 廣三和 隆順
蔡井田 泉泰 陳啟興 啓泰 成豐 通合 興利 怡成棧 裕和堂 耀昌 馬百良 敬茂 源豐順 萬全堂 陳益成 邱消銓 吳懷星 陳玉藝二張 廣福成 啟美 林鐵舟 金建昌
古友軒 李長資 恆元 萬裕 振順 薛景光 瑞源美 源崇美 聯盛 泰昌 大豐 富裕 義安 福成 光德棧 豐和 新振發 源安 成發 福興棧 王梅亭 王詩妙
王碧恭 漢陽 順發成 公發 德成 新合吉 乾泰 榮和 采章 僑源春 華慶和 何悅昌 黃玉露 郭高合 廷發 方天乞 陶安 振威發 鴻發棧 郭福成 同成發 林聯德 吳長和
浪花公司 南國 榮興隆 振益和 胡振吉 藍萬和 當振南 商務印刷 福榮發 源 福成 陳福成 璧亞 陳悅泰 永南生 蘇文合 德昌隆 梁昆田 陳夢生 瑞生全 同協興 林東閣 祺生
林泳田 永裕興 梁永吉 益安 合勝美 華興 泰南隆 泰興棧 怡利 南利隆 南天 通信局 永南美 元發 陳師品 永元成 林鳴興 美發 發客棧 永安棧 亞東廣告公司 一百五十五條共銀
義成發 萬發祥 榮源利 永振安 成 泰祥 陳順成 永生堂 會豐商店 洪神扶 新合源 福茂號 金記 添興 黃品華 周亞四 童發 順發祥 同協成 南榮
七百八十元

（購特別券（三元）者）

黃衍勵 伯衍衡 茂苑 郎奇峰 公和 吉祥泰 新復發 水爲隆 致成棧 林金寬 新裕昌 土再福 和利 綿麗棟 陳潤隆 泰昌 許鴻發 新合發 廣致和 林隆江 呂玉全 博文印務
楊朝樞 黃章類 李建裕 萬川和 光榮昌 洪神扶 金發香 順發 陳珠娘 洪金祥 漳茂興 瑞發 李金水 賴玉瑩 永裕 雨和春 汪協棧 群英樓 吳昌隆 錦芳 萬歪頭 峰盛
新順興 大中局 慶順成 林肆安 李仁安 東發 萬德昌 茂圃一張 蔡慶賛 楊建春 長發興 許方記 嚴發興 蘇光閣 香 潁川羅里 祥和 新順心 恆裕富 萬和 沈 盧維祺 洪延坤
新源發 李成興 黃可朝 廣祥茂 郭協 祥發 嚴榮興 泉裕 陳桔椿 莊祥麟 曾賜 恒裕 李兆 李瓜殿 陳翰提 碧新 華陳 廣茂莊 福春棧 蔡井田 黃嘉華 三張 亙成 張
成源 青年公司 陳阿貴 聯合 祥利源 南灣 顏永吉 朱春洲 黃亞邦 張恒美 張仁記 陳科拔 振源 南永華 成 嘉興隆 張伯衡 關樹秋 張水慶
新順發 邱甘霖 廣隆棧 東源 萬昌 必達 林嚴 林玉安 源合美 郭贊提 張濟河 東方洗衣 林圻沙 洪和利 新月樓 振大興 謝守聖 歐毓菁 一百五
廣謙 潮商 通商 廣兆隆 巨成行 高建發 大綸 張欽興 蔡維才 邱大保 福美 鄭奕振 元隆 楊成興 新兩發 榮美 民生棧 吳福安 十二條
共銀四百七十四元

△職員交際章費者

楊朝慶 孫慧貞 卜崇郎 陳哲民 楊吾如 六十六元
張達卿 楊清我 吳金樹 蔡謙德 郭水銅
鄭世化 賴寄生 陳醒懷 蕭白馨 楊相梓
雍首章 陳劍青 林廷生 高慎三 王變華
陳清河 張回香 白成遙 黃東海 蔣永昌
林發才 蔡文禮 吳壽田 吳秋水 每名二元
林德欽 蔡悟非 梁衍芳 吳通南 共收來

△購普通券（二元）者

無名氏十張 無名氏各二張 漳源發 無名氏六張 新泉和 和成 楊炳森一張 新昌隆
勝順 福順軒 陳岧 謝水雀 陳森 林依桂 茂順 源發興 泉安 賽鴻樓 況勝樓 共和 厚豐 曾歪頭
蔡良篇 朱世棠 謝牙記 永吉 發 十明眼鏡 成合 金榮合 再萬生 羅月樓 賽悅樓 黃輝庭三張 陸駒 顏貽治
吳亞敏 劉金鐘 李贊記 興君 吳祥琨 新谷利 張海澄 裕新 福安堂 詠春閣 廣興 泉發興 梁烟亞根 謝秋霖
楊清溪 張志平 王姑 白楝 吳慶南 安盛隆 漳源順 文文 劉文清 要蓮堂 新瑞美 廣復興 玉田 一百又八
陳君 無名氏 旺姐 陳獅 林煥章 同福 陳亞洵 永吉興 陳觀瀾 俊發成 順發堂 李源通 文華 條共銀
陳水行 黃鐘英 煥諒 陳長水 蔣才立 振南昌 陳振泉 順興 逕樓 桂發 再商盤 許日曜 一特二張 百廿七元
林泉盛 丁運佑 陳先合 顏金行 侯月珠 萬由堂 蔡乃顧 余順盛 許登保 忠 來 愛 永 蔡維新 潘炎生

△購林和泰名茶惠捐者

土和順廿元 無名氏 李慶成 各十元 魏藏經 無名氏 各五元
許炳文四元 鄭厚根 張達卿 許鴻發 各二元 許了生 袁卓綠
曾賬燦元 潘亞存 梁光慶 何治金 何不才 黃世遠
玉成 吳先生 朱子江 無名氏 林彩 無名氏 吳宗楝
惠題 陳絨合 張德水 郭培基 陳女士 劉克明 各一元
零售五元二角 兩晚共收來九十四元二角

△購飲中一虎標汽水惠捐者

葉啟明 五元 謝意 林和泰 葉探娘 各二元 李慶盛 劉灣步
渠雷璧 張永勳 林亞 鄭厚根 陳世謀 王和順 平山樵隱
葉鬚陀 林大成 梁志著 吳少樓 口天 劉克明 無名氏
許鴻發 謝意 各一元 零售一十二元三角半 兩晚共收來四
十一元三角半

△購吉祥酒樓燕餅惠捐者

黃媚顏女士 游僑生二元 慕貞女士 張仁記 無名氏
奇珍女士 一十元 無名氏 吳先生 李延年 許鴻發 各一元 零售三
元八角 兩晚共收來廿三元八角

△購南洋兄弟煙草公司香煙惠捐者

林博愛 游僑生 各二元 梁少山 琦珍女士 翁途少
魏長強 謝意 劉八建 許鴻發 各一元 零售二元半 林崗
兩晚共收來一十四元五角半

△購華商煙草公司香煙惠捐者

黃亞九女士 黃振聲 各二元 葉如璧 陳天培 郭成宗 陳女士
各一元 零售陸元一角 兩晚共收來十四元一角

（會場售券）

會場售券兩晚共收來十六元

（經手售券）

南洋影片公司經手售券來銀五十六元

以上總共十二段銀四千四百四十七元

△進款支款總結如下

（進款）

名譽券共售銀 一千七百四十五元
優等券共售銀 六百七十元
超等券共售銀 七百八十元
特別券共售銀 四百七十四元
普通券共售銀 一百二十七元
章費共售銀 三百九十一元
售物團共售銀 一百八十八元
會場售券銀 十六元
南洋影片公司售券銀 五十六元
九條共銀四千四百四十七元

（支款）

戲院費支電燈工人一單銀六十六元五角
告白費及本坡日報四單八十九元
印刷費支單電版單收條廿八元
襟章費買綢帶針料去卅六元七角六占
布路費買白布及木料劇品四十四元五角
汽車稅支還五項辦事十七元五角
劇需品支化裝及紙料四單卅七元一角一占
膳費支辦事處及收捐演劇卅六元五角
影相費買贈職員八張十二元二角八占
八方車費支辦事及收捐五單八十八元五角一占
存款對南洋影片公司（財政處）一千五百元
存款對財政處陳（清河經手）一千七百九十元零三角四占
存款對陳桂榮洪高興蔡木蕊君處（未收）共五百元
十三條共銀四千四百四十七元

民國十七年十二月三日 星洲明星社籌賑魯災游藝會啓
（倘有遺漏或錯處務乞指教）

◎僑胞◎大興國貨
◎喜用◎土織線衫

商標 孔雀
商標 加冠
雙雀 商標
喜雀商標

商標註冊 庶免混雜
雀嘜加冠 任由選擇
線質幼結 不怕洗刮
漂色雪白 紡織得法
諸君購用 純如絲髮
南島暢銷 目的已達
零沽發行 克己價格
所言非虛 幸爲垂察

石叻總批發
海山街二十號
電話三六八一

香港大興織造廠謹啓
民國十七年十一月十五日

▲匯票行情

滙香港	銀行掛牌百圓出	十元八七五
滙汕頭	銀行掛牌[illegible]	[illegible]元五角
滙廈門	銀行掛牌[illegible]	十七元一五
滙福州	銀行買[illegible]	十七元三五
滙安南	銀行掛牌百圓出	一十一圓
滙上海	銀行掛牌壹百圓值	八十七兩七五
滙呂宋	[illegible]壹百圓值	[illegible]
滙暹羅	銀行掛牌入壹百銖值	七十八圓八七五
滙仰光 嗎呂那 高浪霧	銀行掛牌壹百圓值	百五十四盾
滙紐約	銀行掛牌一百圓值	五十六圓三五
滙雪梨	銀行掛牌一百圓值	[illegible]
滙望眉 嘉吉打	銀行掛牌每百圓值	百五十四盾三五
▲印度盾▼	一百盾值	五十[illegible]圓二五

▲金銀錫價

椗榔嶼	銀行掛牌每百圓補行銀	二角五占
滙泗水	銀行掛牌一百圓值	百四十盾
▲滙爪哇▼	每百盾值	七十[illegible]盾
[illegible]	行掛牌每百圓值	百廿九盾[illegible]
滙倫敦	現銀票(易申)圓值	二令[illegible]四扁
金葉每兩[illegible]		六十五元[illegible]角
英國金盾每個		八圓六角
花旗金盾每個		九元六占
▲銀價市情▼	今天	廿六扁九[illegible]六

首錫 士庫 今天 價壹百二十圓三七五 兌一百二十五丹

(二十日) 價壹百十九圓六二五 兌一百七十五丹

▲各土產行情

甘蜜	八圓五角
壹號食甘蜜	十二圓半
貳號食甘蜜	一十二元
文[illegible]白[illegible]	[illegible]三圓
白椒	八十九元
本地[illegible]	六十二元
壹號椰干	十圓三角
中號椰干	拾圓一角
[illegible]	八[illegible]
中[illegible]	八圓五角
幼[illegible]	八圓二五
[illegible]頓粉	四元七占
總下硕莪粉	四元
巨港式號冬	十八元半
萬苾二號冬	拾八元半
巨港越貳號冬	十七元半
莫娘粉	四元七角
粗花糖	六元四角
粗花糖	六元
四十四號幼花糖	七元四五
英國乳	八扁七十六
美國乳樹	一角七占 三七五
現貨	二角八占七五
十一月期	二角九占
十二至正月	二角九占半
二至四月	三角
坤甸椰油	大新珍廿八斤庄 十七元半
椰油小新珍	十五斤庄 一十九元

▲坤甸領貨▼

▲輪船出口

十月廿三日禮拜二 輪船出口

往七洲八	上午八点	和蘭公司
往汶[illegible]	[illegible]	仁丁
[illegible]	[illegible]	綿來
[illegible]	[illegible]	寶德力
[illegible]	[illegible]	廣嘉[illegible]公司

十月廿四日禮拜三輪 船出口

十月廿五日禮拜四輪 船出口

▲輪船入口

米那灣	廿三到	寶德力
麻波	廿三到	寶[illegible]力
由馬六甲	廿三到	寶[illegible]力
由棉巴乞	廿三到	和益公司
由麻波	廿三到	振華號代理
由嘉吉打	廿三到	義利洋行
往香港	上四	[illegible]
由香港	廿四到	美利洋行
安[illegible]	廿四到	寶得公司力
望嘉麗	廿四到	萬豐公司
麻坡	廿四到	振華號代理
由麻六甲	廿四到	寶得力
吝株巴轄	廿四到	揚豐號
坡得申	廿四到	寶德力
由嗎六呷	廿四到	寶德力
由關丹	廿五到	寶德力
占卑	廿五到	寶豐力
文島	廿五到	新通號代理
丁嘉奴	廿五到	成茂號
由坤甸	廿五到	和蘭公司
由椗榔嶼	廿五到	寶得力
由網略	廿六到	隆盛行
由丁嘉奴	廿六到	寶得力
由北吝道	廿六到	寶得力
北干吝魯	廿六到	和蘭公司
由巨港	廿六到	和蘭公司
安[illegible]	廿七到	寶[illegible]力
椗榔嶼	廿七到	寶[illegible]力
寶[illegible]	廿七到	振美號代理
由亞庇	廿八到	實得力
馬辰	廿九到	張元記
由汕頭	廿九到	棉示必洋行
郎回海口	汕頭到	廈門
由汕頭	三十到	寶德力

▲火車行期

往柔佛 [依期開行]

上午 七點 八點 十一点半

下午 一點 三點 五點 八點

往金馬士 馬六甲

芙蓉 壽影 新街

壩 吉隆坡 怡保

太平 板城 吉打

四州府

早八点 晚八點

往彭亨港口 北干

林明 關丹

由金馬士及而關突

轉車

逢拜一拜二拜四拜五

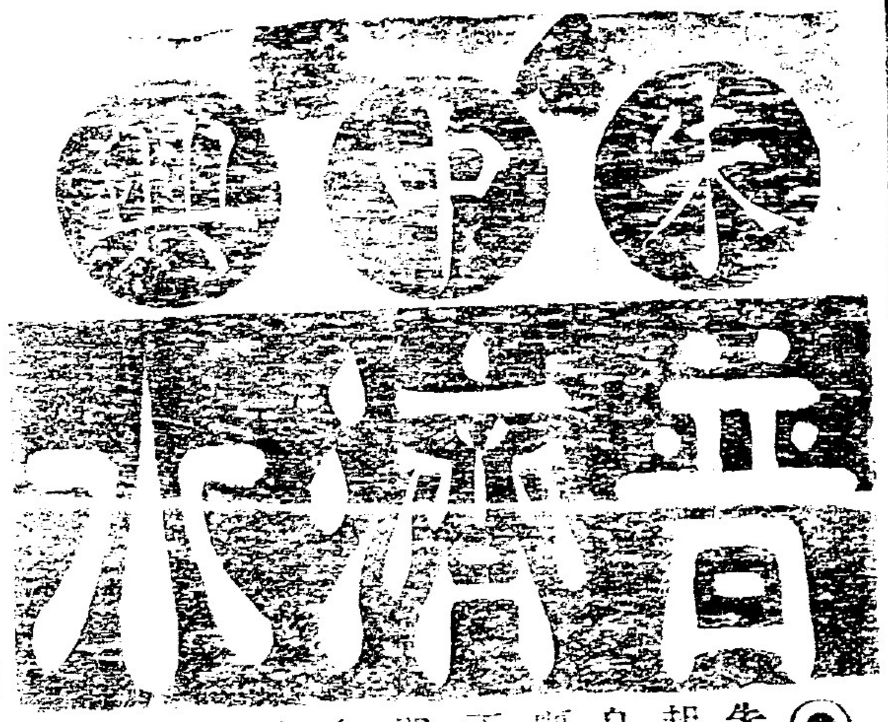
早八点

往暹羅

逢拜四早八點

往吉寧丹

拜一拜三拜六晚八點



◉注意提防假冒

朱中興普濟水為治百病之起死回生聖藥凡一切外感身熱頭痛肚痛積滯霍亂痢瘧傷風咳嗽出血[illegible]氣不[illegible]不服及七十二種痧症即服即愈[illegible]月[illegible]面假冒偽[illegible]太多[illegible]人為慎重生命起見特將總局[illegible]頭如採辦朱中興普濟水請向石叻松柏街衛安公司接洽方是本字[illegible]

天有不測風雲人有旦夕禍福[illegible]救急[illegible]不可不[illegible]家[illegible]用如本[illegible]是救急扶危之聖藥[illegible]肚痛[illegible]小腸氣痛[illegible]各處均有代理[illegible]

總發行石叻松柏街衛安公司總經理

批發[illegible]

德林氏退熱清頭痛粉[illegible]各埠[illegible]店均有發售

出售(伍)(巧)(泉)(猶)(肉)(油) 伍巧泉有鋼搽號　之藥油[illegible]之小兒胎毒[illegible]石叻衛安公司代理

康威醫生秘製之保精益腎丸乃治腎虧之第一良藥凡[illegible]生病症者[illegible]為服之當必復回原狀矣

主治[illegible]

腰痛 腎痛

腳軟 肌痛

夢遺 頭[illegible]

眼花 [illegible]

虧損 [illegible]

不眠 [illegible]

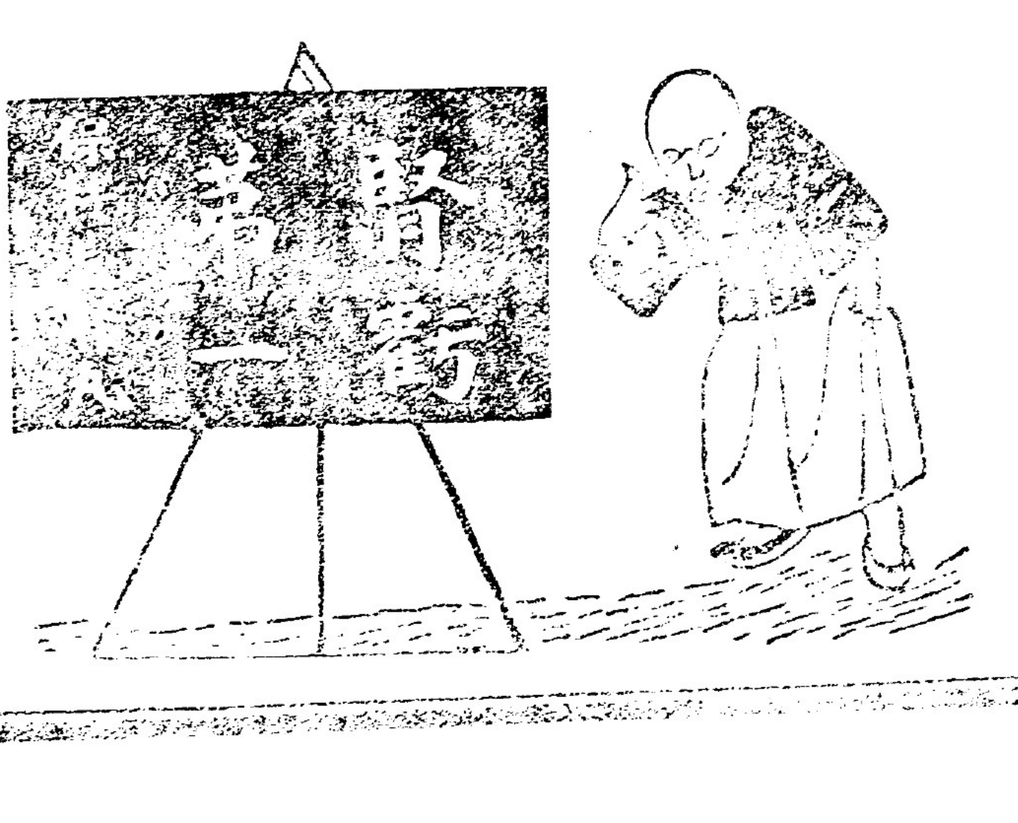
骨痛 腎[illegible]

陽[illegible]

保精益腎丸 每盒一元二角 每打一十二元

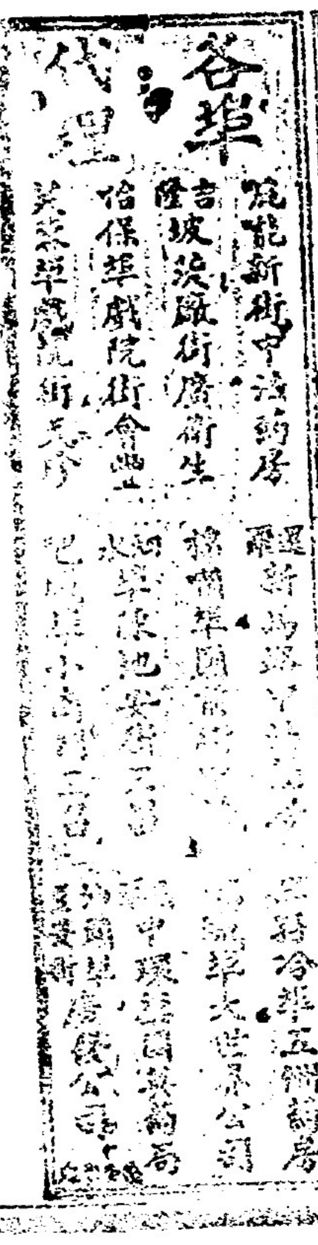
南洋總代理石叻庇能怡保會豐商店

民國十七年[illegible]月[illegible]日



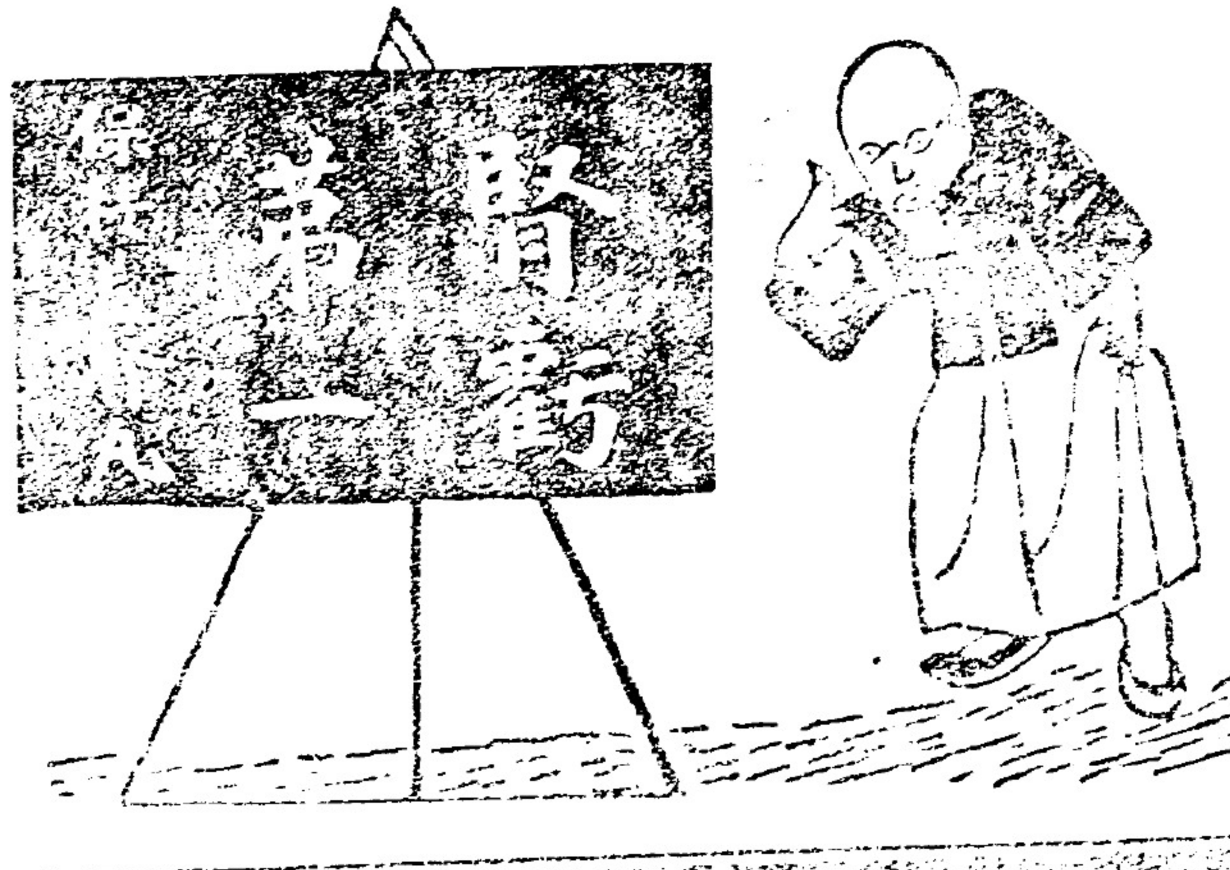
潘敬齋鹿茸丸參茸藥材

各埠代理[illegible]



腎丸乃治腎虧之第一良藥凡見有腎部

必復回原狀矣



每盒一元二角

每打一十二元

南洋總代理石叻庇能怡保會豐商店

在廣州市天平街三十號

在石叻大馬路五十三號

治男子之症

一治男子年老腎虧

一治男子夢遺不舉

一治男子夜多小便

一治男子夜夢遺精

一治男子腎冷精薄

各種馳名良藥

參茸金衣寧神丸

婦人保育三多丸

男子金鎖固精丸

海狗腎暖陽丸

八寶光明眼藥

神效仙露苦提茶

治婦女之症

一治婦人月經不調

一治婦人經期肚痛

一治婦人閉經不通

一治婦人經流不止

一治婦人赤白帶下

一治婦人子宮虛冷

價目 每盒□元 每打□□

藥房 羅省新馬路

廣衛生 檳榔嶼

街會豐 怡保

街天珍 吧城

大世界公司